KONCESNÁ ZMLUVA O PREVÁDZKOVANÍ VEREJNÉHO VODOVODU A VEREJNEJ KANALIZÁCIE

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

(ďalej len „**Zmluva**“) uzavretá medzi

Prevádzkovateľ:

Obchodné meno:	PreVaK, s.r.o.
sídlo:	Púchovská 8, 831 06 Bratislava
zápis:	Obchodný register Okresného súdu BA I., Oddiel: Sro, Vložka č. 34431/B
IČO: 35 915 749	DIČ: 2021937104 IČ DPH: SK2021937104
konajúc prostredníctvom:	Mgr. Peter Škriečka, konateľ a JUDr. Mária Sokolová, konateľ
bankové spojenie:	SLSP, a.s.
účet:	[redacted]

(ďalej len „Koncesionár“ alebo „Prevádzkovateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

výpis z obchodného registra Koncesionára tvorí Prílohu č. 1 k tejto Zmluve,

Vlastník:

Obchodné meno:	Regionálna vodárenská spoločnosť Aquatur, a.s. Stará Turá
Sídlo:	SNP 1 / 2, 916 01 Stará Turá,
IČO:	36 340 456
DIČ:	2021914345
IČ DPH:	SK2021914345
zápis:	v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, Oddiel Sa, vložka č. 10375/R
konajúc prostredníctvom:	Ing. Jaromír Ješko, predseda predstavenstva Ing. Emil Vlado, člen predstavenstva
bankové spojenie:	VÚB Stará Turá
	[redacted]

(ďalej len „**Vlastník**“ alebo „**Prenajímateľ**“ v príslušnom gramatickom tvare)

výpis z obchodného registra Vlastníka tvorí Prílohu č. 2 k tejto Zmluve,

Prevádzkovateľ a Vlastník sú ďalej spoločne označovaní ako „**Strany**“ alebo „**Zmluvné strany**“.

PREAMBULA

Vzhľadom ku skutočnosti, že predmetom tejto Zmluvy je aj prevádzkovanie majetku, ktorý bol zhotovený, dobudovaný a/alebo zrekonštruovaný z finančných prostriedkov Európskej únie, Zmluvné strany v nadväznosti na podmienky pre prevádzkové zmluvy vyplývajúce zo Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 174/1.2MP/2014 v znení dodatkov vyhlasujú a svojimi podpismi potvrdzujú, že:

- sú oprávnené uzatvoriť túto Zmluvu,
- táto Zmluva je uzatvorená podľa platných právnych predpisov SR,
- výber Prevádzkovateľa bol vykonaný v súlade s platnými právnymi predpismi,
- súčasťou tejto Zmluvy je aj Príloha č. 3, ktorá obsahuje jasne definovaný zoznam Infraštruktúry vrátane jej územnej alokácie podľa aglomerácií uvedených v programovom manuáli OP ŽP v prílohe č. 1, ako aj údaje o čase nadobudnutia, jej fyzickom a morálnom opotrebení,
- táto Zmluva definuje pojmy oprava a údržba Infraštruktúry tak, ako sú upravené v príslušných právnych predpisoch.

- táto Zmluva definuje povinnosť Prevádzkovateľa plne hradiť finančné zabezpečenie opráv a údržby,
- táto Zmluva zaväzuje Prevádzkovateľa na zabezpečovanie opráv a údržby Infraštruktúry s odbornou starostlivosťou tak, aby nedošlo k neprimeranému opotrebeniu Infraštruktúry,
- táto Zmluva špecifikuje povinnosť Prevádzkovateľa spracovať návrh plánu údržby a opráv Infraštruktúry s výhľadom na 10 rokov, pričom Vlastník infraštruktúry má právo sa k nemu vyjadrovať,
- táto Zmluva definuje pojmy rekonštrukcia, investícia a pod. tak, ako sú upravené v príslušných právnych predpisoch, a aby bolo zrejmé, kedy a za akých okolností vzniká nový majetok Vlastníka Infraštruktúry,
- táto Zmluva obsahuje pre účely kontroly dodržiavania príslušných štandardov kvality vodohospodárskych služieb zo strany Prevádzkovateľa ukazovatele výkonu vodohospodárskych služieb poskytovaných Prevádzkovateľom (monitorovacie a sank-čné kritéria a spôsob ich uplatňovania),
- táto Zmluva obsahuje ustanovenie o povinnosti Prevádzkovateľa prerokovať návrh ceny Vodného a Stočného s Vlastníkom verejných vodovodov a verejných kanalizácií a Prevádzkovateľ má podľa tejto Zmluvy povinnosť predkladať návrh ceny za uvedenú službu pred predložením na schválenie URSO-m,
- táto Zmluva obsahuje ustanovenia, ktoré riešia predčasné ukončenie zmluvy, pri plynulom zabezpečení zásobovania obyvateľstva pitnou vodou a odvádzania a čistenia odpadových vôd, bez porušení právnych predpisov a za takých podmienok, aby Vlastník mohol bez problémov prevziať majetok,
- táto Zmluva obsahuje kritériá monitorovania zmluvného vzťahu a sankčné postihy voči Prevádzkovateľovi v prípade ich nedodržania,
- táto Zmluva obsahuje ustanovenia, ktoré zabezpečia Vlastníkovi Infraštruktúry plnú informovanosť o jej stave, technickej a prevádzkovej dokumentácii, ako aj iných dohodnutých informáciách,
- táto Zmluva obsahuje mechanizmus operatívneho riešenia sporov, aby nebola ohrozená dodávka vody, odvádzania a čistenie odpadových vôd,
- táto Zmluva obsahuje ustanovenia, ktoré riešia nakladanie s Infraštruktúrou (vrátenie prenajatého majetku) po ukončení zmluvy, vrátane predčasného ukončenia vrátane finančného vyrovnania,
- táto Zmluva je uzatvorená na dobu určitú, a to na 10 rokov,
- táto Zmluva obsahuje výšku peňažného plnenia za užívanie Infraštruktúry prevádzkovanej Prevádzkovateľom (ďalej len „Peňažné plnenie") tak, aby táto výška umožnila reprodukciu Infraštruktúry formou technického zhodnotenia v bežných cenách a primeraný zisk pre Vlastníka infraštruktúry potrebný pre rozvoj novej infraštruktúry,
- podľa tejto Zmluvy má Prevádzkovateľ právo vyjadrovať sa k investičnému plánu vlastníka Infraštruktúry s cieľom zabezpečiť zásobovanie obyvateľstva vodou, odvádzania a čistenie odpadových vôd v súlade s právnymi predpismi.

ČASŤ I.
VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1
Účel Zmluvy

1. Účelom tejto Zmluvy je vymedzenie vzájomných práv a povinností Vlastníka a Prevádzkovateľa najmä v súvislosti s užívaním, prevádzkovaním a údržbou verejných vodovodov a verejných kanalizácií, čistiarne odpadových vôd a súvisiacich zariadení definovaných ďalej v tejto Zmluve ako Infraštruktúra.

2. Vlastník je Vlastníkom Infraštruktúry a má záujem prenechať Infraštruktúru za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve Prevádzkovateľovi, aby ju tento užíval a prevádzkoval v súlade s verejným záujmom a touto Zmluvou najmä na účely hromadného zásobovania obyvateľov pitnou vodou a hromadného odvádzania odpadových vôd a bral z nej na vlastné podnikateľské riziko úžitky; Vodné a Stočné.

3. Prevádzkovateľ je renomovaný odborník v oblasti prevádzkovania verejných vodovodov a verejných kanalizácií a je držiteľom potrebných oprávnení na výkon tejto činnosti. Prevádzkovateľ má záujem na vlastné podnikateľské riziko vykonávať podnikateľskú činnosť prevádzkovania Infraštruktúry vo Vlastníctve Vlastníka a priamo z nej poberať úžitky t.j. Vodné a Stočné.

Článok 2
Vymedzenie pojmov

Pre účely tejto Zmluvy majú nižšie uvedené výrazy a pojmy nasledovný význam :

Verejný vodovod:
Súbor objektov a zariadení slúžiacich verejnej potrebe, umožňujúcich hromadné zásobovanie obyvateľstva a iných odberateľov vodou;.

Verejná kanalizácia:
Prevádzkovo samostatný súbor objektov a zariadení slúžiacich verejnej potrebe na hromadné odvádzanie odpadových vôd umožňujúcich neškodný príjem, odvádzanie a aj čistenie odpadových vôd;

Prevádzkovanie:
a) odber, zachytávanie a úprava surovej vody, zhromažďovanie, akumulácia a zabezpečenie dodávky pitnej vody;
b) príjem, odvádzanie a čistenie odpadovej vody;
c) zabezpečenie sledovania kvality a odberov surovej vody a pitnej vody ako aj zabezpečenie vykonávania odberov a rozbory vzoriek odpadových vôd v súlade s platnými právnymi predpismi;
d) zabezpečenie riadnej prevádzky, údržby a vykonávania opráv a odstraňovania havárií Infraštruktúry v rozsahu stanovenom touto Zmluvou;
e) meranie spotreby vody a fakturácia a vyberanie Vodného a Stočného;
f) zabezpečenie dodávateľských vzťahov s Odberateľmi a Producentmi pripojenými na vodovodnú a kanalizačnú sieť.

Odberateľ:
Fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá má uzatvorenú zmluvu o dodávke vody s Vlastníkom alebo Prevádzkovateľom Verejného vodovodu a ktorá odoberá vodu z Verejného vodovodu na účely konečnej spotreby vody alebo jej ďalšej dodávky konečnému spotrebiteľovi.

Producent:
Fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá má uzatvorenú zmluvu o odvádzaní odpadových vôd s Vlastníkom alebo Prevádzkovateľom Verejnej kanalizácie a ktorá vypúšťa odpadové vody do Verejnej kanalizácie

Osoba:
Fyzická alebo právnická osoba

Vodné:
Platba odberateľa Prevádzkovateľovi za dodanú pitnú vodu

Stočné:
Platba Producenta Prevádzkovateľovi za odvedenú , prípadne čistenú odpadovú vodu

Oprava:
Odstránenie čiastočného fyzického opotrebovania alebo poškodenia Infraštruktúry za účelom jeho uvedenia do prevádzkyschopného stavu. Uvedením do prevádzkyschopného stavu sa rozumie vykonanie opravy aj s použitím iných než pôvodných materiálov, náhradných dielcov, súčastí alebo technológií, ak nedôjde k zmene technických parametrov alebo zvýšeniu výkonnosti Infraštruktúry a ani k zmene účelu použitia. Opravy sú realizované v súlade s touto Zmluvou na náklady Prevádzkovateľa. Za opravy sa považujú také zmeny vyvolané fyzickým opotrebovaním (pozvoľným procesom prirodzeného starnutia) alebo poškodením (jednorazový výnimočný proces znižujúci hodnotu Infraštruktúry), ktoré vracajú Infraštruktúru do prevádzkyschopného stavu.

Údržba:
Udržiavanie Infraštruktúry, ktorým sa spomaľuje jej fyzické opotrebenie, predchádza sa jeho následkom a odstraňujú sa drobnejšie závady.

Ostatné služby:
Služby spojené s Prevádzkovaním vykonané Prevádzkovateľom podľa tejto Zmluvy na jeho vlastné náklady

Technické zhodnotenie:
Technickým zhodnotením sa rozumejú výdavky na stavebné úpravy, rekonštrukcie a modernizácie Infraštruktúry, prevyšujúce u jednotlivého majetku 1.700,- EUR v úhrne za zdaňovacie obdobie, realizované v súlade s touto Zmluvou na náklady Vlastníka. Konkrétne výdavky sa stávajú technickým zhodnotením za súčasného splnenia týchto podmienok:
- ide o výdavky vynaložené na vyššie uvedené formy dokončených zmien na veci (stavebná úprava, rekonštrukcia, modernizácia), celková suma týchto výdavkov na jednotlivom majetku v jednom zdaňovacom období musí prekročiť zákonom stanovenú čiastku (1.700,- EUR).

Určujúcim znakom pre rozlíšenie výdavkov, či ide o výdavky na nevyhnutnú údržbu alebo výdavky na zmenu technických parametrov, ktoré sú technickým zhodnotením, je zmena typických vlastností majetku. Za zmenu technických parametrov nemožno považovať zámenu použitého materiálu pri dodržaní jeho porovnateľných vlastností.
Modernizáciou (§ 29 ods. 4 zákona č. 595/2003 z. z. o dani z príjmov) sa rozumie rozšírenie: vybavenosti alebo použiteľnosti Infraštruktúry o také súčasti, ktoré pôvodná Infraštruktúry neobsahovala, pričom tvoria neoddeliteľnú súčasť Infraštruktúry. Za neoddeliteľnú súčasť Infraštruktúry sa považujú samostatné veci, ktoré sú určené na spoločné použitie s hlavnou vecou a spolu s ňou tvoria jeden majetkový celok.
Pod pojmom vybavenosť sa obvykle rozumie prísl-

šenstvo veci (§ 121 Občianskeho zákonníka) alebo súčasť veci (§120 Občianskeho zákonníka).
Pod vybavenosťou určitého majetku sa rozumejú najmä prídavné zariadenia, prístroje, periférne počítačové vybavenie, prostriedky a pomôcky, ktoré prispôsobujú vec rozširujúcim možnostiam).
Rozšírením použiteľnosti sa rozumie rozšírenie vlastností majetku s následnou schopnosťou predmetu plniť viac účelov alebo rozširujúci už existujúci účel.

Technickým zhodnotením nie sú výdavky (náklady) na opravy a údržbu.

Investícia:
všetko nad rámec Opráv a Technického zhodnotenia. Označuje najmä výstavbu a budovanie nových zariadení, ktoré svojou povahou alebo účelom môžu byť začlenené do Infraštruktúry. Investície sú realizované v súlade s touto Zmluvou na náklady Vlastníka. Definícia investícii (obstaranie dlhodobého majetku) vychádza z platného zákona o účtovníctve a zákona o dani z príjmov.

Prevádzkový poriadok:
Označuje prevádzkový poriadok Verejného vodovodu a Verejnej kanalizácie tvoriacich Infraštruktúru

Cena:
Označuje cenu za výrobu a dodávku pitnej vody a odvedenie a čistenie odpadovej vody, ktorá sa stanovuje na základe predpisov upravujúcich cenovú reguláciu t.j. výška Vodného a Stočného

Investičný plán:
Plán všetkých plánovaných Investícií a Technického zhodnotenia. Tento plán sa stanoví a) ako dlhodobý plán kvalitatívne pokrývajúci obdobie 5 rokov a b) ako plán konkrétnych opatrení na nasledujúci obchodný rok (kvalitatívne a kvantitatívne). Investičný plán sa bude priebežne aktualizovať.

Plán údržby a opráv:
Plán plánovanej údržby a opráv Infraštruktúry spracovaný Prevádzkovateľom s výhľadom na 10 rokov, pričom Vlastník infraštruktúry má právo sa k nemu vyjadrovať

Štandardy kvality:
Záväzné podmienky na hodnotenie kvality služieb poskytovaných Prevádzkovateľom na základe tejto Zmluvy,

Poskytovateľ:
Ministerstvo životného prostredia SR

ČASŤ II.
PREDMET ZMLUVY A PRÁVA A POVINNOSTI STRÁN

Článok 3
Predmet Zmluvy

1. Vlastník je výlučným Vlastníkom Verejných vodovodov a Verejných kanalizácií, ich príslušenstva a súboru iných zariadení, ktorých zoznam a bližšia špecifikácia sú uvedené v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy (ďalej len „Infraštruktúra"). Infraštruktúra bola sčasti nadobudnutá na základe Zmluvy o poskytnutí NFP č. 174/1.2MP/2014 zo dňa 27.11.2014, ktorá je Prílohou č. 5 tejto Zmluvy. Prevádzkovateľ si je plne vedomý všetkých práv a povinností, ktoré vlastníkovi vyplývajú zo Zmluvy o poskytnutí NFP a zaväzuje sa všetky tieto povinnosti dodržiavať v takom rozsahu, akom mu vyplývajú v súvislosti s prevádzkovaním predmetu prevádzkovania zo Zmluvy o poskytnutí NFP č. 174/1.2MP/2014.

2. Vlastník touto Zmluvou prenecháva Prevádzkovateľovi Infraštruktúru, aby ju tento za podmienok podľa tejto Zmluvy užíval, na vlastné náklady prevádzkoval a bral z nej na vlastné riziko úžitky t.j. Vodné a Stočné.

3. Prevádzkovateľ s užívaním a prevádzkovaním Infraštruktúry za podmienok podľa tejto Zmluvy súhlasí a zaväzuje sa platiť Vlastníkovi Peňažné plnenie dohodnuté v tejto Zmluve.

4. Prevádzkovateľ je oprávnený a zároveň povinný vo vlastnom mene a na vlastné náklady a zodpovednosť prevádzkovať Infraštruktúru vo verejnom záujme v súlade s platnými právnymi predpismi, rozhodnutiami orgánov verejnej správy, Prevádzkovým poriadkom a touto Zmluvou.

5. Odberatelia vody platia Vodné a Producenti odpadových vôd platia Stočné Prevádzkovateľovi Infraštruktúry. Prevádzkovateľ má právo vo vlastnom mene a na vlastný účet a riziko vyberať priamo od Odberateľov Vodné a od Producentov Stočné. Vlastník je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi súčinnosť a potrebnú databázu údajov o Odberateľoch a Producentoch.

Článok 4
Územné vymedzenie Infraštruktúry

Infraštruktúra sa nachádza na územnom obvode okresu Nové Mesto nad Váhom, k.ú. Stará Turá (ďalej len „Územie") a je vyznačená vo výkresovej dokumentácii, ktorá je súčasťou Prílohy č. 3 tejto Zmluvy.

Článok 5
Odovzdanie Infraštruktúry

Vlastník protokolárne odovzdá Prevádzkovateľovi Infraštruktúru špecifikovanú v Článku 3.1 a v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a plnenie účelu Zmluvy.

Článok 6
Odovzdanie dokumentácie súvisiacej s Infraštruktúrou

Vlastník odovzdá Prevádzkovateľovi spolu s Infraštruktúrou aj všetku dokumentáciu a príslušné rozhodnutia, stanoviská a/alebo vyjadrenia orgánov verejnej správy a územnej samosprávy potrebné pre zabezpečenie prevádzkovania Infraštruktúry, a to najmä:

- rozhodnutia súvisiace s existenciou vodných stavieb a podmienkami na ich užívanie
- povolenia na osobitné užívanie vôd – odber podzemných vôd a vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd
- rozhodnutia o určení ochranných pásiem vodárenských zdrojov
- rozhodnutia o určení ochranných pásiem verejných vodovodov a verejných kanalizácii
- doklady a dokumenty súvisiace so sledovaním kvality dodávanej vody a sledovaním kvality vypúšťaných odpadových vôd
- prevádzkový poriadok verejného vodovodu, verejnej kanalizácie a ČOV
- ďalšie relevantné dokumenty a rozhodnutia orgánov štátnej správy

Dokumentácia pri odovzdaní ďalej zahŕňa:

- stavebnú dokumentáciu a technickú dokumentáciu,
  dátum a spôsob nadobudnutia alebo vybudovania súčasti infraštruktúry, popis jej stavu a jej vlastností,
- jej hodnotu (jednotlivo alebo ako súčasť skupiny dielov),
- ostatné informácie, ktoré vyžadujú právne predpisy a príslušné technické normy."

Článok 7
Inventarizácia Infraštruktúry a plán sietí

1. Prevádzkovateľ je zodpovedný za inventarizáciu Infraštruktúry a vedenie a aktualizáciu plánu sietí, ktorý mu odovzdal Vlastník Infraštruktúry a tvorí Prílohu č. 4 tejto Zmluvy.
2. Súpis Infraštruktúry obsahuje u každej časti Infraštruktúry informácie vyžadované príslušnými právnymi predpismi.
3. Prevádzkovateľ zabezpečí inventarizáciu Infraštruktúry a predloží ju Vlastníkovi v termínoch stanovených príslušnými právnymi predpismi.

Článok 8
Výhradné právo prevádzkovania

1. Po celú dobu trvania zmluvného vzťahu založeného touto Zmluvou bude mať Prevádzkovateľ výhradné právo užívať a prevádzkovať na vlastné náklady celú Infraštruktúru v súlade s touto Zmluvou vo svojom mene, na svoj účet a na svoju zodpovednosť. Vlastník je povinný počas trvania tejto Zmluvy umožniť a zabezpečiť výkon výhradného práva Prevádzkovateľa užívať a prevádzkovať celú Infraštruktúru podľa predchádzajúcej vety.

2. V prípade porušenia vyššie uvedenej povinnosti Vlastníka a v prípade, ak Vlastník nezjedná nápravu ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu Prevádzkovateľom v písomnom upozornení na porušenie tejto povinnosti, Vlastník je povinný zaplatiť Prevádzkovateľovi za porušenie povinnosti podľa ods. 1 tohto článku zmluvnú pokutu vo výške 3 000,- EUR (slovom: tritisíc euro). Okrem zmluvnej pokuty má Prevádzkovateľ nárok na náhradu škody zapríčinenú porušením povinnosti Vlastníka, a to vo výške prevyšujúcej výšku zaplatenej zmluvnej pokuty.

3. Vlastník týmto oprávňuje Prevádzkovateľa vykonávať v súvislosti s prevádzkou Infraštruktúry všetky práva, dávať potrebné súhlasy a vyjadrenia, udeľovať príslušné povolenia, ku ktorým je oprávnený Vlastník v súvislosti s prevádzkou Infraštruktúry na základe platných právnych predpisov, najmä zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a kanalizáciách.

Článok 9
Vyhlásenia a záruky Vlastníka

1. Vlastník vyhlasuje a zaručuje sa Prevádzkovateľovi, že :
   a) je výlučným vlastníkom Infraštruktúry a súčasne je oprávnený nakladať s ňou,
   b) Infraštruktúra je v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a plnenie účelu Zmluvy,
   c) v súvislosti s Infraštruktúrou boli splnené všetky povinnosti stanovené právnymi predpismi a rozhodnutiami orgánov verejnej správy a územnej samosprávy, najmä v oblasti ochrany životného prostredia a zdravia ľudí,
   d) nebolo vydané žiadne rozhodnutie ani vyhlásenie orgánov verejnej správy alebo samosprávy spôsobilé znemožniť alebo obmedziť riadne užívanie Infraštruktúry Prevádzkovateľom,
   e) neexistujú žiadne záložné práva, ani iné práva alebo záväzky tretích osôb týkajúce sa Infraštruktúry, ktoré by mohli ohroziť či obmedziť Prevádzkovateľa v riadnom užívaní Infraštruktúry s výnimkou záložného práva zriadeného v súvislosti s realizáciou projektu podľa Zmluvy o NFP,
   f) proti Vlastníkovi ohľadne Infraštruktúry nedošlo k uplatneniu nárokov, podaniu žaloby, začatiu súdneho, správneho alebo rozhodcovského konania, k vyšetrovaniu, či už pred súdom, orgánmi štátnej správy, samosprávy alebo rozhodcovským súdom a pokiaľ si je Vlastník vedomý, toto nehrozí ani v budúcnosti,
   g) Infraštruktúra neohrozuje život, zdravie a bezpečnosť osôb a majetku, jej stav zodpovedá platným normám, najmä statickým, stavebným, technickým a normám na ochranu životného prostredia a spĺňa všetky požiadavky pre ochranu zdravia ľudí a bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci,
   h) všetky povolenia, licencie a iné vyžadované oprávnenia na nakladanie s Infraštruktúrou vyplývajúce z platných právnych predpisov vrátane prepisov týkajúcich sa ochrany životného prostredia a zdravia ľudí sú platné a účinné v deň podpisu Zmluvy,
   i) v súvislosti s Infraštruktúrou neexistuje do dňa podpisu tejto Zmluvy žiadna taká rozhodná skutočnosť alebo okolnosť, ktorá nebola písomne oznámená Prevádzkovateľovi Vlastníkom a ktorá, ak by bola oznámená, by mohla zvrátiť rozhodnutie Prevádzkovateľa uzavrieť túto Zmluvu,
   j) pri uzatváraní Zmluvy Vlastník postupoval v súlade s platnými právnymi predpismi v Slovenskej republike.

2. Vlastník vyhlasuje, že všetky vyššie uvedené vyhlásenia a záruky sú pravdivé a zaväzuje sa zabezpečiť ich platnosť a pravdivosť počas celého trvania Zmluvy. V prípade nesplnenia alebo nepravdivosti ktorejkoľvek z vyššie uvedených vyhlásení alebo záruk je Prevádzkovateľ oprávnený odstúpiť od Zmluvy.

3. V prípade porušenia ktoréhokoľvek z vyššie uvedených vyhlásení alebo záruk je Vlastník povinný zaplatiť Prevádzkovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 300,- EUR (slovom: tristo euro) za každé porušenie alebo nepravdivé vyhlásenie osobitne. Okrem zmluvnej pokuty má Prevádzkovateľ nárok na náhradu škody zapríčinenú porušením povinnosti Vlastníka, a to vo výške prevyšujúcej výšku zaplatenej zmluvnej pokuty.

Článok 10
Povolenia na osobitné užívanie vôd

Prevádzkovateľ preberá od Vlastníka všetky práva a povinnosti vyplývajúce z vydaných rozhodnutí Štátnej vodnej správy na nakladanie s vodami v zmysle zákona 364/2004 Z.z. o vodách v platnom znení a jeho vykonávacích predpisov.

Článok 11
Zásady spolupráce

1. Vlastník sa zaväzuje poskytnúť Prevádzkovateľovi všetku súčinnosť potrebnú pre riadne užívanie a Prevádzkovanie Infraštruktúry v súlade s touto Zmluvou a platnými právnymi predpismi, najmä v záujme plynulého Prevádzkovania Infraštruktúry, zásobovania vodou, odvádzania odpadových vôd a fakturácie Vodného a Stočného.

2. Vlastník je oprávnený zasahovať do užívania a prevádzkovania Infraštruktúry Prevádzkovateľom výlučne v prípadoch, kedy tak stanovujú právne predpisy alebo táto Zmluva, a to len v nevyhnutnej miere, rozsahu a v čo najkratšom čase.

3. Vlastník poveruje Prevádzkovateľa úlohou hospodárskej mobilizácie a civilnej obrany, ktorú je Prevádzkovateľ povinný plniť v rámci prevádzkovania Infraštruktúry podľa tejto Zmluvy.

4. Prevádzkovateľ je povinný v rámci prevádzkovania Infraštruktúry na vlastné náklady plniť všetky povinnosti a úlohy na úseku BOZP a PO pre Vlastníka.

5. V záujme optimalizácie vzájomnej spolupráce sa raz štvrťročne stretnú zástupcovia manažmentov Prevádzkovateľa a Vlastníka. Na týchto stretnutiach sú zástupcovia Prevádzkovateľa povinní na žiadosť Vlastníka poskytnúť Vlastníkovi potrebné vysvetlenia týkajúce sa plnenia povinností podľa tejto Zmluvy.

Článok 12
Práva a povinnosti Vlastníka

1. Vlastník odovzdá Prevádzkovateľovi Infraštruktúru v stave spôsobilom na riadne užívanie a plnenie účelu tejto Zmluvy, a to po predchádzajúcom písomnom súhlase Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky resp. ním splnomocneného subjektu. Infraštruktúra sa považuje za spôsobilú na riadne užívanie, ak je jej stav v súlade s požiadavkami príslušných právnych predpisov platných v SR a ako aj v súlade s vyhláseniami a zárukami Vlastníka uvedenými v Článku 9 tejto Zmluvy.

2. Vlastník odovzdal Prevádzkovateľovi dokumentáciu súvisiacu s Infraštruktúrou uvedenú v Článku 6 tejto Zmluvy.

3. Vlastník je povinný zabezpečiť po celú dobu trvania zmluvného vzťahu pokojný a nerušený výkon práv Prevádzkovateľa podľa tejto Zmluvy. V tejto súvislosti je Vlastník povinný najmä:
   a) Umožniť Prevádzkovateľovi, resp. jeho zamestnancom a osobám povereným Prevádzkovateľom prístup k Infraštruktúre;
   b) Poskytnúť Prevádzkovateľovi potrebnú súčinnosť v prípadoch, ak to stanovuje táto Zmluva alebo platné právne predpisy;
   c) Požiadať o udelenie akéhokoľvek povolenia, súhlasu, vyjadrenia alebo iného rozhodnutia ktoréhokoľvek príslušného orgánu verejnej správy alebo územnej samosprávy, ktoré je potrebné na prevádzkovanie Infraštruktúry alebo zabezpečenie nerušeného výkonu práv Prevádzkovateľa z tejto Zmluvy, ktoré je Vlastník povinný získať v súlade s platným právnymi predpismi alebo touto Zmluvou, splniť podmienky na jeho získanie a zabezpečovať, aby takéto povolenie, súhlas, vyjadrenie alebo iné rozhodnutie nestratilo platnosť alebo účinnosť po celú dobu trvania tejto Zmluvy;
   d) Po dobu platnosti a účinnosti tejto Zmluvy poskytnúť Prevádzkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť v prípade, ak akékoľvek povolenie, súhlas, vyjadrenie alebo iné rozhodnutie je povinný získať sám Prevádzkovateľ;
   e) Oznamovať bezodkladne Prevádzkovateľovi všetky skutočnosti, týkajúce sa predmetu tejto Zmluvy, ktoré je Vlastník povinný oznamovať v súlade s platnými právnymi predpismi, touto Zmluvou, alebo ktoré môžu byť významné pre Prevádzkovateľa v súvislosti s predmetom tejto Zmluvy;
   f) V prípadoch, v ktorých to táto Zmluva alebo príslušný právny predpis predpokladá, udeliť Prevádzkovateľovi súhlas alebo splnomocnenie, pričom Vlastník takýto súhlas alebo splnomocnenie nesmie bezdôvodne odmietnuť;
   g) Podávať príslušným orgánom na ich požiadanie potrebné vysvetlenia, vyjadrenia a zdôvodnenia v súvislosti s predmetom tejto Zmluvy;
   h) Riadne viesť, zabezpečovať a uschovávať akúkoľvek evidenciu, záznamy alebo iné písomnosti, pokiaľ Vlastníkovi túto povinnosť ukladajú právne predpisy alebo táto Zmluva, a na požiadanie ich predložiť príslušnému orgánu alebo Prevádzkovateľovi;
   i) Plniť všetky ostatné povinnosti na dosiahnutie uvedeného účelu, ktoré mu ukladajú príslušné právne predpisy alebo táto Zmluva.

4. Vlastník je povinný poskytovať Prevádzkovateľovi potrebnú súčinnosť a plniť svoje povinnosti vyplývajúce z osobitných predpisov a tejto Zmluvy pri užívaní a prevádzke Infraštruktúry v záujme plynulého a neprerušeného prevádzkovania Infraštruktúry, zásobovania vodou a odvádzania odpadových vôd. Za týmto účelom Vlastník predovšetkým:
   a) bude spolupracovať s Prevádzkovateľom na zabezpečovaní zdrojov vody v dostatočnom množstve a predpísanej kvalite;
   b) bude spolupracovať s Prevádzkovateľom na zabezpečovaní Investícií s cieľom dosiahnuť stanovené limity pre odpadovú vodu po čistení;
   c) zdrží sa činností, ktoré by mohli narušiť možnosť Prevádzkovateľa poskytovať služby pre Odberateľov a Producentov;
   d) bude Prevádzkovateľovi poskytovať na jeho požiadanie potrebnú súčinnosť v procese navrhovania, stanovovania a schvaľovania Cien v súlade s osobitnými predpismi a touto Zmluvou;

e) bude Prevádzkovateľovi poskytovať na jeho požiadanie potrebnú súčinnosť pri vypracovávaní a aktualizácii Prevádzkového poriadku.

5. Vlastník nie je oprávnený postúpiť svoje práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy na žiadnu tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prevádzkovateľa.

6. Vlastník je povinný udržiavať stav Infraštruktúry v stave umožňujúcom jej riadne prevádzkovanie v rozsahu stanovenom osobitnými predpismi a dohodnutom v tejto Zmluve. Za týmto účelom Vlastník predovšetkým:
   a) bude realizovať Investície do Infraštruktúry a jej Technického zhodnotenia, ako je to dohodnuté v tejto Zmluve;
   b) v prípade, že zásahy do Infraštruktúry budú nad rámec dohodnutý v tejto Zmluve, si vyžiada predchádzajúci písomný súhlas Prevádzkovateľa a takéto zásahy vykoná len na základe prerokovania s Prevádzkovateľom a s jeho súhlasom;
   c) poskytne Prevádzkovateľovi potrebnú súčinnosť pri vykonávaní Opráv a Údržby;
   d) sa zaväzuje použiť Peňažné plnenie, ktoré mu podľa tejto Zmluvy platí Prevádzkovateľ za užívanie Infraštruktúry najmä na financovanie Investícií do Infraštruktúry a jej Technického zhodnotenia;
   e) vlastník môže poveriť Prevádzkovateľa v rámci prevádzkovania Infraštruktúry aj činnosťami pri realizácii Investičného plánu – v mene a na účet Vlastníka, a to napr.
      - výberovým konaním
      - technickou špecifikáciou
      - výberom dodávateľa
      - návrhom zmluvy
      - sledovaním a riadením projektu a prevzatím plnenia (napr. inžinierska činnosť a iné).

7. Vlastník je oprávnený kontrolovať stav Infraštruktúry, plnenie povinností Prevádzkovateľa podľa tejto Zmluvy, ako aj to, či užívanie Infraštruktúry Prevádzkovateľom je v súlade s účelom a podmienkami dohodnutými v tejto Zmluve.

8. Vlastník je oprávnený navrhovať Prevádzkovateľovi opatrenia, ktoré podľa jeho názoru prispejú k zlepšeniu prevádzkovania Infraštruktúry alebo odstráneniu zistených nedostatkov.

Článok 13
Všeobecné práva a povinnosti Prevádzkovateľa

1. Prevádzkovateľ je povinný užívať a prevádzkovať Infraštruktúru v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, všeobecne záväznými nariadeniami orgánov územnej samosprávy, Prevádzkovým poriadkom, ako aj podmienkami stanovenými pre túto prevádzku rozhodnutiami príslušných orgánov verejnej správy.

2. Prevádzkovateľ je oprávnený a povinný užívať a prevádzkovať Infraštruktúru v súlade s podmienkami tejto Zmluvy a výhradne na dojednaný účel. Prevádzkovateľ nesmie užívať Infraštruktúru na iné účely ako na prevádzkovanie pre Vlastníka v zmysle udržateľnosti výsledkov projektu.

3. Po dobu platnosti tejto Zmluvy má Prevádzkovateľ výhradné právo Infraštruktúru prevádzkovať. Prevádzkovateľ je počas platnosti tejto Zmluvy zodpovedný za prevádzkovanie Infraštruktúry v súlade s platnými právnymi predpismi.

4. Prevádzkovateľ je povinný viesť majetkovú a prevádzkovú evidenciu o objektoch a zariadeniach tvoriacich Infraštruktúru v súlade s podmienkami tejto Zmluvy a na požiadanie poskytnúť údaje z tejto evidencie Vlastníkovi.

5. Prevádzkovateľ nie je oprávnený dať Infraštruktúru alebo jej časť tretej osobe do podnájmu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Vlastníka.

6. Prevádzkovateľ je povinný umožniť Vlastníkovi prehliadku Infraštruktúry za účelom kontroly stavu Infraštruktúry a kontroly spôsobu užívania Infraštruktúry.

7. V prípadoch a v termínoch stanovených touto Zmluvou alebo osobitným predpisom (napr. zákon o účtovníctve č. 431/2002 Z. z.) je Prevádzkovateľ povinný umožniť Vlastníkovi vykonať fyzickú inventúru Infraštruktúry.

8. Prevádzkovateľ je povinný zúčastniť sa na žiadosť Vlastníka na vlastné náklady zasadnutia orgánov Vlastníka a poskytovať informácie a vysvetlenia týkajúce sa predmetu tejto Zmluvy.

9. Prevádzkovateľ je povinný uzatvoriť a dodržiavať v platnosti po celú dobu trvania Zmluvy poistenie v súlade s touto Zmluvou.

10. Prevádzkovateľ sa zaväzuje dodržať a napĺňať ciele projektu minimálne po dobu piatich rokov od finančného ukončenia projektu v závislosti od cieľov a ukazovateľov dopadu v Predmete podpory, tak ako sú uvedené v prílohe č. 2 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 174/1.2MP/2014 v znení neskorších dodatkov, ktorá tvorí prílohu č. 4 tejto Zmluvy o poskytnutí NFP.

11. Prevádzkovateľ je povinný raz ročne najneskôr do 31.01. nasledujúceho kalendárneho roku predkladať Vlastníkovi podrobný výkaz príjmov a výdavkov a sumárnu správu o stave zvereného majetku, ako aj informáciu o napĺňaní merateľných ukazovateľov, ktoré sú špecifikované v prílohe 6. Zmluvy o poskytnutí NFP.

12. Prevádzkovateľ umožní výkon kontroly a poskytne súčinnosť osobám oprávneným, a to :
    a) Poskytovateľ a ním poverené osoby
    b) Útvar vnútorného auditu Riadiaceho orgánu alebo Sprostredkovateľského orgánu a nimi poverené osoby;
    c) Najvyšší kontrolný úrad SR, Úrad vládneho auditu, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
    d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a osoby poverené na výkon kontroly/auditu,
    e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
    f) Orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ,
    g) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až f) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ.

13. Zverením majetku nadobudnutého a/alebo zhodnoteného z NFP alebo z jeho časti Prevádzkovateľovi nesmie byť dotknuté vlastnícke právo Prijímateľa k predmetu prevádzkovania počas celej doby trvania koncesnej zmluvy. Prevádzkovateľ nie je oprávnený dať predmet prevádzkovania – Infraštruktúru do nájmu, výpožičky ani iného faktického užívania tretej osobe, a takisto nie je oprávnený zaťažiť majetok, ktorý je predmetom prevádzkovania, akýmkoľvek právom tretej osoby. V prípade porušenia tohto ustanovenia je Vlastník oprávnený okamžite odstúpiť od zmluvy.

Článok 14
Práva a povinnosti Prevádzkovateľa súvisiace s prevádzkovaním Infraštruktúry

1. Prevádzkovateľ je povinný na vlastné náklady zabezpečovať riadne a plynulé prevádzkovanie Infraštruktúry v súlade s Prevádzkovým poriadkom a Štandardami kvality. Prevádzkovateľ je predovšetkým povinný zabezpečovať plynulú a neprerušovanú dodávku vody Odberateľom a plynulé a neprerušované odvádzanie odpadových vôd Producentom.

2. Prevádzkovateľ je oprávnený získavať vody v dohodnutom množstve a kvalite z akéhokoľvek existujúceho alebo budúceho zdroja za predpokladu získania potrebných súhlasov, povolení, schválení alebo licencií. Toto oprávnenie zahŕňa aj právo Prevádzkovateľa získavať, prípadne predávať vodu aj z/do distribučných systémov iných Vlastníkov/prevádzkovateľov.

3. Prevádzkovateľ je povinný na vlastné náklady zabezpečovať ochranu Infraštruktúry. Prevádzkovateľ je predovšetkým povinný vykonať opatrenia na zabránenie neoprávneného vniknutia nepovolaných osôb k budovám, sieťam a iným objektom, ktoré tvoria Infraštruktúru a zabezpečovať a udržiavať v riadnom stave všetky prostriedky prevzaté od Vlastníka na zabránenie vniknutia nepovolaných osôb k týmto objektom.

4. Prevádzkovateľ je povinný v súčinnosti s Vlastníkom a v rámci svojich možností a oprávnení zabezpečovať kvalitu dodávanej vody ako aj odvádzanej vody na úrovni požadovanej osobitnými predpismi. V prípade zhoršenia kvality dodávanej vody je Prevádzkovateľ povinný bez zbytočného odkladu informovať Vlastníka, prípadne príslušné orgány a navrhnúť vhodné a účinné opatrenia na nápravu.

5. Prevádzkovateľ je povinný poskytnúť Vlastníkovi alebo dotknutej obci na ich vyžiadanie prehľad a hodnoty sledovaných ukazovateľov kvality vody najneskôr do 30 dní odo dňa vyžiadania.

6. Prevádzkovateľ je povinný plniť všetky ostatné povinnosti, ktoré pre neho ako pre prevádzkovateľa Infraštruktúry vyplývajú z osobitných predpisov, najmä zo Zákona č. 442/2002 Z. .z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v platnom znení a Zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách v platnom znení, pokiaľ nie sú upravené v tejto Zmluve nad rámec uvedených povinností.

7. Prevádzkovateľ je oprávnený rozšíriť svoju činnosť za účelom poskytovania služieb spojených s dodávkou vody a odvádzaním odpadových vôd aj mimo Územia. Pokiaľ na takéto služby má byť využívaná infraštruktúra Vlastníka, bude rozšírenie činnosti Prevádzkovateľa možné len na základe písomného dodatku k tejto Zmluve uzatvoreného v súlade s platnými právnymi predpismi.

8. Prevádzkovateľ je povinný pripraviť na vlastné náklady návrh Investičného plánu do 01.10. daného roka.

9. Prevádzkovateľ predkladá Investičný plán Vlastníkovi. Ak by Vlastník s Investičným plánom nesúhlasil alebo s ním súhlasil len čiastočne, zvolá sa investičná komisia podľa tejto Zmluvy a rozhodne o Investičnom pláne.

10. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečovať na svoje náklady Opravy a Údržbu Infraštruktúry v súlade s touto Zmluvou.

Článok 15
Zákaznícke centrum

Prevádzkovateľ musí zriadiť a prevádzkovať v centre mesta Stará Turá zákaznícke centrum. Zákaznícke centrum bude slúžiť ako informačné a reklamačné miesto pre Odberateľov, Producentov a prípadných záujemcov o pripojenie na Infraštruktúru. Prevádzkovateľ zabezpečí prevádzku zákazníckeho centra počas pracovných dní.

ČASŤ III.
PREVÁDZKOVANIE INFRAŠTRUKTÚRY, OPRAVY A ÚDRŽBA

Článok 16
Pripojenie na vodovodnú a kanalizačnú sieť

Vlastník týmto oprávňuje Prevádzkovateľa, aby sám rozhodoval v súlade s platnými právnymi predpismi o pripojení žiadateľov na Infraštruktúru a uzatváral vo svojom mene so žiadateľmi zmluvy o pripojení, zmluvy o dodávke vody a/alebo zmluvy o odvádzaní odpadových vôd.

Článok 17
Meranie množstva vody

Prevádzkovateľ je oprávnený merať množstvo dodanej vody a/alebo odvedenej odpadovej vody Infraštruktúrou. V rámci prevádzkovania Infraštruktúry zabezpečí Prevádzkovateľ čítanie údajov, inštaláciu, a ak je to nevyhnutné, výmenu meradiel bez ohľadu na skutočnosť, či boli nainštalované pred podpisom Zmluvy alebo po podpise Zmluvy.

Článok 18
Práva a povinnosti Prevádzkovateľa vo vzťahu k Odberateľom a Producentom

1. Prevádzkovateľ je oprávnený uzatvárať so žiadateľmi o pripojenie na Infraštruktúru zmluvy o dodávke vody a zmluvy o odvádzaní a čistení odpadových vôd za splnenia podmienok stanovených touto Zmluvou a platnými právnymi predpismi.

2. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečovať Odberateľom a Producentom, ktorí majú s Prevádzkovateľom uzavreté zmluvy o dodávke vody a/alebo o odvádzaní a čistení odpadových vôd plynulú dodávku vody a odvádzanie a čistenie odpadových vôd.

3. Prevádzkovateľ je povinný na vlastné náklady zriadiť a prevádzkovať nepretržitú poruchovú službu, prostredníctvom ktorej budú môcť Odberatelia a Producenti ohlasovať Prevádzkovateľovi vznik poruchy v dodávke vody alebo odvádzaní odpadových vôd a potrebu ich opráv. Telefonický kontakt na poruchovú službu je prevádzkovateľ povinný vhodným spôsobom oznámiť Odberateľom a Producentom.

4. Prevádzkovateľ je oprávnený vymáhať Vodné a/alebo Stočné od neplatičov. Za tým účelom je Prevádzkovateľ oprávnený využiť všetky právne dovolené možnosti, vrátane vymáhania pohľadávok súdnou cestou a výkonom rozhodnutia.

5. Akákoľvek náhrada škody vyplývajúca z porušenia povinností Odberateľmi/Producentmi vrátane úhrady strát za neoprávnený odber a vypúšťanie odpadovej vody alebo zmluvné pokuty uložené Odberateľom/Producentom za porušenie povinností v súvislosti s odberom/vypúšťaním vôd sú príjmom Prevádzkovateľa.

6. Prevádzkovateľ je oprávnený vykonávať kontrolu dodržiavania podmienok pripojenia a dodávky

vody, resp. odvádzania odpadových vôd zo strany Odberateľov a Producentov a pri zistení porušenia týchto podmienok alebo neoprávneného odberu alebo neoprávneného odvádzania uplatňovať voči dotknutým osobám sankcie v súlade s osobitnými predpismi a príslušnými zmluvami.

Článok 19
Štandardy kvality a kontrola ich dodržiavania

1. Ukazovatele výkonu vodohospodárskych služieb, najmä ukazovatele kvality vody a ich hraničné hodnoty, spôsob a frekvencia merania hodnôt jednotlivých ukazovateľov, početnosť odberov vzoriek sú stanovené podľa príslušných právnych predpisov (ďalej len „Štandardy kvality").

2. Prevádzkovateľ je povinný v pravidelných intervaloch v zmysle platných právnych predpisov zabezpečiť kontrolu dodržiavania všetkých stanovených Štandardov kvality a o zistených výsledkoch pravidelne informovať Vlastníka.

3. Za zhoršenie Štandardov kvality sa pre účely tejto zmluvy rozumie:
   a) opakované nesplnenie ukazovateľov kvality pitnej vody zistené na tom istom odbernom mieste v priebehu 14 dní;
   b) opakované prekročenie stanovených limitov vypúšťaných odpadových vôd do recipientu;
   c) zvýšenie miery strát na verejnom vodovode o viac ako 5% oproti predchádzajúcemu roku;
   d) prerušenie dodávky pitnej vody z verejného vodovodu z dôvodu menej závažnej havárie na viac ako 24 hodín a z dôvodu závažnej havárie v dĺžke neprimeranej rozsahu havárie;
   e) prerušenie čistenia odpadových vôd z dôvodov na strane Prevádzkovateľa na viac ako 24 hodín,

4. Ak dôjde k zhoršeniu Štandardov kvality, Prevádzkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu po upozornení Vlastníka odstrániť zistené nedostatky.

5. Ak z dôvodov na strane Prevádzkovateľa dôjde pri jednotlivých sledovaných parametroch k opakovanému zhoršeniu Štandardov kvality, Vlastník je od Prevádzkovateľa oprávnený požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,5% z výšky ročného nájmu za každé opakované zhoršenie Štandardov kvality..

Článok 20
Prevádzkový poriadok

Prevádzkovateľ je povinný aktualizovať Prevádzkový poriadok Verejného vodovodu a Verejnej kanalizácie.

Článok 21
Prerušenie alebo obmedzenie dodávky vody a odvádzania odpadových vôd Opravy a údržba

1. Prevádzkovateľ je oprávnený prerušiť alebo obmedziť dodávku vody alebo odvádzanie odpadových vôd v prípadoch stanovených príslušnými platnými právnymi predpismi, najmä zákonom č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a kanalizáciách a tiež v zmysle písomnej požiadavky Vlastníka v rámci zákona.

2. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečovať na svoje náklady Opravy a Údržbu Infraštruktúry v súlade s touto Zmluvou. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečovať na svoje náklady Ostatné služby. Prevádzkovateľ je povinný pri vykonávaní Opráv a Údržby dodržiavať technické normy a platné právne predpisy.

3. Prevádzkovateľ je povinný spracovať Plán údržby a opráv s výhľadom na 10 rokov, pričom Vlastník má právo sa k nemu vyjadrovať.

4. Prevádzkovateľ sa zaväzuje zabezpečovať ostatné a doplnkové služby, ktorými sa rozumie najmä:
   - vývoz žúmp z neodkanalizovaných oblastí na základe objednávok tretích osôb za odplatu
   - poskytovanie vyjadrení k projektovej dokumentácií
   - ďalšie služby vyplývajúce Prevádzkovateľovi z platných právnych predpisov.

ČASŤ III
ROZVOJ INFRAŠTRUKTÚRY

Článok 22
Postup pri príprave realizácie Investícií a Technického zhodnotenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zriaďujú spoločnú investičnú komisiu, v ktorej budú Zmluvné strany zastúpené v rovnakom počte (ďalej len

„Investičná komisia"). Investičná komisia rozhoduje väčšinou prítomných hlasov. Predseda Investičnej komisie je vždy zástupca Vlastníka. V prípade rovnosti hlasov rozhoduje hlas predsedu.

2. Investičná komisia prerokuje najneskôr do 15.10. pred koncom každého kalendárneho roku návrh plánu nových Investícií a Technického zhodnotenia na ďalší kalendárny rok a výhľad predpokladaných rozvojových akcií na ďalšie obdobie.

3. Investičná komisia bude rozhodovať o návrhu výšky Investícií a Technického zhodnotenia na príslušný kalendárny rok (ďalej len „Investičný plán"), časovom harmonograme jednotlivých akcií a technických podmienok jednotlivých akcií.

4. Investičný plán musí byť Vlastníkom schválený do 31.1. nasledujúceho kalendárneho roku. Ak nie je postupuje sa pri realizácii podľa návrhu schváleného Investičnou komisiou.

Článok 23
Realizácia a financovanie Investícií a Technického zhodnotenia

1. Realizáciu Investícií a Technického zhodnotenia Infraštruktúry zabezpečuje na svoje náklady Vlastník s výnimkou, Opráv a Údržby, a Ostatných služieb, ktoré realizuje Prevádzkovateľ v súlade s touto Zmluvou.

2. Vlastník je povinný realizovať Investície a Technické zhodnotenie v súlade s podmienkami a v termínoch stanovených v Investičnom pláne.

3. Vlastník sa zaväzuje financovať realizáciu Investícií a Technického zhodnotenia najmä z Peňažného plnenia.

4. Vlastník je zodpovedný za to, že výsledky realizácie Investícií a Technického zhodnotenia budú spôsobilé na riadne užívanie a prevádzkovanie a budú spĺňať všetky normy, najmä technického a bezpečnostného charakteru, stanovené platnými právnymi predpismi. Vlastník je preto povinný realizovať Investície a Technické zhodnotenie Infraštruktúry tak, aby umožňovali Prevádzkovateľovi riadny výkon práv a povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy a platných právnych predpisov (najmä zabezpečenie plynulej dodávky vody a odvádzania a čistenia odpadových vôd).

5. V prípade, ak Vlastník nerealizuje Investície a Technické zhodnotenie v súlade s podmienkami a v termínoch stanovených v Investičnom pláne, má Prevádzkovateľ právo vykonať alebo dať vykonať Investície, Technické zhodnotenie alebo ich časť na náklady a zodpovednosť Vlastníka. Prevádzkovateľ má právo na úhradu všetkých takto vynaložených nákladov najneskôr do 30 dní, a to buď prevodom na účet Prevádzkovateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy alebo započítaním si týchto nákladov proti sumám, ktoré Prevádzkovateľ dlží Vlastníkovi.

6. Vlastník odovzdá zrealizované Technické zhodnotenie a Investície Prevádzkovateľovi bez vád, nedorobkov a v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a plnenie účelu tejto Zmluvy v súlade s touto Zmluvou a platnými právnymi prepismi.

Článok 24
Kontrola prípravy a realizácie Investícií a Technického zhodnotenia

1. Prevádzkovateľ má právo kontrolovať a zúčastniť sa na príprave a realizácii Investícií a príprave a realizácii Technického zhodnotenia Infraštruktúry, zabezpečovaných Vlastníkom.

2. Vlastník je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi potrebnú súčinnosť pri vykonávaní jeho práva účasti a kontroly. Vlastník je najmä povinný bezodkladne informovať Prevádzkovateľa o každej skutočnosti, ktorá môže mať pre Prevádzkovateľa význam v súvislosti s prípravou a realizáciou Investícií, Technického zhodnotenia Infraštruktúry.

3. V súvislosti s výkonom práva účasti a kontroly prípravy a realizácie Investícií, Technického zhodnotenia má Prevádzkovateľ najmä právo (ak je to v súlade s príslušnými právnymi predpismi):
   - zúčastniť sa na výberových konaniach uskutočňovaných za účelom výberu dodávateľov prác, tovarov alebo služieb súvisiacich s prípravou a realizáciou Investícií, Technického zhodnotenia (ďalej len „dodávatelia"),
   - zúčastniť sa na všetkých rokovaniach a konaniach týkajúcich sa prípravy a realizácie Investícií, Technického zhodnotenia (napr. spracovávanie projektovej dokumentácie, stavebné konanie, kontrolné dni v priebehu realizácie stavieb, kolaudačné konanie a pod.),
   - vyjadrovať sa k zmluvným dokumentom, ktoré majú byť uzatvárané s zhotoviteľmi prác, tovarov alebo služieb,
   - vyjadrovať sa k technickým a obchodným pod-

mienkam súvisiacim s realizáciou Investícií, Technického zhodnotenia a predkladať Vlastníkovi odborné stanoviská,
- byť prítomný pri realizácii Investícií, Technického zhodnotenia vrátane skúšok a testov prevádzky stavby (prístup na stavenisko a pod.),
- mať prístup ku všetkým dokumentom a materiálom, ktoré sa týkajú prípravy a realizácie Investícií, Technického zhodnotenia (odborné stanoviská a posudky tretích osôb, zámery, plány, vyjadrenia a pod.

4. V prípade, ak Prevádzkovateľ zistí pri výkone svojich práv nedostatky týkajúce sa prípravy, realizácie alebo akéhokoľvek iného postupu Vlastníka v súvislosti s Investíciami, Technickým zhodnotení, je povinný informovať o týchto nedostatkoch Vlastníka.

5. Vlastník je povinný na základe písomného upozornenia Prevádzkovateľa a po dohode s Prevádzkovateľom vykonať potrebné opatrenia na odstránenie vyššie uvedených nedostatkov.

ČASŤ IV.
EKONOMICKÉ USTANOVENIA

Článok 25
Peňažné plnenie

1. Za užívanie Infraštruktúry podľa tejto Zmluvy platí Prevádzkovateľ Vlastníkovi peňažné plnenie podľa tejto Zmluvy stanovené dohodou zmluvných Strán vo výške 97 500 € /rok (ďalej len „ Peňažné plnenie").

2. Z dôvodu inflácie sa Peňažné plnenie zvýši o percento miery inflácie za predchádzajúci kalendárny rok, úradne oznámenej Štatistickým úradom SR. Zvýšenie Peňažného plnenia z dôvodu inflácie bude účinné spätne od 1.1. toho kalendárneho roku, v ktorom bola miera inflácie za predchádzajúci kalendárny rok úradne stanovená a oznámená. Vlastník oznámi výšku zvýšeného Peňažného plnenia z dôvodu inflácie Prevádzkovateľovi.

3. Peňažné plnenie sa platí v mesačných splátkach vo výške 1/12 ročného Peňažného plnenia na základe riadnej faktúry vystavenej Vlastníkom s náležitosťami podľa platných právnych predpisov a doručenej Prevádzkovateľovi, a je splatné vždy k dvadsiatemu dňu mesiaca nasledujúceho po mesiaci, za ktorý sa splátka platí.

4. Vlastník je oprávnený účtovať k Peňažnému plneniu DPH v súlade s platnými právnymi predpismi.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že ak v súlade s platnými právnymi predpismi dôjde k zmene rozsahu Infraštruktúry, dôjde aj k zmene Peňažného plnenia tak, aby zohľadňovalo nový rozsah Infraštruktúry.

Článok 26
Vodné a Stočné, fakturovanie a spôsob stanovovania Cien

1. Prevádzkovateľ je oprávnený fakturovať a vyberať od Odberateľov Vodné a od Producentov Stočné, a to vo vlastnom mene a na vlastný účet. Vodné a Stočné je príjmom Prevádzkovateľa. Prevádzkovateľ je ďalej oprávnený, vo vlastnom mene a na vlastný účet, predpisovať a vyberať preddavky na Vodné a Stočné (ďalej len „Preddavky"). Tieto Preddavky sú takisto príjmom Prevádzkovateľa.

2. Prevádzkovateľ berie na vedomie, že v čase uzavretia tejto Zmluvy sú ceny za dodávku vody a ceny za odvádzanie a čistenie odpadových vôd regulované zákonom č. 250/2012 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v platnom znení a všeobecne záväzných právnych predpisov Úradu pre reguláciu sieťových odvetví vydaných na základe tohto zákona.

3. Prevádzkovateľ bude vystavovať v súlade s platnými právnymi predpismi Odberateľom a Producentom faktúry v pravidelných vopred dohodnutých intervaloch. Každá faktúra musí obsahovať nasledovné údaje:
- Identifikácia Prevádzkovateľa
- Identifikácia Odberateľa/Producenta
- Poradové číslo faktúry
- Vymedzenie obdobia, na ktoré sa faktúra vzťahuje
- Dátum kedy bola voda dodaná/odobratá pre účely DPH (posledný deň v tomto období), ak sa odlišuje od dátumu vystavenia faktúry
- Jednotková cena dodanej/odvedenej vody bez DPH
- Dodané/odvedené množstvo vody v m3, prípadne odhadnuté množstvo dodanej/odvedenej vody
- Výška Vodného bez DPH, sadzba a výška DPH;

výška Vodného celkom
- Výška Stočného bez DPH, sadzba a výška DPH; výška Stočného celkom
- Dátum vystavenia faktúry, dátum splatnosti, spôsob platby
- Prípadné doplňujúce informácie Prevádzkovateľa pre odberateľov/producentov
- Ostatné údaje vyžadované osobitnými predpismi

4. Prevádzkovateľ je v súvislosti s vyberaním Vodného a Stočného oprávnený uplatňovať sankcie (zmluvné pokuty, poplatky z omeškania a pod.) v prípade omeškania s úhradou Vodného a Stočného a vymáhať sankcie a nedoplatky Vodného a Stočného. Na dosiahnutie tohto cieľa je Prevádzkovateľ oprávnený využiť všetky zákonné prostriedky, vrátane súdneho vymáhania a následného výkonu rozhodnutia.

5. Prevádzkovateľ je oprávnený fakturovať Vodné a Stočné pri požiarnom zásahu hasičskej jednotke podľa nahlásenia veliteľa zásahu v súlade s platnými právnymi predpismi.

6. Prevádzkovateľ na prerokovanie predloží Vlastníkovi návrh cien Vodného a Stočného na nasledujúci rok v lehote 10 dní pred termínom predkladania návrhu cien stanoveným Úradu pre reguláciu sieťových odvetví. Prevádzkovateľ je povinný v súlade s platnou legislatívou odoslať návrh cien vodného a stočného na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ak to bude zákonom stanovené).

Článok 27
Odpisovanie majetku

Zmluvné Strany sa dohodli, že počas celej doby trvania Zmluvy jednotlivé zložky majetku Infraštruktúry odpisuje Vlastník.

ČASŤ V
OSOBITNÉ UJEDNANIA

Článok 28
Oprávnenia k cudzím nehnuteľnostiam

1. Pri uskutočňovaní práv a povinností z tejto Zmluvy týkajúcich sa Infraštruktúry má Prevádzkovateľ právo na voľný a bezodplatný prístup na pozemky vo vlastníctve Vlastníka.
2. Prevádzkovateľ je pri uskutočňovaní práv a povinností tejto Zmluvy oprávnený vstupovať na pozemky a do objektov tretích osôb v súlade s platnými právnymi predpismi. Pokiaľ nebude prístup na pozemky a do objektov možný ani s využitím oprávnení Prevádzkovateľa podľa platných právnych predpisov, Vlastník sa zaväzuje poskytnúť Prevádzkovateľovi potrebnú súčinnosť pri riešení vzniknutej situácie.

Článok 29
Poistenie

1. Vlastník sa zaväzuje uzavrieť a po celú dobu trvania Zmluvy udržiavať poistenie svojho majetku v nevyhnutnom rozsahu.

2. Prevádzkovateľ sa zaväzuje uzavrieť a po celú dobu trvania Zmluvy udržiavať poistenie za škody spôsobené svojou činnosťou tretím osobám a poistenie na krytie prípadných environmentálnych škôd spôsobených prevádzkovaním vodných diel.

Článok 30
Zodpovednosť

1. Prevádzkovateľ aj vlastník nesú zodpovednosť v súlade s platnou legislatívou najmä v súlade s Občianskym zákonníkom, Vodným zákonom a Zákonom o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách.

2. Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tejto zmluve platí nasledovné obmedzenie zodpovednosti za škody: Maximálna celková zodpovednosť Prevádzkovateľa voči Vlastníkovi podľa tejto zmluvy predstavuje 33.200,00 EUR („hranica zodpovednosti „). Škody vzniknuté pri jednej alebo viacerých udalostiach sa kumulujú iba po dosiahnutie uvedenej hranice zodpovednosti.

ČASŤ VI
TRVANIE ZMLUVY A SKONČENIE ZMLUVNÉHO VZŤAHU

Článok 31
Dĺžka trvania zmluvného vzťahu

1. Táto Zmluva nadobúda účinnosť dňa 01.01.2018.
2. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.12.2027.

Článok 32
Skončenie zmluvného vzťahu

1. Platnosť tejto Zmluvy možno ukončiť písomnou dohodou oboch zmluvných Strán alebo odstúpením od Zmluvy z dôvodov uvedených v tejto Zmluve.

2. V prípade písomnej dohody skončí platnosť tejto Zmluvy dňom uvedeným v tejto dohode.

3. V prípade odstúpenia od Zmluvy z dôvodu podstatného porušenia ustanovení tejto Zmluvy je zmluvná strana, ktorá má právo od Zmluvy odstúpiť povinná najprv písomne upozorniť druhú zmluvnú Stranu na porušenie Zmluvy s upozornením na možnosť odstúpenia od Zmluvy a poskytnúť tejto zmluvnej Strane najmenej 60 dňovú lehotu na nápravu, ak táto Zmluva nestanovuje inak. To neplatí, ak povaha porušenia tejto Zmluvy vylučuje možnosť nápravy. V prípade, že strana, ktorá porušila túto Zmluvu neurobí nápravu do uplynutia lehoty poskytnutej na nápravu, skončí sa platnosť Zmluvy uplynutím posledného dňa tejto lehoty.

4. V prípade ukončenia tejto Zmluvy si Prevádzkovateľ a Vlastník poskytnú potrebnú súčinnosť, aby bolo zachované plynulé zásobovanie vodou ako aj plynulé odvádzanie odpadových vôd.

Článok 33
Odstúpenie od Zmluvy

1. Vlastník je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy:
   a) v prípade podstatného porušenia povinností Prevádzkovateľa podľa tejto Zmluvy. Za podstatné porušenie povinností Prevádzkovateľa sa pre účely tejto Zmluvy rozumie :
      - ak Prevádzkovateľ stratí oprávnenie alebo prestane spĺňať podmienky na vykonávanie činností, ktoré sú predmetom tejto Zmluvy a tento stav nenapraví do 90 dní odo dňa, keď Prevádzkovateľ stratil oprávnenie alebo prestal spĺňať uvedené podmienky;
      - ak Prevádzkovateľ bude v omeškaní viac ako 30 dní s úhradou splatného Peňažného plnenia alebo akejkoľvek inej čiastky, ktorú je povinný Vlastníkovi podľa tejto Zmluvy alebo osobitných predpisov zaplatiť a ktorá nie je sporná alebo o ktorej príslušný orgán právoplatne rozhodol, že Prevádzkovateľ je povinný ju Vlastníkovi zaplatiť.
   b) v prípade, ak bude na majetok Prevádzkovateľa vyhlásený konkurz alebo návrh na vyhlásenie konkurzu bude zamietnutý z dôvodu nedostatku majetku alebo ak Prevádzkovateľ podá sám na seba návrh na vyhlásenie konkurzu.

2. Prevádzkovateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy:
   a) v prípade podstatného porušenia povinností Vlastníka podľa tejto Zmluvy. Za podstatné porušenie povinností Vlastníka sa pre účely tejto Zmluvy rozumie:
      - ak Vlastník poskytne Prevádzkovateľovi neúplné alebo nepravdivé informácie o stave Infraštruktúry, ktoré mu neumožňujú riade v súlade s platnou legislatívou Prevádzkovať Infraštruktúru;
      - ak Vlastník neodovzdal Prevádzkovateľovi všetku dokumentáciu a doklady podľa tejto Zmluvy;
      - ak Vlastník nezabezpečí Prevádzkovateľovi nerušený výkon práv podľa tejto Zmluvy;
      - ak sa preukáže, že vyhlásenia a záruky Vlastníka boli nepravdivé alebo stratili platnosť počas trvania tejto Zmluvy, alebo že Vlastník zamlčal Prevádzkovateľovi informácie podstatné pre uzavretie tejto Zmluvy;
      - keď finančné prostriedky na realizáciu investičného plánu nebudú poskytnuté alebo nebudú poskytnuté včas;
      - ak hospodárna prevádzka už ďalej nie je mysliteľná a táto skutočnosť nebola spôsobená úmyselným konaním alebo hrubou nedbanlivosťou Prevádzkovateľa;
      - ak Vlastník postúpi svoje práva z tejto Zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho súhlasu Prevádzkovateľa;
   b) v prípade, že na majetok Vlastníka bude vyhlásený konkurz, alebo návrh na vyhlásenie konkurzu bude zamietnutý z dôvodu nedostatku majetku alebo ak Vlastník podá sám na seba návrh na vyhlásenie konkurzu;
   c) v prípade, ak Vlastník bude v omeškaní viac ako 30 dní s úhradou akejkoľvek čiastky, ktorú je povinný Prevádzkovateľovi podľa tejto Zmluvy alebo osobitných predpisov zaplatiť.

Článok 34
Spätné odovzdanie Infraštruktúry

1. Ku dňu skončenia alebo zániku tejto zmluvy je

Prevádzkovateľ povinný odovzdať Vlastníkovi Infraštruktúru v stave zodpovedajúcom bežnému opotrebovaniu a veku, s prihliadnutím na Investície a Technické zhodnotenie. Strany začnú pripravovať Preberací protokol v lehote 2 mesiacov pred dátumom skončenia Zmluvy.

2. Súčasťou Preberacieho protokolu budú podklady, ktoré obdržal Prevádzkovateľ od Vlastníka podľa tejto Zmluvy.

3. Spolu s Infraštruktúrou odovzdá Prevádzkovateľ Vlastníkovi aj všetky súvisiace dokumenty.

4. V prípade ukončenia platnosti tejto zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú do 30 dní vysporiadať svoje vzájomné záväzky vzniknuté podľa tejto Zmluvy, vrátane finančných.

5. Prevádzkovateľ pri spätnom odovzdaní Infraštruktúry zabezpečí plynulé zásobovanie obyvateľstva vodou, odvádzanie a čistenie odpadových vôd, bez porušenia právnych predpisov a za takých podmienok, aby vlastník mohol bez problémov majetok prevziať.

6. Vyššie uvedeným spôsobom sa bude primerane postupovať aj v prípade predčasného ukončenia zmluvy.

ČASŤ VII
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 35
Rozhodné právo, riešenie sporov, príslušnosť

1. Táto Zmluva je uzatvorená a bude sa vykladať v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akéhokoľvek sporu vyplývajúceho z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou vynaložia maximálne úsilie na urovnanie sporu predovšetkým mimosúdnou cestou. V takom prípade obe zmluvné strany bez zbytočného odkladu určia svojich zástupcov, ktorí sa budú snažiť rokovaním odstrániť sporné body a dosiahnuť dohodu. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť prípadné spory tak, aby nebolo ohrozené plynulé zásobovanie obyvateľstva vodou, odvádzanie a čistenie odpadových vôd.

3. V prípade sporov, ktoré by vznikli v súvislosti s touto Zmluvou, bude rozhodovať príslušný súd Slovenskej republiky.

4. S cieľom neustále zlepšovať kvalitu služieb a prevádzkovania Infraštruktúry sa zmluvné strany dohodli na monitorovaní zmluvného vzťahu. Prevádzkovateľ je povinný počas platnosti tejto zmluvy priebežne kontrolovať dodržiavanie ustanovení tejto zmluvy. Vlastník má právo na priebežnú kontrolu dodržiavania ustanovení tejto zmluvy Prevádzkovateľom. Na výkon tohto práva Vlastníka je prevádzkovateľ povinný poskytnúť Vlastníkovi primeranú súčinnosť.

5. Za porušenie kritérií monitorovania zmluvného vzťahu zo strany Prevádzkovateľa sa považuje porušenie jeho povinností uvedených v článkoch 13 a 14 tejto Zmluvy.

6. Ak dôjde k porušeniu kritérií monitorovania zmluvného vzťahu Prevádzkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu po upozornení Vlastníkom odstrániť zistené nedostatky.

7. Ak z dôvodov na strane Prevádzkovateľa dôjde k opakovanému porušeniu kritérií monitorovania zmluvného vzťahu, Vlastník je od Prevádzkovateľa oprávnený požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,5% z výšky ročného Peňažného plnenia za každé opakované porušenie kritérií monitorovania zmluvného vzťahu.

Článok 36
Rôzne

1. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto Zmluvy je možné robiť len v písomnej forme prostredníctvom očíslovaných dodatkov podpísaných obidvomi zmluvnými stranami s tým, že na dodatok k tejto Zmluve je potrebný predchádzajúci písomný súhlas Poskytovateľa (Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky) s jeho obsahom.

2. Dodatok k Zmluve sa nevyžaduje pri zmene Peňažného plnenia podľa Článku 25 ods. 2. Výšku Peňažného plnenia upravenú o infláciu oznámi Vlastník Prevádzkovateľovi písomnou formou.

3. Ak ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy je alebo sa stane úplne alebo čiastočne neplatným, protizákonným alebo nevynútiteľným, ostatné ustanovenia zostanú nedotknuté a v plnej platnosti. V uvedenom prípade zmluvné Strany bez zbytočného

odkladu začnú rokovanie, ktorého cieľom bude nahradenie dotknutého ustanovenia ustanovením, ktoré mu bude obsahom alebo ekonomickým účelom najbližšie.

4. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom každej zmluvnej strane zostáva po dva rovnopisy.

Článok 37
Prílohy

Súčasťou tejto Zmluvy sú nasledovné prílohy:

Príloha č. 1:	Výpis z obchodného registra Prevádzkovateľa
Príloha č. 2:	Výpis z obchodného registra Vlastníka
Príloha č. 3:	Zoznam majetku tvoriaci Infraštruktúru
Príloha č. 4:	Plán sietí
Príloha č. 5:	Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 174/1.2MP/2014 v znení neskorších dodatkov

V Starej Turej, dňa 02.03.2018

Za vlastníka:

[redacted]

Ing. Jaromír Ješko
predseda predstavenstva

[redacted]

Ing. Emil Vlado
člen predstavenstva

V Starej Turej, dňa 02.03.2018

Za prevádzkovateľa:

[redacted]

Peter Škriečka a Mária Sokolová, konatelia

[redacted]

VÝPIS Z OBCHODNÉHO REGISTRA
Okresného súdu Trenčín
k dátumu 01.03.2018

Oddiel: **Sa**
Vložka číslo: 10375/R

I. Obchodné meno

Regionálna vodárenská spoločnosť AQUATUR a.s. Stará Turá skrátená forma AQUATUR a.s.

II. Sídlo

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo): SNP 1/2
Názov obce: Stará Turá
PSČ: 916 01
Štát: Slovenská republika

III. IČO: 36 340 456

IV. Deň zápisu: 07.12.2004

V. Právna forma: Akciová spoločnosť

VI. Predmet podnikania (činnosti)

1. Zabezpečovať výkon správy majetku verejného vodovodu a verejnej kanalizácie v súlade s právnymi predpismi, vrátane nasledujúcich činností:
- zabezpečovať podmienky na hromadné a nepretržité zásobovanie obyvateľstvo a ďalších osôb pitnou vodou verejným vodovodom prostredníctvom prevádzkovateľa verejného vodovodu, ktorým je fyzická alebo právnická osoba, spĺňajúca požiadavky na odbornú spôsobilosť, ktorej bolo udelené živnostenské oprávnenie na prevádzkovanie verejného vodovodu v zmysle platných právnych predpisov
- zabezpečovať podmienky na odvádzanie, čistenie a zneškodňovanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou od obyvateľov a ďalších osôb v obci prostredníctvom prevádzkovania verejnej kanalizácie, ktorým je fyzická alebo právnická osoba, spĺňajúca požiadavky na odbornú spôsobilosť, ktorej bolo udelené živnostenské oprávnenie na prevádzkovanie verejnej kanalizácie v zmysle platných právnych predpisov
- zabezpečovať podmienky na ochranu životného prostredia pred vplyvom odpadov, ktoré vznikajú pri čistení a zneškodňovaní odpadovej vody v spolupráci s prevádzkovateľom

verejnej kanalizácie, ktorý spĺňa požiadavky na odbornú spôsobilosť
- spolupracovať s mestom Stará Turá a orgánmi verejnej správy pri zabezpečovaní požiadaviek a povinností vyplývajúcich z legislatívy na úseku verejných vodovodov a verejnej kanalizácie
2. prenájom hnuteľného a nehnuteľného majetku v súvislosti s poskytovaním doplnkových služieb
3. sprostredkovateľská činnosť v rozsahu voľných živností
4. poradenská činnosť v rozsahu voľnej živnosti
5. prevádzkovanie verejných vodovodov II. kategórie
6. prevádzkovanie verejných kanalizácií II. kategórie

VII. Štatutárny orgán: predstavenstvo

Funkcia: predseda
Meno a priezvisko: Ing. Jaromír Ješko
Bydlisko:
Názov obce: Kostolné 251
PSČ: 916 13
Štát: Slovenská republika
Dátum narodenia: 18.10.1947
Rodné číslo: 471018/727

Vznik funkcie: 11.06.2015

Funkcia: člen
Meno a priezvisko: Ing. Emil Vlado
Bydlisko:
Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):
Železničná 14
Názov obce: Čachtice
PSČ: 916 21
Štát: Slovenská republika
Dátum narodenia: 17.01.1960
Rodné číslo: 600117/6159

Vznik funkcie: 11.06.2015

Funkcia: člen
Meno a priezvisko: Mgr. Soňa Krištofíková
Bydlisko:
Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):
SNP 263/25
Názov obce: Stará Turá
PSČ: 916 01
Štát: Slovenská republika
Dátum narodenia: 07.02.1959
Rodné číslo: 595207/6130

Vznik funkcie: 11.06.2015

Spôsob konania štatutárneho orgánu v mene akciovej spoločnosti:
V mene spoločnosti konajú vždy dvaja členovia predstavenstva, a to tak, že k obchodnému menu spoločnosti pripoja svoj podpis s uvedením funkcie, pričom predseda predstavenstva koná vždy obligatórne.

VIII. Dozorná rada

Meno a priezvisko: MUDr. Radovan Ammer
Bydlisko:
Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo): 8. apríla 770/47
Názov obce: Stará Turá
PSČ: 916 01
Štát: Slovenská republika
Dátum narodenia: 18.06.1956
Rodné číslo: 560618/7389

Vznik funkcie: 11.06.2015

Meno a priezvisko: Monika Hluchá
Bydlisko:
Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo): Topolecká 2159
Názov obce: Stará Turá
PSČ: 916 01
Štát: Slovenská republika
Dátum narodenia: 28.02.1981
Rodné číslo: 815228/7088

Vznik funkcie: 11.06.2015

Meno a priezvisko: Ing. Peter Krúpa
Bydlisko:
Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo): Lipová 370/4
Názov obce: Stará Turá
PSČ: 916 01
Štát: Slovenská republika
Dátum narodenia: 15.10.1973
Rodné číslo: 731015/7261

Vznik funkcie: 28.02.2017

IX. Akcionár

Obchodné meno/názov:
Mesto Stará Turá
Sídlo:
Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):
SNP 1/2
Názov obce: Stará Turá
PSČ: 916 01
Štát: Slovenská republika

X. Výška základného imania

1 298 000,000000 EUR

XI. Rozsah splatenia základného imania

1 298 000,000000 EUR

XII. Akcie

Počet: 121
Druh: Kmeňové
Forma: Akcia na meno
Podoba: Listinné
Menovitá hodnota: 10 000,000000 EUR
Obmedzenie prevoditeľnosti akcií na meno: Akcie na meno sú prevoditeľné na ďalšieho majiteľa iba s predchádzajúcim súhlasom valného zhromaždenia akciovej spoločnosti vrátane zriadenia záložného práva k týmto akciám.

Počet: 88
Druh: Kmeňové
Forma: Akcia na meno
Podoba: Listinné
Menovitá hodnota: 1 000,000000 EUR
Obmedzenie prevoditeľnosti akcií na meno: Akcie na meno sú prevoditeľné na ďalšieho majiteľa iba s predchádzajúcim súhlasom valného zhromaždenia akciovej spoločnosti vrátane zriadenia záložného práva k týmto akciám.

SLOVENSKÁ POŠTA, a. s.
Partizánska cesta 8
975 99 Banská Bystrica
- 931 -

Číslo dožiadania : el-6349/2018/B

VÝPIS Z OBCHODNÉHO REGISTRA

Okresného súdu Bratislava I
k dátumu 17.01.2018

Oddiel: **Sro**
Vložka číslo: 34431/B

I. Obchodné meno

PreVaK, s.r.o.

II. Sídlo

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo): Púchovská 8
Názov obce: Bratislava
PSČ: 831 06
Štát: Slovenská republika

III. IČO: 35 915 749

IV. Deň zápisu: 06.01.2005

V. Právna forma: Spoločnosť s ručením obmedzeným

VI. Predmet podnikania (činnosti)

1. prevádzkovanie verejných vodovodov pre kategóriu V - I,
2. prevádzkovanie verejných kanalizácií pre kategóriu K - I,
3. konzultačná a poradenská činnosť v oblasti nakladania s vodami v rozsahu voľnej živnosti,
4. vedenie účtovníctva,
5. faktoring a forfaiting v rozsahu voľnej živnosti,
6. sprostredkovanie obchodu a služieb v rozsahu voľnej živnosti,
7. veľkoobchod v rozsahu voľných živností,
8. maloobchod v rozsahu voľných živností,
9. reklamná, inzertná a propagačná činnosť,
10. prenájom hnuteľného majetku v rozsahu voľnej živnosti,
11. prenájom nenuteľností s poskytovaním aj iných ako základných služieb spojených s prenájmom,
12. prenájom strojov a prístrojov bez obsluhujúceho personálu,
13. automatizované spracovanie dát,

14. činnosť organizačných a ekonomických poradcov,
15. opravy a montáž určených meradiel,
16. podnikanie v oblasti nakladania s iným ako nebezpečným odpadom,
17. vnútroštátna nákladná cestná doprava,
18. vodoinštalatérstvo,
19. inžinierska činnosť - obstarávateľská činnosť v stavebníctve,
20. výroba gumových výrobkov a výrobkov z plastov,
21. prípravné práce k realizácii stavby,
22. uskutočňovanie stavieb a ich zmien,
23. dokončovacie stavebné práce pri realizácii exteriérov a interiérov,
24. informatívne testovanie, meranie, analýzy a kontroly,
25. výskum a vývoj v oblasti prírodných a technických vied,
26. podnikanie v oblasti nakladania s nebezpečným odpadom,
27. činnosť vodohospodára,
28. zámočníctvo,
29. montáž, rekonštrukcie, údržba vyhradených technických zariadení - zdvíhacích,
30. montáž, rekonštrukcie, údržba vyhradených technických zariadení - elektrických,
31. montáž, rekonštrukcie, údržba vyhradených technických zariadení - tlakových,

VII. Štatutárny orgán: konatelia

Meno a priezvisko: Mgr. Peter Škriečka
Bydlisko:
Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo): Námestie Dr. A. Schweitzera 195/3
Názov obce: Stará Turá
PSČ: 916 01
Štát: Slovenská republika
Dátum narodenia: 12.09.1980
Rodné číslo: 800912/6235

Vznik funkcie: 27.07.2006

Meno a priezvisko: JUDr. Mária Sokolová
Bydlisko:
Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo): Veľké Krškany 279
Názov obce: Krškany
PSČ: 934 01
Štát: Slovenská republika
Dátum narodenia: 06.10.1982
Rodné číslo: 826006/6683

Vznik funkcie: 01.01.2012

Spôsob konania štatutárneho orgánu v mene spoločnosti s ručením obmedzeným: V mene spoločnosti konajú a za spoločnosť podpisujú všetci konatelia spoločne s výnimkou úkonov, ktorých hodnota vo finančnom vyjadrení nepresahuje sumu vo výške

3.000,- EUR kedy v mene spoločnosti konajú a za spoločnosť podpisujú konatelia samostatne.

VIII. Spoločníci

Meno a priezvisko: Ing. Marián Lesanský
Bydlisko:
Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo): Karola Adlera 16
Názov obce: Bratislava
PSČ: 841 02
Štát: Slovenská republika

Výška vkladu: 2 656,000000 EUR
Rozsah splatenia: 2 656,000000 EUR

Meno a priezvisko: Ing. Viktor Stromček
Bydlisko:
Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo): Špitálska 33
Názov obce: Bratislava
PSČ: 811 08
Štát: Slovenská republika

Výška vkladu: 3 984,000000 EUR
Rozsah splatenia: 3 984,000000 EUR

IX. Výška základného imania

6 640,000000 EUR

X. Rozsah splatenia základného imania

6 640,000000 EUR

Ďalšie právne skutočnosti

XI. Iné ďalšie právne skutočnosti

1. Spoločnosť bola založená spoločenskou zmluvou zo dňa 23.12.2004 v zmysle ustanovení § 105 a nasl. Obchodného zákonníka.
2. Zápisnica z valného zhromaždenia zo dňa 27.7.2006. Ing. Viktor Stromček, funkcia konateľa od 6.1.2005 do 27.7.2006.
3. Zápisnica z valného zhromaždenia zo dňa 26.07.2007.
4. Zápisnica z valného zhromaždenia zo dňa 27.11.2007.

5. Zápisnica z valného zhromaždenia zo dňa 19.05.2009.

Výpis zo dňa 17.01.2018

Osvedčovacia doložka

Osvedčujem, že tento listinný dokument vznikol zaručenou konverziou z elektronickej do listinnej podoby podľa § 35 ods. 1 písm. a) zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov a podľa vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 275/2014 Z. z. o zaručenej konverzii

Údaje novovzniknutého dokumentu v listinnej forme

Počet listov	4
Počet neprázdnych strán	4
Formát papiera	Formát papiera A4

- (●) Dokument obsahuje prostriedky autorizácie alebo časovú pečiatku
- ( ) Dokument neobsahuje prostriedky autorizácie ani časovú pečiatku

Autorizačné prvky pôvodného dokumentu v elektronickej forme

Autorizácia pôvodného elektronického dokumentu

Stav autorizácie	Platná
Čas autorizácie	17.01.2018 12:49:15
Čas overenia autorizácie	17.01.2018 12:49:32
Miesto autorizácie	

Osoba, ktorá autorizáciu vykonala

Identifikátor	Ministerstvo spravodlivosti SR, ICA - 10432139, NTRSK-00166073, SK
Zastupujúca	
Mandát	

Časová pečiatka pripojená k prostriedku autorizácie

Stav časovej pečiatky	Platná
Čas vystavenia časovej pečiatky	17.01.2018 12:49:18
Vydavateľ časovej pečiatky	CN=Time Stamp Authority 1, OU=SEP, O=Narodny bezpecnostny urad, C=SK
Čas overenia časovej pečiatky	17.01.2018 12:49:32

...ej konverzii

...né číslo záznamu o zaručenej konverzii: SP-17-01-2018-001116

Dátum a čas vykonania zaručenej konverzie: 17.01.2018 12:49:32

Hodnota elektronického odtlačku pôvodného elektronického dokumentu

PLI5Ks28UdEW9WFnpi5fJCYCaWxvPddVt8endtwbuDQ=

Funkcia použitá pre výpočet elektronického odtlačku: SHA-256

Zaručenú konverziu vykonal *

IČO: 36631124

Názov právnickej osoby: Slovenská pošta, a.s.
Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica
OR OS BB, oddiel Sa, vložka č.803/S

Meno: Zdenka

Priezvisko: Kováčiková

Funkcia alebo pracovné zaradenie: zamestnanec pošty

*) Ak bola zaručená konverzia vykonaná automatizovaným spôsobom, tieto údaje sa neuvádzajú.

Podpis a pečiatka

SLOVENSKÁ POŠTA, a. s.
Partizánska cesta 9
975 99 Banská Bystrica
- 931 -

Príloha č.3
Zoznam majetku tvoriaci Infraštruktúru

Kanalizačná sieť

Invent. číslo	Názov	Dátum zaradenia	Rok výstavby	Popis
1	Stoka A,B,C,D - DN 300	01.01.08	1988	5603,8 bm, betónové potrubie
2	Stoka A,B,C,D - DN 400	01.01.08	1988	2448,4 bm, betónové potrubie
3	Stoka A,B,C,D - DN 500	01.01.08	1988	820,0 bm, betónové potrubie
4	Stoka A,B,C,D - DN 600	01.01.08	1988	3523,5 bm, betónové potrubie
5	Stoka A,B,C,D - DN 700	01.01.08	1988	539,0 bm, betónové potrubie
6	Stoka A,B,C,D - DN 800	01.01.08	1988	373,6 bm, betónové potrubie
7	Stoka A,B,C,D - DN 900	01.01.08	1988	270,0 bm, betónové potrubie
8	Stoka A,B,C,D - DN 1000	01.01.08	1988	257,1 bm, betónové potrubie
10	Stoka A,B,C,D - DN 1400	01.01.08	1988	884,0 bm, betónové potrubie
11	Stoka A,B,C,D - DN 200	01.01.08	1988	350,0 bm, betónové potrubie
12	Šachty	01.01.08	1988	277 ks
304	Stoka A,B,C,D - DN 300	01.01.08	2006	94,0 bm, PVC potrubie
306	Stoka K - DN 300	18.11.09	2007	568,12 bm, PVC potrubie, šachty 12 ks
307	Stoka D - DN 1000 (Mýtna)	18.11.09	2009	194,9 bm, LTS potrubie, šachty 8 ks
308	Kanalizácia DN300 (M.R. Štefánika)	07.02.11	2011	20 bm PVC
309	Kanalizácia DN300 (Lipová)	25.02.11	2011	50 bm PVC
311	Kanalizácia DN300 (Hurbanova)	23.05.11	2011	100 bm PVC
317	Kanalizácia Db3 DN 800 (nad Chiranou)	01.07.13	1998	178 bm, TZR potrubie
317	Kanalizácia Db DN 500 (nad Chiranou)	01.07.13	1998	132 bm, PVC potrubie
317	Kanalizácia Db 3 DN 600 (nad Chiranou)	01.07.13	1998	117,5 bm, PVC potrubie
317	Kanalizácia Db 3,3-1,3-2,2,4,5,6 DN 300 (nad Chiranou)	01.07.13	1998	754 bm, PVC potrubie
317	Kanalizačné šachty (nad Chiranou)	01.07.13	1998	35 ks
319	Kanalizácia D,Db DN 800 (137 b.j. nad Chiranou)	01.07.13	2004	558 bm, potrubie HOBAS
320	Odlahčovacia komora OKV1A	30.09.17	2017	rekonštrukcia, úprava technologickej časti
321	Odlahčovacia komora OKV2A	30.09.17	2017	rekonštrukcia, úprava technologickej časti
322	Odlahčovacia komora OKV3B	30.09.17	2017	rekonštrukcia, úprava technologickej časti

[redacted]

[redacted]

Čistiareň odpadových vôd

Invent. číslo	Popis	Dátum zaradenia	Rok výstavby	Popis
303	Dúchareň	01.01.08	2006	1 NP, elektr.rozvodná skriňa, 3 dúchadlá
350	Rozdeľovací objekt - rekonštrukcia	30.12.15	2015	železobetón.prefabrikát s technológiou, 2,68x2,18x2,7 m výška
351	Nádrž na žumpové vody	30.12.15	2015	železobetón.prefabrikát s technológiou, 5,72x2,38x3,26 m výška
352	Hrubé česle - prístrešok	30.12.15	2015	oceľová konštruk.s polykarbonátovou krytinou,konštrukčný betón
353	ČS rekonštrukcia a kontajnerový prístrešok	30.12.15	2015	oceľová konštr.s polykarb.krytinou,koľajnice 2x9 m,konštr.betón
354	Lapač piesku	30.12.15	2015	železobetónový kalich priemer 3,02 m, výška 4,36 m
355	Rozdeľovací objekt denitrifikačných nádrží	30.12.15	2015	otvorená železobetón.šachta s potrubím Hobas DN500 2,2x2,8 m
356	Denitrifikačné nádrže	30.12.15	2015	2x železob.nádrž ovál s usmerňov.priečkami 31,3x9,1x hĺ.3,75 m
357	Rozdeľovací objekt aktivačných nádrží	30.12.15	2015	otvorená železobetónová šachta 2,05x2,9 m
358	Aktivačné nádrže	30.12.15	2015	železobetón.nádrž s usmerňov.priečkami 26,5x19,9x hĺ.6,15 m
359	Dosadzovacie nádrže	30.12.15	2015	2x železobetónová nádrž kruh priemer 14,6 m, hĺbka 5,99 m
360	Odstraňovanie fosforu - základ	30.12.15	2015	železobetónová platňa 6x5,3 m
361	ČS vratného a prebytočného kalu	30.12.15	2015	polozapust.železob.objekt so sedl.strechou 10,8x6,2x v.7,12 m
362	Zahusťovacia nádrž a ČS	30.12.15	2015	železobetón.nádrž kruh pr.7,6 m,v. 6 m,s murov.obj. 6,6x5,5 m
363	Havarijné nádrže	30.12.15	2015	2x železobetón.prefabrikát kruh priemer 9,3 m, hĺbka 3,72 m
364	Odvodnenie kalu a prístrešok	30.12.15	2015	oceľ.konštruk.s polykarb.krytinou,konštr.betón,koľajnica 14,75 m
365	Dažďová nádrž	30.12.15	2015	železobetónová nádrž kruh priemer 10,47 m,hĺbka 11,8 m
366	ČS dažďových vôd	30.12.15	2015	čerpacia technika,ktorá je integrovanou súčasťou dažďovej nádrže
367	Merný objekt - rekonštrukcia	30.12.15	2015	železobetónový podzemný objekt 5,7x2,1 m so žľabom
368	Prepojovacie potrubia a žľaby	30.12.15	2015	potrubia a žľaby vrámci areálu ČOV
369	Prevádzková budova - rekonštrukcia	30.12.15	2015	pôvodný objekt, pridané dvojkrídlové dvere a oceľový nosník
370	Terénne a sadové úpravy	30.12.15	2015	trávnik 4570 m2,borievka 10 ks,smrek 10 ks,borovica 3 ks
371	Spevnené plochy	30.12.15	2015	komun.a spev.pl.2362,59 m2,chodníky 219 m2,1 múr,1 schodis.
372	Elektrostavebná časť	30.12.15	2015	stavebná elektroinštalácia
373	Hrubé predčistenie	30.12.15	2015	regulácia odtoku žumpových vôd, hrubé hrablice strojne stierané
374	Mechanické predčistenie	30.12.15	2015	jemné hrablice strojne stierané, lis, kompresorová stanica
375	Biologické predčistenie	30.12.15	2015	miešadlá, prevzdušňovanie, interná recirkulácia
376	Kalová čerpacia stanica	30.12.15	2015	čerpacia stanica vratného a prebytočného kalu
377	Zahusťovacia nádrž kalu	30.12.15	2015	príprava kalu na odvodňovanie
378	Odvodňovanie kalu	30.12.15	2015	flokulačná stanica, dekantačná odstredivka
379	Čerpacia stanica dažďových vôd	30.12.15	2015	výtlačné kalové čerpadlá
380	Elektrotechnologická časť vrátane MaR a ASRT	30.12.15	2015	káblové rozvody, rozvádzače, meranie, regulácia pre PS

[redacted]

[redacted]

Vodovodná sieť

Invent. číslo	Popis	Dátum zaradenia	Rok výstavby	Popis
23	Vodovod DN 80	01.01.08	1965	1124,3 bm, liatinové potrubie
24	Vodovod DN 90	01.01.08	1965	55 bm, liatinové potrubie
25	Vodovod DN 100	01.01.08	1965	4077,4 bm, liatinové potrubie
26	Vodovod DN 110	01.01.08	1982	5106 bm, PVC potrubie
27	Vodovod DN 150	01.01.08	1965	2457 bm, liatinové potrubie
28	Vodovod DN 160	01.01.08	1965	685 bm, liatinové potrubie
29	Vodovod DN 125	01.01.08	1965	262 bm, liatinové potrubie
30	Vodovod DN 200	01.01.08	1971	20 bm, oceľové potrubie
31	Vodovod DN 300	01.01.08	1969	3190 bm, oceľové potrubie
32	Vodovod DN 400	01.01.08	1969	1060 bm, oceľové potrubie
33	Vodovod DN 250	01.01.08	1965	165 bm, liatinové potrubie
34	Vodojem s.č. 346 na p.č. 3380/3	01.01.08	1969	400 m3 OP
305	Vodovod DN 100	01.10.08	2008	596 bm, PVC potrubie
310	Úprava vodovodu DN 200 a DN 150 centr.mestská zóna	11.04.11	2011	súprava uzatváracích ventilov
312	Úprava pripojení na vodovod DN 150 pešia zóna	03.06.11	2011	zemné súpravy, poklopy
313	Vodomerná šachta s príslušenstv.na p.č. 3380/3	16.11.11	2011	vodom.zostava s autom.odvzdušnením
315	Vodovod DN 100 (sídlisko Stred)	30.11.12	2012	225 bm, potrubie tvrdený polyetylén
318	Prívod vody DN 150 (nad Chiranou)	01.07.13	1998	413 bm, PVC potrubie
318	Vodovod V1 DN 150 (nad Chiranou)	01.07.13	1998	200 bm, PVC potrubie
318	Vodovod V1,2,1-2,1-7,1-8 DN 100 (nad Chiranou)	01.07.13	1998	971,5 bm, PVC potrubie
318	Vodovod V1-3,1-4,1-5,1-6 DN 80 (nad Chiranou)	01.07.13	1998	156 bm, PVC potrubie
318	Prepoj MK Mýtna DN 100 (nad Chiranou)	01.07.13	1998	132 bm, PVC potrubie
320	Vodovod DN 110 (137 b.j. nad Chiranou)	01.07.13	2002	329 bm, PVC potrubie
316	Vodovod DN 100 (Športová ul.)	06.09.13	2013	89,5 bm, potrubie HDPE Robust
321	Vodovod DN 100 (Štúrova ul.)	21.02.14	2014	108,7 bm, potrubie HDPE
324	Chlorovacia stanica vodojemu Súš	28.04.14	2013	dávkov.čerpadlo,50 l nádoba,injektor,r.jednotka,prietokomer
325	Prevádzk.monitoring a zabezpeč.systém Súš	28.04.14	2013	2 ks jednotka RS,3 ks vysielač impulzov,EZS so sp.a závor.
326	Oplotenie prameniska Súš	28.04.14	2013	55 bm, pletivo s PVC úpravou
327	Oplotenie vodojemu Súš	28.04.14	2013	80 bm, pletivo s PVC úpravou
328	Prívodné potrubie vodojemu Súš DN 80	28.04.14	1974	798 bm, PVC
329	Výpustné potrubie vodojemu Súš DN 100	28.04.14	1974	cca 25 bm, oceľ
[illegible]	Odberná komora Súš na parcele č. 17344/2	28.04.14	1974	so zberným zárezom DN 100, 13 bm

[redacted] [redacted]

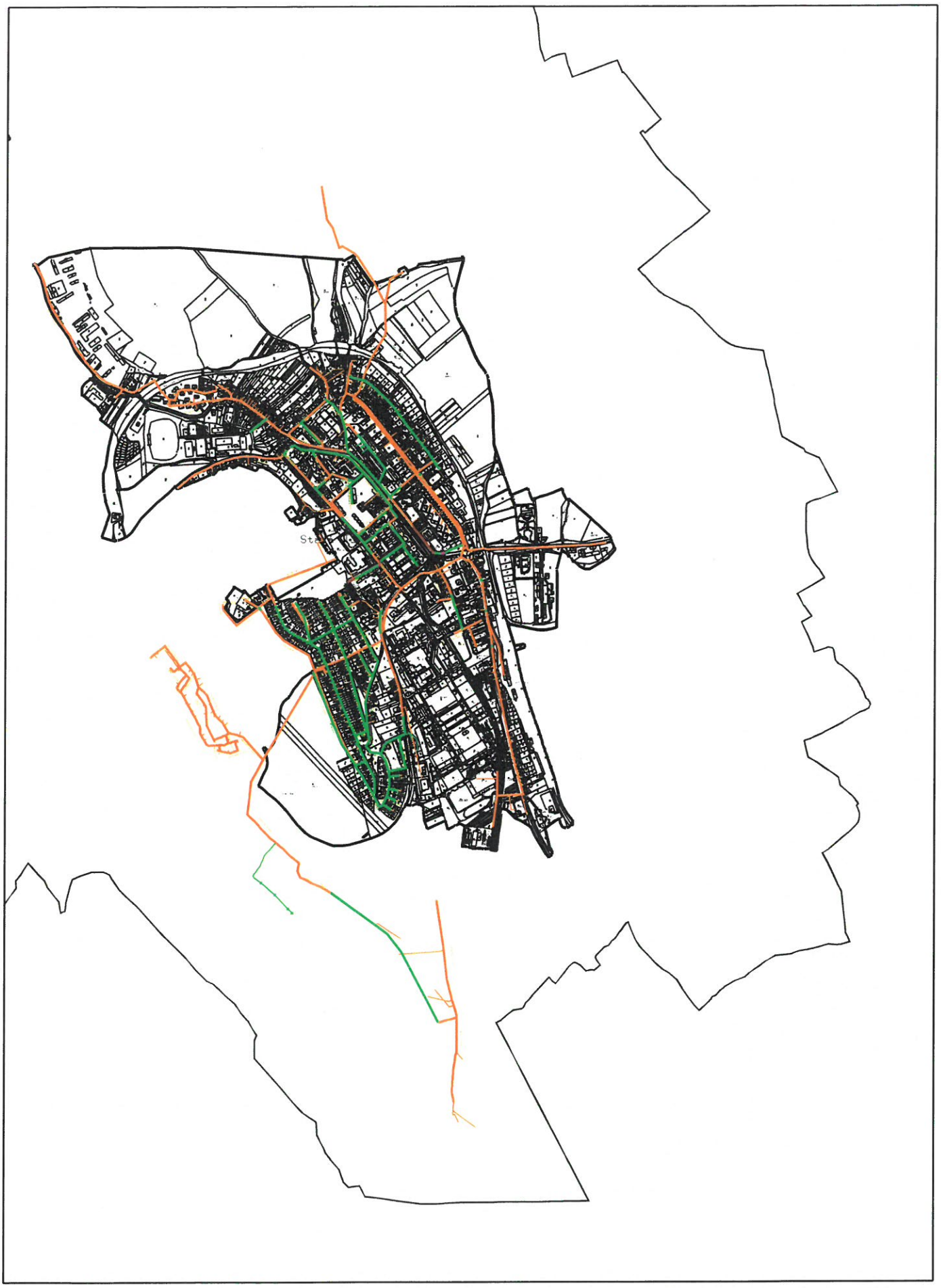
Príloha č.3

331	Vodojem Súš na parcele č. 17344/3	28.04.14	1974	podzem.akumulač.kruh.pôdorys,objem 100 m3, úpr.r.2013
322	Vodovod DN 100 (Mýtna ul.)	14.05.14	2014	94,1 bm, potrubie HDPE
323	Vodovod DN 100 (Hurbanova ul.)	02.09.14	2014	116 bm, potrubie HDPE
332	Chlorovacia stanica Paprad'	03.03.15	2013	automatická chlórovacia stanica, zásobník na chlornan sodný
333	Zabezpečovací systém+prevádz.monitoring Paprad	03.03.15	2013	elektronický zabezpečovací systém, riadenie prevádzky VDJ
334	Vodojem na par.č. 17232/3 Paprad'	03.03.15	1985	podzemný dvojkomorový prefabrikovaný vodojem 2x140 m3
335	Výtlačné vodovodné potrubie DN 150	03.03.15	1985	2063 bm OC
336	Zásobovacie vodovodné potrubie DN 100	03.03.15	1985	3486 bm PVC
337	Zásobovacie vodovodné potrubie DN 150	03.03.15	1985	2870 bm PVC
338	Odpadné potrubie z VDJ DN 250	03.03.15	1985	100 bm betónové potrubie
339	Oplotenie vodojemu Paprad'	03.03.15	2013	114 bm poplastované pletivo
340	Armatúrne šachty Paprad'	03.03.15	2013	5 ks betónová šachta, redukčné ventily, vodomery
341	Prístupová cesta k vodojemu Paprad'	03.03.15	2013	nespevná plocha
389	Vodovod DN 80 (Husitská ul.)	22.12.16	2016	120 bm, potrubie HDPE

[redacted]

[redacted]

Príloha č.4 Plán sietí - Verejný vodovod, mesto Stará Turá

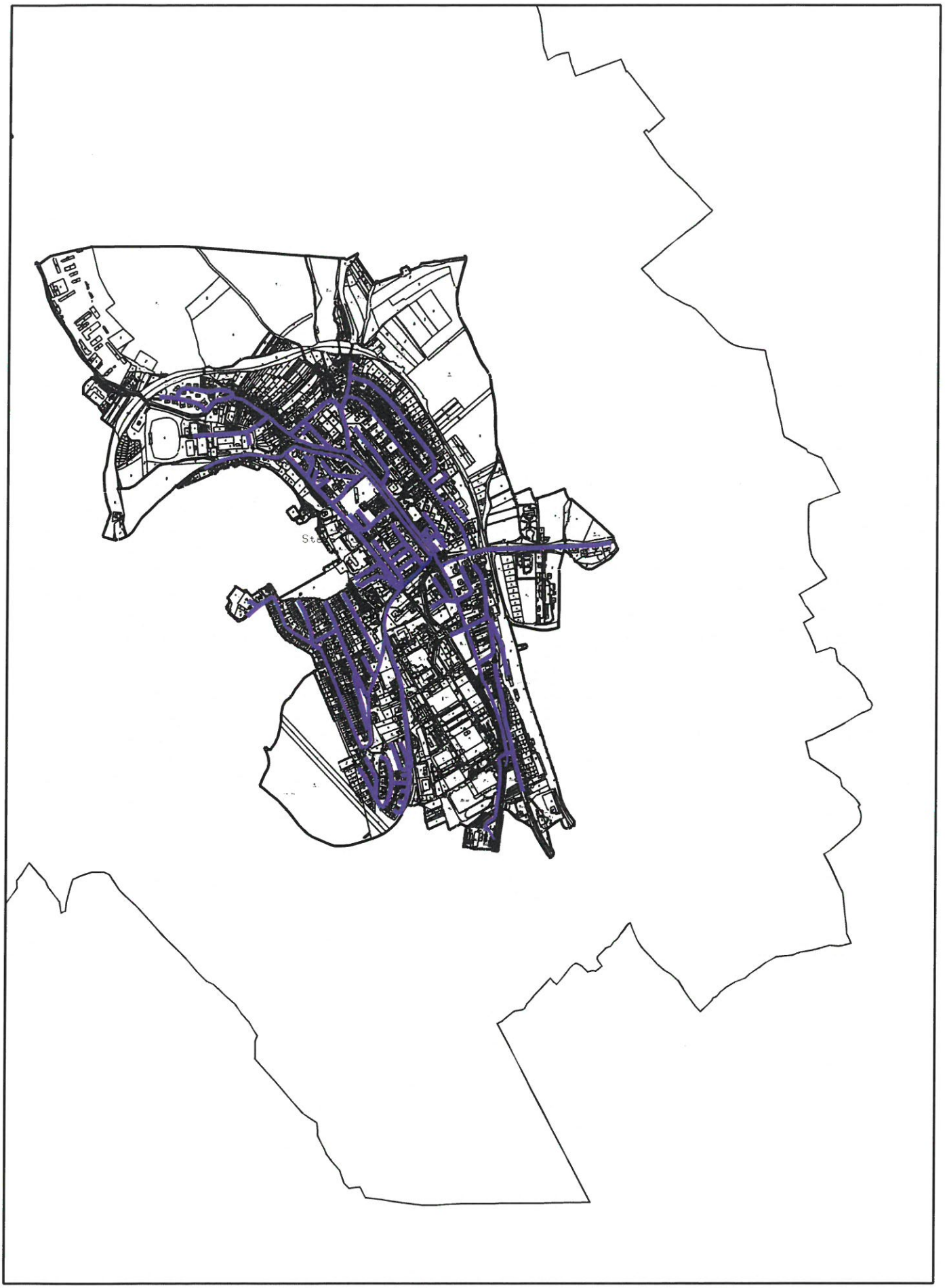


1 : 20 000

0 0,2 0,4 0,6 0,8 1km

[redacted]

Príloha č.4 Plán sietí - Verejná kanalizácia, mesto Stará Turá



1 : 20 000

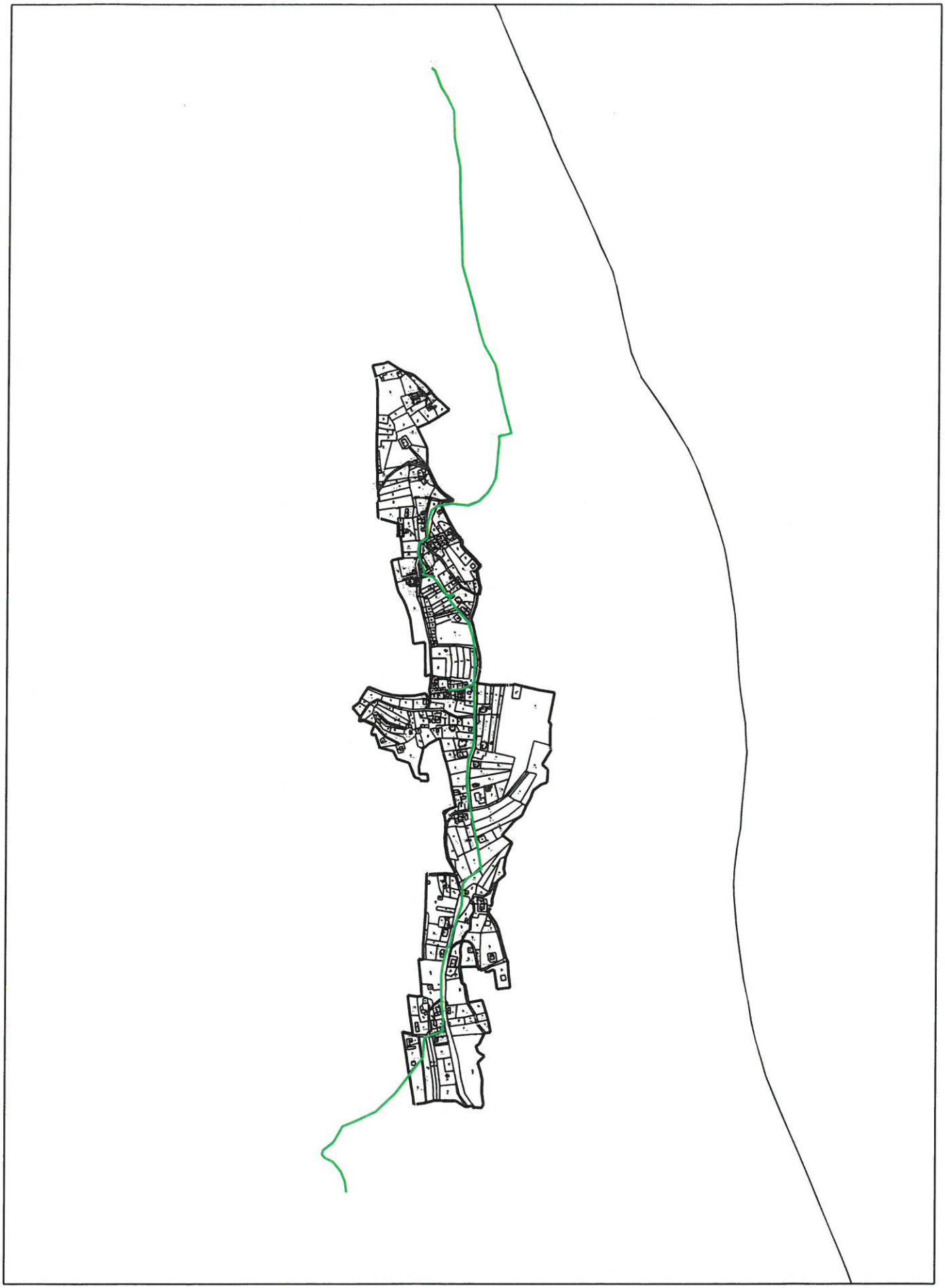
0 0,2 0,4 0,6 0,8 1km

Príloha č.4 Plán sietí - Verejný vodovod, Stará Turá, časť Papraď

1 : 13 000

0 0,1 0,2 0,3 0,4 0,5km

Príloha č.4 Plán sietí - Verejný vodovod, Stará Turá, časť Súš



1 : 10 000

0 0,1 0,2 0,3 0,4 0,5km

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: 174/1.2 MP/ 2014

TÁTO ZMLUVA je uzavretá medzi:

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. **Poskytovateľ**

názov	: Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky
sídlo	: Námestie Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava
	Slovenská republika
IČO	: 42181810
DIČ	: 2023106679
konajúci	: Ing. Peter Žiga, PhD., minister životného prostredia SR

(ďalej len „Poskytovateľ")

1.2. **Prijímateľ**

názov	: Regionálna vodárenská spoločnosť AQUATUR a.s. Stará Turá
sídlo	: SNP 1/2 916 01 Stará Turá
	Slovenská republika
zapísaný v	: Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, oddiel Sa, vložka číslo 10375/R
konajúci	: Ing. Dean Paška – predseda predstavenstva
	Mgr. Soňa Krištofíková – člen predstavenstva
IČO	: 36 340 456
DIČ	: 2021914345
banka	: Všeobecná úverová banka, a.s.

číslo účtu vo formáte IBAN

~~zálohové platby~~:[1] a)

b)

predfinancovanie:[2] a) [redacted]

b)

refundácia:[3] a) [redacted]

(ďalej len „Prijímateľ")

---

[1] Ak sa nehodí, prečiarknite
[2] Ak sa nehodí, prečiarknite
[3] Ak sa nehodí, prečiarknite

1.3. Poskytovateľ a Prijímateľ uzatvárajú v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi sebou túto zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku.

1.4. Táto zmluva vrátane všetkých jej príloh sa ďalej označuje aj ako „**Zmluva**". Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**."

2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

2.1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej aj „**NFP**") zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na realizáciu aktivít projektu, ktorý je predmetom Schválenej žiadosti o NFP:

Názov projektu	:	Veľká Javorina – Bradlo, odkanalizovanie mikroregiónu Stará Turá, Stará Turá – Rekonštrukcia mestskej ČOV
Kód ITMS	:	24110110207
Miesto realizácie projektu	:	Obec Stará Turá
Subjekt v pôsobnosti Prijímateľa (ak je táto informácia relevantná)[4]	:	.....
Číslo Výzvy	:	OPŽP-PO1-14-1

(ďalej aj „**Projekt**").

2.2. Účelom tejto Zmluvy je spolufinancovanie schváleného Projektu Prijímateľa, a to poskytnutím NFP z prostriedkov pre:

Operačný program	:	Životné prostredie
Spolufinancovaný fondom	:	Kohéznym
Prioritná os	:	1. Integrovaná ochrana a racionálne využívanie vôd
Opatrenie	:	1.2 Odvádzanie a čistenie komunálnych odpadových vôd v zmysle záväzkov SR voči EU
Schéma štátnej pomoci/schéma de minimis	:	-

2.3. Poskytovateľ sa zaväzuje, že na základe tejto Zmluvy poskytne NFP Prijímateľovi, a to v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy, so všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje a s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskej únie (ďalej aj „právne predpisy SR a EÚ").

2.4. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do 31.12.2015.

[4] Ak sa nehodí, prečiarknite

2.5. NFP poskytnutý v zmysle tejto Zmluvy je tvorený prostriedkami EÚ a štátneho rozpočtu SR.

3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP

3.1. Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

a) maximálna výška celkových investičných výdavkov na realizáciu aktivít Projektu predstavuje 4 922 419,44 EUR (slovom štyri milióny deväťstodvadsaťdva tisíc štyristodevätnásť celých štyridsaťštyri stotín eur),

b) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 4 903 783,37 EUR (slovom štyri milióny deväťstotri tisíc sedemstoosemdesiattri celých tridsaťsedem stotín eur),

c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok do výšky 4 658 594,20 EUR (slovom štyri milióny šesťstopäťdesiatosem tisíc päťstodeväťdesiatštyri celých dvadsať stotín eur), čo predstavuje 95 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy,

d) Prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom päť percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu, vrátane výdavkov neoprávnených na financovanie zo zdrojov EÚ a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie v dôsledku výpočtu finančnej medzery.

3.2. Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi konečnú sumu nenávratného finančného príspevku vo výške 95 % zo schválených oprávnených výdavkov, avšak celková výška nenávratného finančného príspevku uvedená v bode 3.1. písm. c) tohto článku Zmluvy môže byť prekročená najviac do výšky 1 EUR (slovom jedno euro) a to len z technických dôvodov na strane Poskytovateľa.

3.3. Prijímateľ sa zaväzuje použiť nenávratný finančný príspevok výlučne na úhradu celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu a za splnenia podmienok stanovených Zmluvou.

3.4. Oprávneným obdobím pre výdavky je obdobie stanovené vo Výzve na predkladanie žiadostí o NFP a to od 1. 1. 2007. do 31. 12. 2015.

3.5. Prijímateľ nesmie požadovať na realizáciu oprávnených aktivít Projektu dotáciu alebo príspevok ani inú formu pomoci, ktorá by umožnila dvojité financovanie alebo spolufinancovanie zo zdrojov iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR, štátnych fondov, z iných verejných zdrojov alebo zdrojov EÚ a Recyklačného fondu.

3.6. Prijímateľ berie na vedomie, že NFP, a to aj každá jeho časť je finančným prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu SR. Na kontrolu a vládny audit použitia týchto finančných prostriedkov, ukladanie a vymáhanie sankcii za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v právnych predpisoch EÚ a SR (najmä zákon č. 528/2008 Z.z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov, zákon č. 440/2000 Z. z. o správach finančnej kontroly v znení neskorších predpisov, zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite v znení neskorších predpisov). Prijímateľ súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto Zmluvy je povinný dodržiavať Systém finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na

programové obdobie 2007 – 2013 v platnom znení a Systém riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 v platnom znení.

3.7. Prijímateľ berie na vedomie, že ustanovením ods. 3.1 tohto článku nie je dotknuté právo Poskytovateľa vykonať finančnú opravu v zmysle čl. 98 nariadenia Rady (ES) 1083/2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1260/1999 v platnom znení a v zmysle § 27 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov.

4. KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A KONTAKTNÉ ÚDAJE

4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu, v rámci ktorej sú Zmluvné strany povinné uvádzať ITMS kód Projektu a názov Projektu podľa článku 2 bod 2.1. tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú pre vzájomnú písomnú komunikáciu používať poštové adresy uvedené v článku 1 tejto Zmluvy.

4.2. Zmluvné strany sa ďalej zaväzujú používať ako podporný spôsob k písomnej komunikácii súčasne aj ITMS, pokiaľ Poskytovateľ neurčí pre použitie ITMS prechodné obdobie.

4.3. Poskytovateľ môže určiť, že vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou bude prebiehať aj elektronicky prostredníctvom emailu alebo faxom a zároveň môže určiť aj podmienky takejto komunikácie. Aj v rámci týchto foriem komunikácie je Prijímateľ povinný uvádzať ITMS kód Projektu a názov Projektu podľa článku 2 bod 2.1. tejto Zmluvy. Ak Poskytovateľ určí elektronickú formu komunikácie prostredníctvom emailu alebo faxovú formu komunikácie, zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne písomne oznámiť svoje emailové adresy, resp. faxové čísla, ktoré budú v rámci tejto formy komunikácie záväzne používať.

5. ŠPECIFICKÉ PODMIENKY

5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že vzhľadom na právnu formu Prijímateľa sa použije z článku 15 VZP výlučne odsek 8 a vzhľadom na určený systém financovania: predfinancovanie a refundácia sa z článku 16 VZP použijú odseky 1 a 5.

5.2 Zmluvné strany sa dohodli na zmenách VZP nasledovne

- Prijímateľ predkladá poskytovateľovi pri všetkých systémoch financovania uvedených v článku 16 VZP žiadosť o platbu v dvoch vyhotoveniach (2 x originál, resp. overená kópia) a požadované doklady k žiadostiam o platbu v jednom vyhotovení (1x originál, resp. overená kópia) v súlade s podmienkami uvedenými v predmetných ustanoveniach.
- Prijímateľ je povinný najneskôr v deň podania záverečnej Žiadosti o platbu predložiť originál, alebo overenú kópiu právoplatného kolaudačného rozhodnutia. V prípade, ak Prijímateľ v deň podania záverečnej Žiadosti o platbu predložil kolaudačné rozhodnutie o uvedení do dočasnej/skúšobnej prevádzky je povinný najneskôr v deň podania prvej následnej monitorovacej správy predložiť originál, alebo overenú kópiu právoplatného kolaudačného rozhodnutia na trvalú prevádzku.

5.3. Prijímateľ je povinný podávať Žiadosti o platbu minimálne 1x za štvrťrok.

5.4. V prípade, ak Prijímateľ v konaní o žiadosti o NFP preukázal spolufinancovanie projektu vo forme záväzného/nezáväzného úverového prísľubu je povinný do 60 dní

odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy preukázať Poskytovateľovi zabezpečenie spolufinancovania projektu vo forme:

a) **potvrdenia komerčnej banky** (napr. výpis z účtu, resp. doklad z banky o disponibilnom zostatku na účte) nie staršieho ako 1 mesiac ku dňu predloženia Poskytovateľovi, že prijímateľ disponuje dostatočnými finančnými prostriedkami na spolufinancovanie projektu
alebo

b) **úverovej zmluvy s komerčnou bankou,** z ktorej bude zrejmé, že úver bude slúžiť na financovanie projektu, prípadne ich kombináciou,

a to vo výške zabezpečenia spolufinancovania projektu resp. časti spolufinancovania projektu zo strany Prijímateľa uvedenom v bode 3.1 písm. d) t.j. minimálne 245 187,17 EUR (slovom dvestoštyridsaťpäť tisíc jeden stoosemdesiatsedem celých sedemnásť stotín eur). Prijímateľ nie je oprávnený podať Žiadosť o platbu pred splnením povinnosti uvedenej v tomto bode.

5.5 V prípade, ak Prijímateľ využil možnosť stanovenú vo Výzve a v konaní o žiadosti o NFP preukázal spolufinancovanie projektu iba do výšky 50% z vlastných zdrojov, je povinný po dosiahnutí 40% čerpania celkových oprávnených výdavkov uvedených v bode 3.1 písm. b) preukázať zabezpečenie zostávajúcej výšky spolufinancovania do 60 dní od doručenia výzvy Poskytovateľa vo forme:

a) **potvrdenia komerčnej banky** (napr. výpis z účtu, resp. doklad z banky o disponibilnom zostatku na účte) nie staršieho ako 1 mesiac ku dňu predloženia Poskytovateľovi, že prijímateľ disponuje dostatočnými finančnými prostriedkami na spolufinancovanie projektu
alebo

b) **úverovej zmluvy s komerčnou bankou,** z ktorej bude zrejmé, že úver bude slúžiť na financovanie projektu, prípadne ich kombináciou,

a to vo výške zabezpečenia časti spolufinancovania projektu zo strany Prijímateľa uvedenom v bode 3.1 písm. d) t.j. minimálne 245 187,17 EUR (slovom dvestoštyridsaťpäť tisíc jeden stoosemdesiatsedem celých sedemnásť stotín eur). Prijímateľ nie je oprávnený podať ďalšiu Žiadosť o platbu, ktorou by bolo dosiahnuté prekročenie čerpania 40% celkových oprávnených výdavkov uvedených v bode v bode 3.1 písm. b) tejto Zmluvy pred splnením povinnosti uvedenej v tomto bode.

V prípade, ak prijímateľ zabezpečí zostávajúcu časť spolufinancovania projektu v akomkoľvek podiele z úverových zdrojov, je povinný zároveň doložiť:

c) čestné vyhlásenie prijímateľa, že predmetom zálohu na zabezpečenie úveru nebudú nehnuteľnosti/hnuteľnosti nadobudnuté/zhodnotené z NFP. Uvedené sa pritom nevzťahuje na prípad, ak nehnuteľnosti/hnuteľnosti nadobudnuté/zhodnotené z NFP budú predmetom zálohu na zabezpečenie zálohu v prospech banky, ktorá poskytuje úver na spolufinancovanie a má s Ministerstvom životného prostredia Slovenskej republiky, ako Poskytovateľom, podpísanú zmluvu o spolupráci.

V prípade, ak prijímateľ realizuje viac ako jeden projekt, je povinný preukázať zabezpečenie zostávajúcej časti spolufinancovania projektu jednotlivo podľa vyššie uvedených podmienok.

5.6 V odôvodnených prípadoch, ak Prijímateľ nepredloží doklad o zabezpečení spolufinancovania na sumu vo výške zabezpečenia spolufinancovania projektu v lehote uvedenej v bode 5.4 alebo 5.5, môže pred jej uplynutím jedenkrát písomne požiadať Poskytovateľa o predĺženie tejto lehoty. Poskytovateľ si vyhradzuje právo posúdiť dôvody nesplnenia uvedenej povinnosti zo strany Prijímateľa a určiť novú primeranú lehotu na jej splnenie, najviac však ďalších 60 dní. Nepredloženie dokladu o zabezpečení spolufinancovania Prijímateľom ani v tejto dodatočne určenej lehote bude považované za podstatné porušenie tejto Zmluvy a v zmysle článku 9 časť 2, bod 2.4,

písm. d) Všeobecných zmluvných podmienok bude dôvodom na odstúpenie od Zmluvy. Prijímateľ nie je oprávnený opätovne žiadať o predĺženie tejto lehoty. Zároveň Prijímateľ nie je oprávnený podať Žiadosť o platbu pred splnením povinnosti uvedenej v bode 5.4 alebo 5.5.

5.7 Prijímateľ je povinný predložiť Poskytovateľovi Záverečnú Žiadosť o platbu najneskôr do 3 mesiacov od termínu ukončenia realizácie aktivít Projektu podľa čl. 2 bod 2.4 tejto Zmluvy.

5.8 Prijímateľ je povinný predkladať konečný rozpočet nákladov stavby, ako aj súpisy vykonaných prác, dodávané ako podklady k jednotlivým účtovným dokladom pri Žiadostiach o platbu, v elektronickej forme (Microsoft Excel) /Pre investičné projekty/.

5.9 Prijímateľ je povinný predkladať účtovné doklady, ako aj podklady k týmto účtovným dokladom, v ktorých jednotlivé aj sumárne finančné čiastky budú v EUR zaokrúhlené na dve desatinné miesta bez centového vyrovnania.

5.10 Prijímateľ je povinný do 2 mesiacov odo dňa účinnosti tejto zmluvy predložiť Poskytovateľovi podpisové vzory osôb, ktoré sú oprávnené na oficiálnu komunikáciu v rámci realizácie Projektu.

5.11 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak v rámci príslušnej výzvy na predkladanie žiadostí o NFP ako podmienku poskytnutia pomoci Prijímateľ v konaní o žiadosti o NFP preukázal vyhlásenie verejného obstarávania na hlavné aktivity projektu (dodávka tovarov a uskutočnenie stavebných prác), je Prijímateľ povinný predložiť Poskytovateľovi dokumentáciu uvedenú v odseku 2 článku 2 VZP, a to bezodkladne po ukončení vyhodnotenia ponúk predložených uchádzačmi a oboznámení uchádzačov s výsledkom vyhodnotenia, avšak najneskôr do 15 dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy. Nesplnenie tejto povinnosti bude považované za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Prijímateľa podľa článku 9 odsek 2 bod 2.4 písm. d) VZP, na základe ktorého môže Poskytovateľ odstúpiť od tejto Zmluvy.

5.12 Ak Poskytovateľ v rámci výkonu administratívnej kontroly dokumentácie z verejného obstarávania predloženej v zmysle bodu 5.11 tohto článku identifikuje porušenie pravidiel/princípov/postupov vo verejnom obstarávaní, alebo porušenie legislatívy EÚ a SR, neschváli Prijímateľovi uzatvorenie zmluvy s úspešným uchádzačom, resp. nepripustí výdavky vzniknuté na základe verejného obstarávania do financovania. Predloženie dokumentácie z verejného obstarávania, pri ktorej Poskytovateľ v rámci výkonu administratívnej kontroly podľa predchádzajúcej vety neschválil Prijímateľovi uzatvorenie zmluvy s úspešným uchádzačom, resp. nepripustil výdavky vzniknuté na základe verejného obstarávania do financovania, bude považované za podstatné porušenie tejto Zmluvy zo strany Prijímateľa podľa článku 9 odsek 2 bod 2.4 písm. d) VZP, na základe ktorého môže Poskytovateľ odstúpiť od Zmluvy.

5.13 Zmluvné strany sa dohodli, že článok 9 odsek 2 bod 2.4 písm. i) VZP a odsek 3 a 9 článku 2 VZP sa neuplatňuje v prípade, ak platí bod 5.11 a nasl. tohto článku. Ostatné odseky článku 2 VZP sa použijú primerane, pokiaľ to ich povaha nevylučuje.

5.14 Vykonanie verejného obstarávania v rozpore s právnymi predpismi SR a právnymi aktmi Európskej únie, v rozpore so zásadami, princípmi alebo povinnosťami vyplývajúcimi z Výzvy, z usmernení, metodických pokynov Centrálneho koordinačného orgánu, stanovísk a zistení Certifikačného orgánu, Orgánu auditu, Európskej Komisie alebo iných orgánov Európskej únie, ktoré sú pre Poskytovateľa záväzné t.j. v rozpore s ktorýmkoľvek z uvedených predpisov alebo dokumentov, a v dôsledku aplikácie ktorých sa vylučujú výdavky vyplývajúce z vykonaného verejného obstarávania z financovania, a to aj v prípade, ak nedôjde k preukázanému porušeniu Zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a o doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní"), bez ohľadu na to, kedy bolo počas platnosti a účinnosti Zmluvy zistené, to znamená, že aj bez ohľadu na

výsledok administratívnej kontroly verejného obstarávania vykonanej Poskytovateľom, je považované za podstatné porušenie Zmluvy a spôsobuje nasledovné právne následky:

a) oprávňuje Poskytovateľa odstúpiť od Zmluvy pre jej podstatné porušenie podľa čl. 9 odsek 2 bod. 2.4. písm. d) VZP, alebo

b) oprávňuje Poskytovateľa vykonať finančnú opravu pri už poskytnutom NFP, alebo

c) oprávňuje Poskytovateľa preklasifikovať oprávnené výdavky Projektu, ktoré vznikli na základe takéhoto verejného obstarávania vcelku alebo z časti do neoprávnených výdavkov; v prípade uzatvorenia dodatku k existujúcej zmluve na dodávku tovarov, poskytnutie služieb alebo uskutočnenie stavebných prác medzi Prijímateľom a Dodávateľom Projektu sa ustanovenie týkajúce sa preklasifikovania oprávnených výdavkov na neoprávnené výdavky vzniknutých uzatvorením takéhoto dodatku použije obdobne (v prípade verejného obstarávania uskutočneného pred účinnosťou novely zákona o verejnom obstarávaní účinnej od 1.7.2013).

5.15. V prípade udelenia finančnej opravy v procese posudzovania dokumentácie verejného obstarávania a následnom vystavení záznamu z administratívnej kontroly verejného obstarávania s podrobným uvedením zistení v opise zistených nedostatkov je Prijímateľ povinný akceptovať stanovenú výšku finančnej opravy uvedenú v závere záznamu z administratívnej kontroly verejného obstarávania. Zároveň je prijímateľ povinný zabezpečiť splnenie povinností vyplývajúcich z tohto záveru, osobitne v prípade, ak pôjde o rozpor s dokumentmi a metodickými pokynmi Centrálneho koordinačného orgánu, Poskytovateľa, Európskej komisie, najmä nie však výlučne Rozhodnutím Európskej komisie C(2013)9527 zo dňa 19.12.2013, týkajúcich sa implementácie štrukturálnych fondov Európskej únie.

5.16 V prípade nedodržania princípov a postupov verejného obstarávania a/alebo porušenia zásad, princípov alebo povinností vyplývajúcich z právnych predpisov SR a z právnych aktov Európskej únie a/alebo porušenie zásad, princípov alebo povinností vyplývajúcich z Výzvy, z usmernení, metodických pokynov Centrálneho koordinačného orgánu, stanovísk a zistení Certifikačného orgánu, Orgánu auditu, Európskej Komisie alebo iných orgánov Európskej únie, ktoré sú pre Poskytovateľa záväzné t.j. v rozpore s ktorýmkoľvek z uvedených predpisov alebo dokumentov, a v dôsledku aplikácie ktorých sa vylučujú výdavky vyplývajúce z vykonaného verejného obstarávania z financovania, a to aj v prípade, ak nedôjde k preukázanému porušeniu zákona o verejnom obstarávaní, to všetko po uzavretí zmluvy medzi Prijímateľom a úspešným uchádzačom, ale ešte pred úhradou oprávnených výdavkov v Žiadosti o platbu, vzťahujúcou sa k oprávneným výdavkom Projektu, ktoré vyplývajú z realizácie verejného obstarávania (napr. na základe záverov z administratívnej kontroly verejného obstarávania), Poskytovateľ:

a) nepripustí výdavky vzniknuté na základe takéhoto verejného obstarávania do financovania, alebo

b) môže tento stav konvalidovať prostredníctvom ex-ante finančnej opravy so súhlasom Prijímateľa. V prípade, že Prijímateľ nesúhlasí s ex ante finančnou opravou bude tento nesúhlas považovaný za podstatné porušenie tejto Zmluvy zo strany Prijímateľa podľa článku 9 odsek 2 bod 2.4 písm. d) VZP, na základe ktorého je Poskytovateľ oprávnený odstúpiť od Zmluvy.

5.17. Poskytovateľ si vyhradzuje právo počas celej doby účinnosti Zmluvy vykonať kontrolu dodržania princípov hospodárnosti a efektívnosti verejného obstarávania Projektu t.j. „nadhodnotenia" niektorej položky bez ohľadu na to, kedy bolo počas platnosti

a účinnosti Zmluvy zistené, to znamená, že aj bez ohľadu na výsledok administratívnej kontroly verejného obstarávania vykonanej Poskytovateľom.

6. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

6.1. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

6.2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí schválením poslednej Následnej monitorovacej správy, ktorú je Prijímateľ povinný predložiť Poskytovateľovi v súlade s ustanovením článku 3 ods. 4 VZP s výnimkou článku 12 a článku 18 VZP, ktorých platnosť a účinnosť končí 31.08.2020 a čl. 10 VZP, ktorého platnosť a účinnosť končí 31.08.2020 alebo po tomto dátume vysporiadaním finančných vzťahov medzi Poskytovateľom a Prijímateľom na základe tejto Zmluvy. Uvedená doba sa predĺži v prípade ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 v platnom znení o čas trvania týchto skutočností.

6.3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy: 1. Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, 2. Predmet podpory NFP, 3. Podmienky pre prevádzkové a koncesné zmluvy v rámci operačného programu Životné prostredie prioritnej osi 1 operačného cieľa 1.1. a 1.2. v programovom období 2007 - 2013 v Slovenskej republike. Prijímateľ týmto vyhlasuje, že sa s obsahom príloh Zmluvy oboznámil a súhlasí, že je týmito prílohami v celom rozsahu viazaný.

6.4. Osoby oprávnené konať v mene Prijímateľa (štatutárny orgán a v prípade udelenia plnej moci aj zástupca) preukazuje prijímateľ v zmysle bodu 5.10 tejto Zmluvy a to prostredníctvom podpisových vzorov a plných mocí. Prijímateľ je povinný bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi zmenu alebo doplnenie týchto oprávnených osôb a doručiť Poskytovateľovi nové podpisové vzory a v prípade zmeny alebo doplnenia zástupcu aj novú plnú moc. V prípade zmeny zástupcu je Prijímateľ povinný doručiť aj odvolanie alebo výpoveď plnej moci na predchádzajúceho zástupcu.

6.5. Prijímateľ vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by ovplyvnili jeho oprávnenosť alebo oprávnenosť Projektu na poskytnutie NFP v zmysle podmienok, ktoré viedli k schváleniu žiadosti o NFP pre Projekt uvedený v článku 2 Zmluvy. Nepravdivosť tohto vyhlásenie Prijímateľa sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.

6.6. Prijímateľ vyhlasuje, že všetky vyhlásenia pripojené k žiadosti o NFP ako aj zaslané Poskytovateľovi pred podpisom Zmluvy o poskytnutí NFP sú pravdivé a zostávajú účinné pri podpise Zmluvy v nezmenenej forme. Nepravdivosť tohto vyhlásenie Prijímateľa sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.

6.7. Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a EÚ, nespôsobí to neplatnosť celej tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel Zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy.

6.8. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú Zmluvné strany povinné prednostne riešiť najmä v zmysle zákonov uvedených v bode 3.6, ďalej vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami. V prípade, že sa vzájomné spory Zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté zo Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.

6.9. Táto Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Zmluvy dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ. v prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu uloženého u Poskytovateľa.

6.10. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto Zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 20 -11- 2014

[redacted]

Podpis: .....

Ing. Peter Žiga, PhD.

minister životného prostredia SR

Za Prijímateľa v Starej Turej, dňa: 27. NOV. 2014

[redacted]

Podpis: ..... Podpis: [redacted] .....

Ing. Dean Paška

predseda predstavenstva

Mgr. Soňa Krištofíková

člen predstavenstva

Regionálna vodárenská spoločnosť
AQUATUR a.s. Stará Turá
SNP 1/2, 916 01 Stará Turá
IČO: 36 340 456
DIČ: 2021914345

Prílohy:

Príloha č. 1. **Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku**

Príloha č. 2. **Predmet podpory NFP**

Príloha č. 3. **Podmienky pre prevádzkové a koncesné zmluvy v rámci operačného programu Životné prostredie prioritnej osi 1 operačného cieľa 1.1. a 1.2. v programovom období 2007 - 2013 v Slovenskej republike**

[redacted]

Príloha č. 1 zmluvy o poskytnutí NFP

VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

Tieto všeobecné zmluvné podmienky upravujú vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán, ktorými sú na strane jednej Poskytovateľ NFP a na strane druhej Prijímateľ tohto NFP.

Pre účely týchto všeobecných zmluvných podmienok sa všeobecné zmluvné podmienky ďalej označujú ako „VZP", zmluva o poskytnutí NFP bez VZP a ostatných príloh sa ďalej označuje ako „zmluva o poskytnutí NFP" a zmluva o poskytnutí NFP, VZP a ostatné prílohy sa ďalej označuje ako „Zmluva".

VZP sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o poskytnutí NFP. Ak by niektoré ustanovenia VZP boli v rozpore s ustanoveniami zmluvy o poskytnutí NFP, platia ustanovenia zmluvy o poskytnutí NFP.

Vzájomné práva a povinnosti medzi Poskytovateľom a Prijímateľom sa riadia Zmluvou, všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje v ich platnom znení a právnymi predpismi SR a EÚ. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti zmluvných strán sa budú ďalej spravovať príslušnou Príručkou pre žiadateľa o NFP, príslušnou Príručkou pre Prijímateľa, usmerneniami RO, príslušnou Výzvou na predkladanie žiadostí o NFP, príslušnou schémou štátnej pomoci, Systémom finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 a Systémom riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013.

LEGISLATÍVA A VÝKLAD POJMOV

Základný právny rámec upravujúci vzťahy medzi Poskytovateľom a Prijímateľom tvoria najmä:

Právne predpisy

- zákon č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o pomoci a podpore");
- zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o finančnej kontrole a vnútornom audite");
- zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy");
- zákon č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj „ZVO");
- Nariadenie Rady (ES) č. 1084/2006 z 11 júla 2006, ktorým sa zriaďuje Kohézny fond, a ktorým sa zrušuje Nariadenie (ES) č. 1164/1994;
- Nariadenie Rady (ES) 1083/2006 z 11. júla 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1260/1999 v znení

nariadenia Rady (ES) č. 1341/2008 v platnom znení (ďalej aj „všeobecné nariadenie" alebo „Nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006");

- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 z 5. júla 2006 o Európskom fonde regionálneho rozvoja, a ktorým sa ruší nariadenie (ES) č.1783/1999 v platnom znení (ďalej aj „Nariadenie EP a Rady (ES) č. 1080/2006");
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1081/2006 z 5. júla 2006 o Európskom sociálnom fonde, a ktorým sa ruší nariadenie (ES) č.1784/1999 v platnom znení (ďalej aj „Nariadenie EP a Rady (ES) č. 1081/2006");
- Nariadenie komisie (ES) č. 1828/2006, ktorým sa stanovujú vykonávacie pravidlá Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde a Nariadenia Európskeho parlamentu v platnom znení (ďalej aj „Nariadenie Komisie (ES) č. 1828/2006").

Pojmy a skratky

Pojmy a skratky používané vo vzťahu medzi Poskytovateľom a Prijímateľom na účely Zmluvy, ak nie je v Zmluve osobitne dohodnuté inak, sú najmä:

- **Aktivita** – súhrn činností realizovaných Prijímateľom v rámci Projektu na to vyčlenenými finančnými zdrojmi, ktoré prispievajú k dosiahnutiu konkrétneho výsledku a majú definovaný výstup, ktorý predstavuje pridanú hodnotu pre Prijímateľa a/alebo cieľovú skupinu/užívateľov výsledkov Projektu nezávisle na realizácii ostatných aktivít. Aktivita je jasne vymedzená časom, prostriedkami a výdavkami. Aktivity sa členia na hlavné aktivity a podporné aktivity;
- **Bezodkladne** – najneskôr do siedmych dní od vzniku skutočnosti rozhodnej pre počítanie lehoty;
- **Celkové oprávnené výdavky** – oprávnené výdavky Prijímateľa, ktoré súvisia výlučne s realizáciou aktivít Projektu v rámci oprávneného obdobia stanoveného vo Výzve na predkladanie žiadostí o NFP vo forme nákladov a výdavkov Prijímateľa a sú určené v Rozhodnutí Poskytovateľa o schválení žiadosti o NFP;
- **Certifikačný orgán** – orgán, ktorý vykonáva certifikáciu výkazov výdavkov a žiadostí o platbu predtým, ako sa zašlú Európskej komisii, zodpovedá za vypracovanie žiadostí o platbu na Európsku komisiu, príjem platieb z Európskej komisie, ako aj realizáciu platieb Poskytovateľom. Úlohy certifikačného orgánu plní Ministerstvo financií SR.
- **Deň** – dňom sa rozumie kalendárny deň, pokiaľ v Zmluve nie je výslovne uvedené že ide o pracovný deň;
- **Dokumentácia** – akákoľvek informácia alebo súbor informácií zachytené na hmotnom substráte týkajúce sa a/alebo súvisiace s Projektom;
- **Dodávateľ Projektu** – subjekt, s ktorým Prijímateľ na základe výsledkov verejného obstarávania/verejnej obchodnej súťaže resp. bez verejnej obchodnej súťaže, ak je splnená podmienka uvedená v článku 2 ods. 2. týchto VZP, uzatvoril zmluvu na dodávku tovarov, uskutočnenie prác a poskytnutie služieb;
- **Európsky fond regionálneho rozvoja (alebo aj „ERDF")** - jeden z hlavných nástrojov štrukturálnej a regionálnej politiky EÚ, ktorého cieľom je prispievať k rozvoju najmenej rozvinutých regiónov Európskej únie a územnej spolupráce;

[redacted] [redacted]

- **Európsky sociálny fond (alebo aj „ESF“)** - jeden z hlavných nástrojov štrukturálnej a regionálnej politiky EÚ napomáhajúci dosiahnutiu cieľov, najmä v aktívnej politike zamestnanosti a k voľnému pohybu pracovných síl, v boji proti nezamestnanosti a znevýhodneniu rôznych skupín ľudí na trhu práce;
- **FIDIC** je medzinárodná federácia konzultačných inžinierov, ktorá vypracovala vzory zmluvných podmienok pre jednotlivé typy stavebných prác a súvisiacich činností. Pre účely tejto Zmluvy je možné použiť nasledujúce typy zmluvných podmienok:
  - ❖ tzv. *Červená kniha*, zmluvné podmienky na výstavbu - na stavebné a inžinierske diela projektované objednávateľom, rok vydania 1999,
  - ❖ tzv. *Žltá kniha*, zmluvné podmienky na projektovanie a výstavbu - pre strojné a elektrické zariadenia a pre stavebné a inžinierske práce projektované zhotoviteľom,
  - ❖ tzv. *Strieborná kniha*, zmluvné podmienky na projekty EPC - Engineering, Procurement and Construction (Inžinierske práce, obstarávanie /dodávka a stavba) /“na kľúč“;
- **Finančná analýza projektu** – posúdenie finančnej výkonnosti projektu pomocou finančných ukazovateľov zostavených na základe diskontovaných peňažných tokov porovnaním situácie s financovaním a bez financovania projektu, v rámci ktorej sa preukazuje finančná udržateľnosť výsledkov projektov. V prípade projektov generujúcich príjmy podľa čl. 55 všeobecného nariadenia sa na jej základe stanovuje výška NFP. V prípade ak je prevádzkovateľom majetku osoba odlišná od Prijímateľa vypracováva sa konsolidovaná finančná analýza projektu;
- **Kohézny fond (alebo aj „KF“)** - finančný nástroj EÚ určený pre členské krajiny, ktorých hodnota HDP na obyvateľa meraná paritou kúpnej sily a vypočítaná na základe údajov EÚ v priemere za posledné tri kalendárne roky je menšia ako 90 % priemeru EÚ 25, a ktorý podporuje projekty dopravnej infraštruktúry a životného prostredia;
- **Konsolidovaná finančná analýza** – je finančná analýza projektu, ktorá okrem príjmov a nákladov prijímateľa zohľadňuje aj príjmy a náklady tretieho subjektu, ktorý z majetku vybudovaného prostredníctvom NFP požíva úžitok a iné výhody (napr. prevádzkovateľ majetku);
- **IT monitorovací systém (alebo aj „ITMS“)** – informačný systém, ktorý zabezpečuje evidenciu údajov o Národnom strategickom referenčnom rámci, všetkých operačných programoch, projektoch, overeniach, kontrolách a auditoch za účelom efektívneho a transparentného monitorovania všetkých procesov spojených s implementáciou ŠF a KF;
- **Monitorovacia správa** – komplexná správa o pokroku v realizácii aktivít Projektu a o udržaní Projektu, ktorú poskytuje Prijímateľ Poskytovateľovi vo formáte určenom Poskytovateľom; monitorovacia správa môže byť priebežná, záverečná a následná;
- **Nenávratný finančný príspevok (alebo aj „NFP“)** - prostriedky EÚ a prostriedky štátneho rozpočtu SR určené na financovanie operačných programov Slovenskej republiky a Európskej únie; nenávratný finančný príspevok je poskytovaný Prijímateľovi za splnenia podmienok uvedených v Zmluve;

- **Okolnosti vylučujúce zodpovednosť** - prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené iba na dobu dokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené. Zodpovednosť zmluvnej strany nevylučuje prekážka, ktorá nastala až v čase, keď bola zmluvná strana v omeškaní s plnením svojej povinnosti, alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Za okolnosť vylučujúcu zodpovednosť sa považuje aj uzatvorenie Štátnej pokladnice;
- **Opakovaný** – výskyt určitej identickej skutočnosti najmenej dvakrát;
- **Opatrenie** – prostriedok, ktorým je v priebehu niekoľkých rokov realizovaná prioritná os OP, tvorený skupinami tematicky príbuzných aktivít, a ktorý umožňuje financovanie projektov;
- **Operačný program (alebo aj „OP")** - dokument predložený členským štátom a prijatý Európskou komisiou, ktorý určuje stratégiu rozvoja pomocou jednotného súboru prioritných osí, ktorá sa má realizovať s pomocou ŠF alebo v prípade cieľa Konvergencia s pomocou KF a ERDF;
- **Orgán auditu** - orgán funkčne nezávislý od Poskytovateľa a Certifikačného orgánu, určený členským štátom pre každý operačný program, ktorý je zodpovedný za overenie riadneho fungovania systému riadenia a kontroly ŠF a KF. V podmienkach Slovenskej republiky plní úlohy Orgánu auditu Ministerstvo financií SR;
- **Podstatná zmena podmienok pre projekty generujúce príjem** – predstavuje zmenu podmienok pre projekty generujúce príjem, ktorá spôsobí, že miera finančnej medzery určená ex - ante na začiatku projektu a odchýlka v miere finančnej medzery pri zohľadnení nových zdrojov príjmov, resp. zmeny v tarifnej politike presiahne odchýlku 10%. V uvedenom prípade dochádza k rekalkulácii finančnej medzery a následne k zníženiu poskytnutého NFP a Poskytovateľ postupuje v zmysle článku 3 odsek 10 týchto VZP;
- **Prechodné obdobie pre ITMS** – je obdobie stanovené na základe rozhodnutia Poskytovateľa v zmysle podmienok definovaných Systémom riadenia ŠF a KF na programové obdobie 2007 - 2013, počas ktorého Prijímateľ nie je povinný Žiadosti o platbu a monitorovacie správy Projektu vypracúvať a predkladať prostredníctvom verejného portálu ITMS;
- **Prevádzkovateľ majetku** – je fyzická alebo právnická, ktorá je zodpovedná za prevádzku majetku nadobudnutého a/alebo zhodnoteného z NFP, alebo z jeho časti;
- **Prioritná os** - jeden z hlavných zámerov stratégie v operačnom programe, ktorý sa skladá zo skupiny navzájom súvisiacich operácií s konkrétnymi, merateľnými cieľmi;
- **Projekt generujúci príjmy** - je každý projekt zahrňujúci investíciu do infraštruktúry, ktorej používanie je spoplatnené a priamo hradené užívateľmi, alebo každý projekt zahrňujúci predaj alebo prenájom pozemkov alebo stavieb, alebo každé poskytovanie služieb za poplatok;
- **Realizácia aktivít projektu** – obdobie, v rámci ktorého Prijímateľ realizuje jednotlivé aktivity Projektu, ktoré začína termínom začatia realizácie aktivít Projektu uvedenom v prílohe č. 2 k Zmluve až do ukončenia všetkých aktivít Projektu

uvedených v Zmluve najneskôr v termíne podľa článku 2 bod 2.4 zmluvy o poskytnutí NFP;

- **Riadne** – konanie, resp. nekonanie v súlade so Zmluvou, právnymi predpismi SR a EÚ a s príslušnou Príručkou pre žiadateľa o NFP, príslušnou Príručkou pre Prijímateľa, Výzvou na predkladanie žiadostí o NFP, príslušnou schémou štátnej pomoci, Systémom finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 a Systémom riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013;
- **Schválená žiadosť o NFP** – žiadosť o NFP, v rozsahu a obsahu ako bola schválená Poskytovateľom a ktorá je uložená u Poskytovateľa;
- **Schválené oprávnené výdavky** –, skutočne vynaložené, odôvodnené a riadne preukázané výdavky Prijímateľa schválené Poskytovateľom, ktoré súvisia výlučne s realizáciou aktivít Projektu v rámci oprávneného obdobia stanoveného vo Výzve na predkladanie žiadostí o NFP vo forme nákladov a výdavkov Prijímateľa;
- **Skupina výdavkov** – výdavky rovnakého charakteru zoskupené na základe ekonomickej klasifikácie výdavkov upravovanej Metodickým usmernením MF SR č. MF/010175/2004-42 v znení neskorších predpisov. Skupiny oprávnených výdavkov sú definované prostredníctvom Číselníka výdavkov ŠF a KF v programovom období 2007 – 2013, ktorý tvorí prílohu Systému riadenia ŠF a KF na programové obdobie 2007 – 2013;
- **Strategický partner** – fyzická alebo právnická osoba s účasťou súkromného kapitálu, ktorá požíva úžitok z majetku nadobudnutého a/alebo zhodnoteného z NFP, alebo z jeho časti;
- **Systém finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 - 2013** – dokument upravujúci finančné riadenie štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu schválený vládou SR;
- **Systém riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013** - dokument upravujúci riadenie štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu schválený vládou SR;
- **Štrukturálne fondy (alebo aj „ŠF")** - nástroje štrukturálnej politiky EÚ využívané na dosiahnutie cieľov politiky EÚ. K štrukturálnym fondom patria Európsky fond regionálneho rozvoja a Európsky sociálny fond;
- **Subjekt v pôsobnosti Prijímateľa** – subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Prijímateľa, ktorého sa vecne týka realizácia aktivít Projektu;
- **Účtovný doklad** - doklad definovaný v § 10 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov;
- **Ukončenie realizácie projektu** - v súlade s čl. 88 ods. 1 všeobecného nariadenia sa projekt považuje za ukončený, ak došlo k fyzickému ukončeniu projektu (skutočne sa zrealizovali všetky aktivity projektu) a finančnému ukončeniu projektu (Prijímateľ uhradil všetky výdavky a Prijímateľovi bol uhradený zodpovedajúci NFP). Momentom ukončenia realizácie projektu sa začína obdobie udržateľnosti projektu;
- **Včas** – konanie v súlade s časom plnenia určenom v Zmluve, v právnych predpisoch SR a EÚ a v Príručke pre žiadateľa o NFP, v Príručke pre Prijímateľa, v príslušnej Výzve na predkladanie žiadostí o NFP, v príslušnej schéme štátnej pomoci, Systéme finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové

[redacted]

obdobie 2007 – 2013 a v Systéme riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013;

- **Verejné obstarávanie** – postupy obstarávania tovarov, služieb a stavebných prác v zmysle zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov v súvislosti s výberom Dodávateľa Projektu;
- **Výzva na predkladanie žiadostí (alebo aj „Výzva")** - východiskový metodický a odborný podklad zo strany Poskytovateľa, na základe ktorého Prijímateľ vypracoval a predložil žiadosť o NFP Poskytovateľovi;
- **Začiatok realizácie aktivít projektu** - aktivity projektu (bez ohľadu na to či sa jedná o hlavnú alebo vedľajšiu aktivitu) sa považujú za začaté v deň, kedy došlo k začatiu ich fyzickej realizácie. Dátum začiatku realizácie aktivít projektu musí byť prijímateľom v prípade administratívnej kontroly projektu preukázateľný dokladom zodpovedajúcim charakteru aktivity (napr. záznamom v stavebnom denníku, zápisnicou z pracovného stretnutia a pod.);
- **Zmena podmienok pre projekty generujúce príjmy** - na účely tejto Zmluvy sa pod pojmom zmena podmienok pre projekty generujúce príjem rozumie zmena, ktorá nastáva v prípade:

  a) ak určité zdroje príjmov neboli zohľadnené pri výpočte finančnej medzery pri predložení žiadosti o NFP, alebo nové zdroje príjmov sa objavili počas monitorovania čistých príjmov na základe monitorovacích správ alebo, ak projekt generuje príjmy zo zdrojov, ktoré boli predpokladané v žiadosti o NFP tak, nie je nevyhnutná rekalkulácia finančnej medzery (pokiaľ príjmy neboli podhodnotené zámerne), alebo

  b) dochádza k zmenám v tarifnej politike.

- **Žiadosť o platbu** – doklad, ktorý pozostáva z formuláru žiadosti a povinných príloh, na základe ktorého sú Prijímateľovi uhrádzané prostriedky ŠF/KF a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu v príslušnom pomere.

Článok 1 VŠEOBECNÉ POVINNOSTI

1. Prijímateľ sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia Zmluvy tak, aby bol Projekt realizovaný riadne, včas a v súlade s jej podmienkami a postupovať pri realizácii aktivít Projektu s odbornou starostlivosťou.
2. Prijímateľ zodpovedá Poskytovateľovi za realizáciu aktivít Projektu v celom rozsahu, bez ohľadu na osobu, ktorá Projekt skutočne realizuje.
3. Zmluva sa uzatvára výhradne medzi Poskytovateľom a Prijímateľom. Akákoľvek zmena týkajúca sa Prijímateľa najmä splynutie, zlúčenie, rozdelenie, zmena právnej formy, predaj podniku alebo jeho časti, transformácia a iné formy právneho nástupníctva, ako aj akákoľvek zmena vlastníckych pomerov Prijímateľa počas platnosti a účinnosti Zmluvy sa považuje za podstatnú zmenu Projektu, ktorá oprávňuje Poskytovateľa od tejto Zmluvy odstúpiť v zmysle článku 9 odsek 2.4 písmeno m) týchto VZP.
4. Prijímateľ sa zaväzuje, že v období piatich rokov od ukončenia realizácie Projektu nedôjde k podstatnej zmene Projektu definovanej v článku 57 ods. 1 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006. Ak Prijímateľ poruší tento záväzok, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v zmysle článku 9 odsek 2.4 písmeno m) a článku 10 týchto VZP.

5. Zmluvné strany sa vzájomne zaväzujú poskytovať si všetku potrebnú súčinnosť na plnenie záväzkov z tejto Zmluvy.

6. Prijímateľ je povinný uzatvárať zmluvné vzťahy v súvislosti s realizáciou predmetu a účelu tejto Zmluvy s tretími stranami výhradne v písomnej forme, pokiaľ Poskytovateľ neurčí inak.

7. Prijímateľ je povinný počas platnosti a účinnosti tejto Zmluvy vopred informovať Poskytovateľa o akejkoľvek zamýšľanej zmene vlastníctva položky majetku alebo jeho časti, o ukončení výrobnej činnosti alebo o zmene v podmienkach prevádzkovania majetku nadobudnutého alebo zhodnoteného z NFP. Ustanovenia odseku 4 tohto článku VZP a zároveň článku 5 odseku 2 týchto VZP nie sú týmto dotknuté.

8. Prijímateľ súhlasí so zverejnením mien fyzických a právnických osôb, ktoré boli právoplatné odsúdené v súvislosti s prostriedkami poskytnutými z fondov EÚ, spolu s názvom projektu a výšky príspevku.

9. Prijímateľ, ktorého projekt generuje príjem, je povinný pri zmene podmienok pre projekty generujúce príjem definovaných vo VZP predložiť Poskytovateľovi prepracovanú finančnú analýzu (konsolidovanú finančnú analýzu) do 30 dní odo dňa vyzvania Prijímateľa, najneskôr však v deň podania záverečnej Žiadosti o platbu, ak nedošlo k vyzvaniu Prijímateľa zo strany Poskytovateľa už skôr. Zároveň je prijímateľ povinný predložiť prepracovanú finančnú analýzu (konsolidovanú finančnú analýzu projektu) v poslednej následnej monitorovacej správe projektu, t.j. 5 rokov po ukončení realizácie projektu. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak na základe prepracovanej finančnej analýzy dôjde k podstatnej zmene podmienok pre projekty generujúce príjem v zmysle článku 3 odsek 10 VZP uzavrú Dodatok k zmluve. Uvedené ustanovenie platí aj pre projekty, pri ktorých celkové náklady projektu presiahnu 1 mil. EUR počas realizácie projektu

Článok 2 OBSTARÁVANIE SLUŽIEB, TOVAROV A STAVEBNÝCH PRÁC PRIJÍMATEĽOM

1. Prijímateľ má právo zabezpečiť od tretích osôb dodávku tovarov, služieb, stavebných prác potrebných pre realizáciu aktivít Projektu.

2. Prijímateľ je povinný postupovať pri zadávaní zákaziek na dodanie tovarov, stavebných prác a služieb potrebných pre realizáciu aktivít Projektu v súlade so ZVO, alebo v súlade s ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov o obchodnej verejnej súťaži, ak Prijímateľ nie je povinný pri výbere Dodávateľa Projektu postupovať podľa ZVO, alebo vykonať prieskum trhu, za podmienok určených Poskytovateľom. (napr. §7 ZVO) . Ak sa ZVO nevzťahuje na obstaranie zákazky uvedenej §1 ods. 2, Prijímateľ je povinný preukázať hospodárnosť obstarávaných tovarov, služieb, stavebných prác napríklad prostredníctvom prieskumu trhu. Prijímateľ je povinný zaslať Poskytovateľovi dokumentáciu z verejného obstarávania v plnom rozsahu/dokumentáciu z vykonanej obchodnej verejnej súťaže/dokumentáciu z vykonaného prieskumu trhu, ak Poskytovateľ neurčí inak. Verejný obstarávateľ/obstarávateľ je povinný bezodkladne informovať Poskytovateľa o všetkých skutočnostiach týkajúcich sa procesu verejného obstarávania Projektu a na požiadanie Poskytovateľa predložiť príslušnú dokumentáciu.

3. Dokumentáciu uvedenú v odseku 2 tohto článku VZP je Prijímateľ povinný predložiť Poskytovateľovi bezodkladne po ukončení vyhodnotenia ponúk predložených uchádzačmi a oboznámení uchádzačov s výsledkom vyhodnotenia, avšak najneskôr 30

dní pred plánovaným dátumom podpisu zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác s úspešným uchádzačom, alebo dodatku k takejto zmluve. V prípade nadlimitnej zákazky je Prijímateľ povinný postupovať v zmysle odseku 21A resp. 21B tohto článku VZP. V prípade podlimitnej zákazky je Prijímateľ oprávnený zaslať príslušnú dokumentáciu z verejného obstarávania aj pred jej zverejnením Poskytovateľovi na posúdenie.

4. Poskytovateľ vykoná administratívnu kontrolu obstarávania tovarov, služieb, stavebných prác a súvisiacich postupov v zmysle zákona o pomoci a podpore. Poskytovateľ oboznamuje Prijímateľa so závermi z administratívnej kontroly do 21 dní od predloženia príslušnej dokumentácie z verejného obstarávania/z obchodnej verejnej súťaže/z prieskumu trhu Poskytovateľovi, pričom predložením dokumentácie sa rozumie doručenie tejto dokumentácie Poskytovateľovi. Lehota uvedená v tomto odseku neplynie momentom odoslania vyzvania/dožiadania Prijímateľovi, alebo začatím inej kontroly v zmysle odseku 8 tohto článku VZP a článku 12 týchto VZP, alebo pokiaľ tak ustanovuje tento článok.

5. Poskytovateľ je oprávnený požadovať od Prijímateľa aj inú dokumentáciu z verejného obstarávania v súlade článkom 3 týchto VZP.

6. Poskytovateľ má právo zúčastniť sa na procese verejného obstarávania pre nadlimitné zákazky ako nehlasujúci člen komisie na vyhodnotenie ponúk. Prijímateľ je povinný oznámiť Poskytovateľovi termín a miesto konania vyhodnotenia ponúk najmenej 7 dní vopred.

7. Ak Poskytovateľ v rámci výkonu administratívnej kontroly identifikuje nedostatky/požaduje odôvodnenie zvoleného postupu, preruší administratívnu kontrolu a vyzve Prijímateľa na ich odstránenie/vysvetlenie/odôvodnenie zvoleného postupu v lehote nie kratšej ako 7 dní odo dňa doručenia výzvy. Lehota uvedená v odseku 4 tohto článku VZP prestáva plynúť dňom odoslania výzvy Prijímateľovi. Po doručení odpovede Prijímateľa na výzvu Poskytovateľa plynie Poskytovateľovi nová 21 dňová lehota. Poskytovateľ napr. vyzve Prijímateľa na úpravu návrhu zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác v súlade s podmienkami súťaže a ponukou úspešného uchádzača, ak počas administratívnej kontroly návrhu zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác (uzatváranej medzi Prijímateľom a úspešným uchádzačom) zistí nesúlad návrhu zmluvy so súťažnými podkladmi, resp. s ekvivalentom alebo ak zistí nesúlad predmetu obstarávania, jeho hodnoty, zrejmé chyby v písaní a počítaní alebo iný nezávažný nesúlad návrhu zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác oproti predmetu obstarávania a hodnoty zákazky navrhnutej úspešným uchádzačom. V prípade, ak dokumentácia z verejného obstarávania podliehala predbežnému súhlasu Poskytovateľa v zmysle odseku 21A resp. 21B tohto článku VZP, Poskytovateľ môže postupovať v zmysle odseku 12 tohto článku VZP.

8. Ak Poskytovateľ postúpi kontrolu procesu verejného obstarávania na Úrad pre verejné obstarávanie, a súčasne zašle v lehote 21 dní Prijímateľovi oznámenie, že postúpil kontrolu procesu verejného obstarávania na Úrad pre verejné obstarávanie, lehota (21dní) prestane Poskytovateľovi plynúť. Prijímateľ v tomto prípade nemôže vykonať úkon, ktorý bol overovaný (podpis zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác). V prípade, ak napriek takémuto oznámeniu o postúpení kontroly procesu verejného obstarávania na Úrad pre verejné obstarávanie Prijímateľ uzavrie zmluvu/dodatok k zmluve na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác s úspešným uchádzačom, považuje sa takéto konanie Prijímateľa za podstatné porušenie tejto Zmluvy. Dňom doručenia oznámenia Úradu pre verejné obstarávanie o výsledku

kontroly, alebo doručenia stanoviska do dispozície Poskytovateľa, plynie Poskytovateľovi nová lehota 21 dní. Poskytovateľ je povinný oboznámiť Prijímateľa so závermi z administratívnej kontroly najneskôr posledný deň lehoty.

9. Poskytovateľ prostredníctvom oboznámenia so závermi z administratívnej kontroly vyzve Prijímateľa na vyhlásenie nového verejného obstarávania, ak počas administratívnej kontroly verejného obstarávania/prieskumu trhu pred podpisom zmluvy Prijímateľa s úspešným uchádzačom identifikuje iné závažné porušenia ZVO, resp. porušenie postupov, pravidiel a princípov verejného obstarávania/obchodnej verejnej súťaže, ktoré nie je možné odstrániť úpravou návrhu zmluvy medzi Prijímateľom a úspešným uchádzačom.

10. Poskytovateľ prostredníctvom oboznámenia so závermi z administratívnej kontroly vyzve Prijímateľa na vyhlásenie nového verejného obstarávania, ak počas kontroly návrhu dodatku k zmluve na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác medzi Prijímateľom a Dodávateľom Projektu zistí nesplnenie podmienok vymedzených § 58 ods. 1 a § 88 ods. 1 ZVO.

11. V prípade, ak Poskytovateľ neoboznámi Prijímateľa (nezašle oboznámenie) vo vyššie uvedenej lehote 21 dní (a nedošlo k prerušeniu/zastaveniu plynutia lehoty), Prijímateľ je oprávnený pozastaviť realizáciu projektu do času doručenia oboznámenia so závermi z administratívnej kontroly, Prijímateľ však nie je oprávnený uzatvoriť zmluvu s úspešným uchádzačom. Uzatvorenie zmluvy s úspešným uchádzačom môže byť v takomto prípade chápané ako podstatné porušenie Zmluvy.

12. Ak Poskytovateľ identifikuje porušenie pravidiel/princípov/postupov vo verejnom obstarávaní/obchodnej verejnej súťaži, alebo porušenie legislatívy EÚ a SR pred podpisom zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác s úspešným uchádzačom, neschváli Prijímateľovi uzatvorenie zmluvy s úspešným uchádzačom, resp. nepripustí výdavky vzniknuté na základe verejného obstarávania/obchodnej verejnej súťaže do financovania. V prípade podpisu dodatku k existujúcej zmluve na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác medzi Prijímateľom a Dodávateľom Projektu sa ustanovenie týkajúce sa oboznámenia Prijímateľa uvedené v prvej vete tohto odseku použijú obdobne, ak došlo k identifikovaniu obdobných nedostatkov.

13. Ak Poskytovateľ identifikuje porušenie pravidiel/princípov/postupov vo verejnom obstarávaní/obchodnej verejnej súťaži, alebo porušenie legislatívy EÚ a SR po podpise zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác s úspešným uchádzačom, pred úhradou oprávnených výdavkov v Žiadosti o platbu vzťahujúcich sa k nákladom projektu, Poskytovateľ navrhne Prijímateľovi ex-ante finančnú opravu resp. nepripustí výdavky vzniknuté na základe verejného obstarávania/obchodnej verejnej súťaže do financovania. Konečné potvrdenie ex-ante finančnej opravy bude vydané Prijímateľovi len po splnení podmienok určených Poskytovateľom. Výdavky vzniknuté z takéhoto verejného obstarávania budú môcť byť pripustené k financovaniu za podmienky zníženia oprávnených výdavkov vo výške určenej ex-ante finančnej korekcie.

14. V prípade, ak RO neidentifikuje v záveroch z administratívnej kontroly nedostatky, oboznámi Prijímateľa s tým, že je oprávnený vykonať úkon (napríklad uzatvoriť zmluvu/rámcovú dohodu s úspešným uchádzačom, uzatvoriť dodatok k zmluve, pripustiť výdavky vzniknuté z obstarávania tovarov, služieb, stavebných prác alebo iných postupov do financovania). Jeden originál/úradne overenú kópiu každej zmluvy s úspešným uchádzačom alebo jej dodatku, uzatvorenej v rámci Projektu Prijímateľ predloží po jej uzatvorení a následnom zverejnení Poskytovateľovi.

15. Prijímateľ sa zaväzuje zabezpečiť v rámci záväzkového vzťahu s Dodávateľom Projektu povinnosť Dodávateľa Projektu strpieť výkon kontroly/auditu súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy, a to oprávnenými osobami v zmysle článku 12 týchto VZP a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

16. Poskytovateľ aplikuje postupy administratívnej kontroly verejného obstarávania/obchodnej verejnej súťaže aj na administratívnu kontrolu verejného obstarávania/obchodnej verejnej súťaže ukončenej pred účinnosťou Zmluvy. Ustanovenia týkajúce sa Poskytovateľa ohľadne možnosti výzvy na úpravu súťažnej dokumentácie, úpravu návrhu zmluvy, navrhnutia zrušenia súťaže a ďalších postupov Prijímateľa pred uzatvorením zmluvy s úspešným uchádzačom sa nepoužijú.

17. Prijímateľ akceptuje skutočnosť, že výdavky vzniknuté na základe verejného obstarávania/obchodnej verejnej súťaže nemôžu byť Poskytovateľom vyplatené skôr ako budú skontrolované pravidlá/postupy/princípy verejného obstarávania/obchodnej verejnej súťaže s pozitívnym výsledkom (nebude identifikované porušenie legislatívy SR a EÚ a pod.) resp. skôr ako bude potvrdená ex-ante finančná oprava.

18. Prijímateľ berie na vedomie, že lehota určená, resp. dojednaná pre administratívnu kontrolu Žiadosti o platbu (článok 16 týchto VZP) nezačne plynúť skôr ako bude Prijímateľ oboznámený o pozitívnom výsledku administratívnej kontroly verejného obstarávania/ resp. po potvrdení určenia ex.-ante finančnej opravy. Ustanovenie predchádzajúcej vety neplatí v prípade, ak Žiadosť o platbu neobsahuje deklarované výdavky vzniknuté na základe verejného obstarávania/obchodnej verejnej súťaže.

19. V prípade ak Poskytovateľ identifikuje nedodržanie princípov a postupov verejného obstarávania, resp. porušenie pravidiel stanovených v legislatíve SR a EÚ, až počas realizácie projektu, po úhrade oprávnených výdavkov v Žiadosti o platbu, vzťahujúcou sa k nákladom projektu, ktoré vyplývajú z realizácie verejného obstarávania (napr. na základe výsledkov kontroly v zmysle čl. 12 tejto Zmluvy), Poskytovateľ postupuje v zmysle § 27a zákona o pomoci a podpore a ak to určí Poskytovateľ, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 týchto VZP.

20. Prijímateľ je povinný predložiť za účelom administratívnej kontroly verejného obstarávania Poskytovateľovi kópiu dokumentácie z verejného obstarávania. Prijímateľ je zároveň spolu s kópiou dokumentácie z verejného obstarávania povinný predložiť čestné prehlásenie potvrdené podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa o tom, že predložená dokumentácia z verejného obstarávania je úplná, kompletná a je totožná s originálom dokumentácie z verejného obstarávania.

21.A V prípade nadlimitnej zákazky nasledovné dokumenty v zmysle ZVO účinného do 17.02.2013 podliehajú predbežnému súhlasu Poskytovateľa:

a) návrh oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania;
b) návrh súťažných podkladov;
c) návrh zápisnice z vyhodnocovania splnenia podmienok účasti – len pri užšej súťaži;
d) návrh zápisnice z vyhodnotenia ponúk;
e) návrh zmluvy s úspešným uchádzačom pred jej podpisom druhou Zmluvnou stranou;
f) návrh dodatku k zmluve pred jeho podpisom druhou Zmluvnou stranou.

21.A.1 Ku kontrole dokumentácie uvedenej v odseku 21.A tohto článku VZP je Prijímateľ povinný predložiť aj nasledovnú súvisiacu dokumentáciu.

V prípade odseku 21.A písm. a) zasiela aj zverejnené Predbežné oznámenie, ak je to pre predmetné verejné obstarávanie relevantné.

Návrh Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania a návrh Súťažných podkladov predkladá Prijímateľ súčasne a Poskytovateľ ich tiež súčasne predbežne odsúhlasuje.

V prípade odseku 21.A písm. c) zasiela aj jednu kópiu úplnej dokumentácie deklarujúcej všetky vykonané úkony v procese verejného obstarávania do vyhodnocovania splnenia podmienok účasti vrátane dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti jednotlivých záujemcov.

V prípade odseku 21.A písm. d) zasiela aj zápisnicu z otvárania ponúk, zápisnicu z vyhodnocovania splnenia podmienok účasti, jednu kópiu všetkých ponúk a všetky doplnenia informácií v súťažných podkladoch a vysvetľovania súťažných podkladov v súlade so Zákonom o verejnom obstarávaní.

V prípade odseku 21.A písm. e) zasiela aj zápisnicu z vyhodnotenia ponúk, oznámenie o výsledku vyhodnotenia ponúk a všetky doplnenia informácií v súťažných podkladoch a vysvetľovania súťažných podkladov v súlade so Zákonom o verejnom obstarávaní.

21.A.2 Pre dokumentáciu uvedenú v odseku 21.1 je Prijímateľ v prípade uplatnenia revíznych postupov povinný bezodkladne predložiť všetku súvisiacu dokumentáciu týkajúcu sa týchto postupov Poskytovateľovi

21.B V prípade nadlimitnej zákazky nasledovné dokumenty v zmysle ZVO účinného od 17.02.2013, resp. od 01.07.2013 podliehajú predbežnému súhlasu Poskytovateľa:

a) návrh oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania;
b) návrh súťažných podkladov;
c) návrh zápisnice z vyhodnocovania splnenia podmienok účasti – len pri užšej súťaži;
d) návrh zápisnice z vyhodnotenia časti ponúk „Ostatné"
e) návrh zmluvy s úspešným uchádzačom pred jej podpisom druhou Zmluvnou stranou;
f) návrh dodatku k zmluve pred jeho podpisom druhou Zmluvnou stranou.

21.B.1 Ku kontrole dokumentácie uvedenej v odseku 21.B tohto článku VZP je Prijímateľ povinný predložiť aj nasledovnú súvisiacu dokumentáciu.

V prípade odseku 21.B písm. a) zasiela aj zverejnené Predbežné oznámenie, ak je to pre predmetné verejné obstarávanie relevantné.

Návrh Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania a návrh Súťažných podkladov predkladá Prijímateľ súčasne a Poskytovateľ ich tiež súčasne predbežne odsúhlasuje.

V prípade odseku 21.B písm. c) zasiela aj jednu kópiu úplnej dokumentácie deklarujúcej všetky vykonané úkony v procese verejného obstarávania do vyhodnocovania splnenia podmienok účasti vrátane dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti jednotlivých záujemcov (žiadosti o účasť).

V prípade odseku 21.B písm. d) zasiela aj zápisnicu z otvárania časti ponúk „Ostatné" , jednu kópiu všetkých častí ponúk označených ako „Ostatné" a všetky doplnenia informácií v súťažných podkladoch a vysvetľovania súťažných podkladov v súlade so Zákonom o verejnom obstarávaní. Prijímateľ zároveň predloží dôkaz o zverejnení informácie o otváraní ponúk označených ako „Ostatné" na profile, resp. v zmysle prechodného ustanovenia § 155 ods. 8

Zákona o verejnom obstarávaní na svojom webovom sídle (v prípade verejného obstarávania vyhláseného od 01.07.20113).

V prípade odseku 21.B písm. e) zasiela aj zápisnicu z vyhodnotenia častí ponúk označených ako „Ostatné" a zápisnicu z vyhodnotenia častí ponúk označených ako „Kritériá" vrátane všetkých oznámení o vyhodnotení častí ponúk označených ako „Ostatné" a oznámení o vyhodnotení častí ponúk označených ako „Kritériá." Prijímateľ zároveň predloží dôkaz o zverejnení informácie o otváraní ponúk označených ako „Kritériá" na profile, resp. v zmysle prechodného ustanovenia § 155 ods. 8 Zákona o verejnom obstarávaní na svojom webovom sídle (v prípade verejného obstarávania vyhláseného od 01.07.20113). Spolu s uvedenou dokumentáciou zašle Prijímateľ jednu kópiu všetkých častí ponúk označených ako „Kritériá" aj všetky doplnenia informácií v súťažných podkladoch a vysvetľovania súťažných podkladov v súlade so Zákonom o verejnom obstarávaní.

21.B.2 Pre dokumentáciu uvedenú v odseku 21.B.1 je Prijímateľ v prípade uplatnenia revíznych postupov povinný bezodkladne predložiť všetku súvisiacu dokumentáciu týkajúcu sa týchto postupov Poskytovateľovi.

22.A V prípade rokovacieho konania bez zverejnenia nasledovné dokumenty v zmysle ZVO účinného do 30.06.2013 podliehajú predbežnému súhlasu Poskytovateľa:

a) návrh oznámenia o začatí rokovacieho konania bez zverejnenia aj s odôvodnením použitia rokovacieho konania bez zverejnenia, vrátane výzvy na rokovanie (uvedené platí pre podlimitné postupy);

b) návrh oznámenia o zámere uzavrieť zmluvy v zmysle § 22 ods. 7 ZVO. Poskytovateľ výslovne vyžaduje v prípade rokovacieho konania bez zverejnenia vypracovanie a zverejnenie tohto oznámenia (uvedené platí pre nadlimitné postupy);

c) návrh zmluvy s úspešným uchádzačom pred jej podpisom druhou Zmluvnou stranou resp. návrh dodatku k zmluve pred jeho podpisom druhou Zmluvnou stranou vrátane zápisnice z rokovania.

22.B V prípade priameho rokovacieho konania nasledovné dokumenty v zmysle ZVO účinného od 01.07.2013 podliehajú predbežnému súhlasu Poskytovateľa:

a) návrh oznámenia o začatí priameho rokovacieho konania v zmysle § 101 ods. 2 Zákona o verejnom obstarávaní v zmysle zákonných náležitostí spolu s odôvodnením použitia priameho rokovacieho konania, vrátane výzvy na rokovanie (uvedené platí pre podlimitné postupy).;

b) návrh oznámenia o zámere uzavrieť zmluvy v zmysle § 22 ods. 6 ZVO. Poskytovateľ výslovne vyžaduje v prípade priameho rokovacieho konania vypracovanie a zverejnenie tohto oznámenia. Zároveň je Prijímateľ povinný predložiť návrh Oznámenia v zmysle § 59 ods. 5 Zákona o verejnom obstarávaní. (uvedené platí pre nadlimitné postupy);

c) návrh zmluvy s úspešným uchádzačom pred jej podpisom druhou Zmluvnou stranou vrátane zápisnice z rokovania.

23. V prípade, že Prijímateľ vykoná úkon súvisiaci s oficiálnym zverejnením dokumentov, uvedených v odseku 21.B resp. 22.B tohto článku VZP bez predchádzajúceho odsúhlasenia Poskytovateľom, bude toto považované v zmysle článku 9 bod 2.5 týchto VZP za Podstatné porušenie Zmluvy. Uvedené sa vzťahuje aj na zaslanie príslušného oznámenia o vyhodnotení uchádzačom/záujemcom podľa odseku 21.B písm. c), d)

tohto článku VZP a na podpis zmluvy/dodatku s úspešným uchádzačom podľa odseku 21.B písm. e) alebo f) a odseku 22.B písm. c) tohto článku VZP.

24. Predbežný súhlas k dokumentom uvedeným v odseku 21.B a v odseku 22.B tohto článku VZP udeľuje Poskytovateľ písomne. Lehota na vyjadrenie súhlasu je najviac 21 dní od doručenia príslušnej dokumentácie Prijímateľom Poskytovateľovi, ak Zmluva nestanovuje inak.

25. Poskytovateľ môže v stanovenej lehote lehotu na vyjadrenie súhlasu písomne predĺžiť, je však pri tom povinný rešpektovať lehoty určené Prijímateľovi ako verejnému obstarávateľovi/obstarávateľovi platným zákonom o verejnom obstarávaní.

26. V prípade, ak Prijímateľ podstatným spôsobom zmení podmienky verejného obstarávania, ktoré boli odsúhlasené Poskytovateľom, resp. vykoná zmeny v dokumentoch, ku ktorým bol udelený predbežný súhlas, prípadne inak nerešpektuje stanovisko Poskytovateľa k predloženej dokumentácii z verejného obstarávateľa, Poskytovateľ si vyhradzuje právo verejné obstarávanie neakceptovať.

27. Činnosťou Poskytovateľa nie je dotknutá výlučná a konečná zodpovednosť Prijímateľa ako verejného obstarávateľa, obstarávateľa alebo osoby podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní za vykonanie verejného obstarávania pri dodržaní všeobecne záväzných právnych predpisov SR a ES, základných princípov verejného obstarávania a zmluvy o poskytnutí NFP.

28. Poskytovateľ môže v odôvodnených prípadoch (napr. veľké infraštrukturálne projekty, komplexné služby, predloženie viacerých VO pre daný projekt súbežne a pod.) predĺžiť lehoty uvedené v tomto článku VZP; pričom takéto predĺženie lehoty bude Prijímateľovi písomne oznámené.

29. Pri zákazke s nízkou hodnotou (v zmysle ZVO účinného do 30.06.2013) Poskytovateľ overí, či vynaložené náklady na obstaranie predmetu zákazky boli primerané kvalite a cene. Z dôvodu zachovania transparentnosti, rovnakého zaobchádzania a efektívnosti výdavkov sa pri zákazkách s nízkou hodnotou uplatňuje pravidlo „troch ponúk". To znamená, že v prípade zákaziek, ktorých hodnota bez DPH presahuje 5 000,-EUR Prijímateľ musí predložiť aspoň tri písomné ponuky na obstaranie tovarov, stavebných prác alebo služieb. Predložené ponuky musia byť v písomnej forme a náležite zdokumentované. Súčasťou dokumentácie musia byť doklady potvrdzujúce kroky uchádzačov v súlade s časovým harmonogramom uvedeného vo výzve na súťaž. Ak sa Prijímateľovi potrebné ponuky nepodarí zozbierať, napriek zaslaniu výziev minimálne 3 subjektom, musia byť riadne zdokumentované všetky kroky ktoré boli podniknuté na získanie týchto ponúk.

30.A Poskytovateľ pri zákazkách podľa § 9 ods. 9 ZVO vyhlásených od 01.07.2013 do 26.02.2014, ktorých **predpokladaná hodnota je rovnaká, alebo vyššia 5 000 EUR bez DPH Poskytovateľ** overí, či vynaložené náklady na obstaranie predmetu zákazky boli primerané kvalite a cene. Z dôvodu zachovania princípu rovnakého zaobchádzania, princípu nediskriminácie uchádzačov, princípu transparentnosti a princípu hospodárnosti a efektívnosti výdavkov sa pri uvedených zákazkách uplatňuje pravidlo „troch ponúk". To znamená, že Prijímateľ po zverejnení výzvy na predkladanie ponúk (alebo ekvivalentného dokladu) v profile, vyzve na predloženie ponúk aspoň 3 vybraných potenciálnych záujemcov (listom alebo emailom). Predložené ponuky musia byť v písomnej forme (list alebo email) náležite zdokumentované. Ak sa Prijímateľovi napriek zaslaniu výziev na predkladanie ponúk minimálne 3 subjektom nepodarí zozbierať 3 ponuky, všetky kroky Prijímateľa podniknuté na získanie týchto ponúk musia byť riadne zdokumentované. Dátum zverejnenia výzvy na predkladanie ponúk

preukazuje Prijímateľ, pričom je potrebné, aby výzva na predkladanie ponúk bola v profile zverejnená odo dňa jej zverejnenia minimálne počas trvania realizácie aktivít projektu ako aj počas obdobia, v ktorom je projekt po ukončení realizácie aktivít v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP monitorovaný. Pri stanovení lehoty na predkladanie ponúk je nevyhnutné prihliadať na charakter a zložitosť zákazky, ako aj na čas nevyhnutne potrebný na vyhotovenie a doručenie ponuky.

30.B Poskytovateľ pri zákazkách podľa § 9 ods. 9 ZVO vyhlásených od 27.02.2014, ktorých **predpokladaná hodnota je rovnaká, alebo vyššia 5 000 EUR bez DPH Poskytovateľ** overí, či vynaložené náklady na obstaranie predmetu zákazky boli primerané kvalite a cene. Z dôvodu zachovania princípu rovnakého zaobchádzania, princípu nediskriminácie uchádzačov, princípu transparentnosti a princípu hospodárnosti a efektívnosti výdavkov sa pri uvedených zákazkách uplatňuje pravidlo „troch ponúk". To znamená, že Prijímateľ vyzve na predloženie ponúk aspoň 3 vybraných potenciálnych záujemcov (listom alebo emailom). Predložené ponuky musia byť v písomnej forme (list alebo email) náležite zdokumentované. Ak sa Prijímateľovi napriek zaslaniu výziev na predkladanie ponúk minimálne 3 subjektom nepodarí zozbierať 3 ponuky, všetky kroky Prijímateľa podniknuté na získanie týchto ponúk musia byť riadne zdokumentované. Pri stanovení lehoty na predkladanie ponúk je nevyhnutné prihliadať na charakter a zložitosť zákazky, ako aj na čas nevyhnutne potrebný na vyhotovenie a doručenie ponuky. Prijímateľ zverejní v profile na elektronickom úložisku raz štvrťročne súhrnnú správu o zákazkách, v ktorej pre každú zákazku uvedie hodnotu zákazky, predmet zákazky a identifikáciu dodávateľa. Elektronické úložisko je zriadené v rámci webového sídla ÚVO.

31.A Pri zákazkách podľa § 9 ods. 9 ZVO vyhlásených od 01.07.2013 do 26.02.2014, **predpokladaná hodnota ktorých je rovnaká alebo vyššia ako 1000 EUR a nižšia ako 5 000 EUR bez DPH** je Prijímateľ povinný výzvu na predkladanie ponúk zverejniť v profile verejného obstarávateľa. Na zverejnenie výzvy na predkladanie ponúk v profile verejného obstarávateľa sa vzťahujú podmienky uvedené v bode 30.A tohto článku VZP. Pri uvedených zákazkách sa pravidlo „troch ponúk" neuplatňuje. Poskytovateľ požaduje zdôvodnenie výberu úspešného uchádzača na základe prieskumu trhu (napr. na základe výsledkov prieskumu trhu formou faxu, web stránky, katalógov, cenových ponúk, telefonického prieskumu atď.). Tento prieskum musí byť riadne zdokumentovaný a musí byť z neho hodnoverne zrejmý výsledok výberu úspešného uchádzača

31.B Pri zákazkách podľa § 9 ods. 9 ZVO vyhlásených od 27.02.2014, **predpokladaná hodnota ktorých je rovnaká alebo vyššia ako 1000 EUR a nižšia ako 5 000 EUR bez DPH** je Prijímateľ povinný zverejniť v profile na elektronickom úložisku raz štvrťročne súhrnnú správu o zákazkách, v ktorej pre každú zákazku uvedie hodnotu zákazky, predmet zákazky a identifikáciu dodávateľa. Pri uvedených zákazkách sa pravidlo „troch ponúk" neuplatňuje. Poskytovateľ požaduje zdôvodnenie výberu úspešného uchádzača na základe prieskumu trhu (napr. na základe výsledkov prieskumu trhu formou faxu, web stránky, katalógov, cenových ponúk, telefonického prieskumu atď.). Tento prieskum musí byť riadne zdokumentovaný a musí byť z neho hodnoverne zrejmý výsledok výberu úspešného uchádzača

32.A Pri zákazkách podľa § 9 ods. 9 ZVO vyhlásených od 01.07.2013 do 26.02.2014, ktorých **predpokladaná hodnota je menšia ako 1 000 EUR**, Prijímateľ nie je povinný výzvu na predkladanie ponúk zverejniť v profile verejného obstarávateľa Poskytovateľ nepožaduje predloženie troch ponúk, avšak požaduje zdôvodnenie výberu úspešného uchádzača na základe prieskumu trhu (napr. na základe prieskumu trhu uskutočneného formou faxu, web stránky, katalógov, cenových ponúk atď.). Tento prieskum musí byť

riadne zdokumentovaný a musí byť z neho hodnoverne zrejmý výsledok výberu úspešného uchádzača.

32.B Pri zákazkách podľa § 9 ods. 9 ZVO vyhlásených od 27.02.2014, ktorých **predpokladaná hodnota je menšia ako 1 000 EUR**, Prijímateľ nie je povinný zverejniť v profile na elektronickom úložisku raz štvrťročne súhrnnú správu o zákazkách. Poskytovateľ nepožaduje predloženie troch ponúk, avšak požaduje zdôvodnenie výberu úspešného uchádzača na základe prieskumu trhu (napr. na základe prieskumu trhu uskutočneného formou faxu, web stránky, katalógov, cenových ponúk atď.). Tento prieskum musí byť riadne zdokumentovaný a musí byť z neho hodnoverne zrejmý výsledok výberu úspešného uchádzača.

33. V prípade, ak prijímateľ nie je verejným obstarávateľom ani obstarávateľom a vzťahuje sa na neho ustanovenie § 7 ods. 2 ZVO účinného od 01.07.2013 je táto osoba povinná používať postupy ako verejný obstarávateľ pri zadávaní podlimitnej zákazky podľa § 100-102. Pri zákazkách do 1 000,- EUR bez DPH je povinný postupovať podľa odseku 32.A a 32.B tohto článku VZP.

34. Verejný obstarávateľ/obstarávateľ je povinný zohľadniť ustanovenia Zmluvy pri príprave a realizácii verejného obstarávania v rámci tohto Projektu, vrátane príslušnej úpravy vo svojich interných predpisoch, resp. organizačnej štruktúre

Článok 3 POVINNOSŤ POSKYTOVAŤ INFORMÁCIE A PREDKLADAŤ MONITOROVACIE SPRÁVY

1. Prijímateľ je povinný počas platnosti a účinnosti Zmluvy pravidelne predkladať Poskytovateľovi monitorovacie správy vo formáte určenom Poskytovateľom, a to :
   a) Priebežnú monitorovaciu správu počas realizácie aktivít Projektu,
   b) Záverečnú monitorovaciu správu po ukončení realizácie aktivít Projektu,
   c) Následnú monitorovaciu správu po ukončení realizácie Projektu až do ukončenia platnosti a účinnosti Zmluvy.
2. Prijímateľ je povinný predkladať Poskytovateľovi počas trvania realizácie aktivít Projektu Priebežné monitorovacie správy každých 6 mesiacov a to do 15. dňa mesiaca nasledujúceho po sledovanom období. Prvým mesiacom, ktorý je predmetom Priebežnej monitorovacej správy je mesiac, v ktorom bola Zmluva podpísaná. Ak Prijímateľ poruší túto povinnosť a ak to určí Poskytovateľ, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP.
3. Prijímateľ je povinný predložiť Poskytovateľovi Záverečnú monitorovaciu správu do 15 dní od ukončenia realizácie aktivít Projektu podľa článku 2 ods. 2.4. zmluvy o poskytnutí NFP. Ak Prijímateľ poruší túto povinnosť a ak to určí Poskytovateľ, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP.
4. Prijímateľ sa zaväzuje predkladať Poskytovateľovi Následné monitorovacie správy počas 5 rokov od ukončenia realizácie projektu. Ak Prijímateľ poruší túto povinnosť a ak to určí Poskytovateľ, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP. Následné monitorovacie správy je Prijímateľ povinný predkladať Poskytovateľovi najmenej každých 12 mesiacov odo dňa ukončenia realizácie Projektu, do 15. dňa mesiaca nasledujúceho po sledovanom období. Prvým mesiacom, ktorý je predmetom Následnej monitorovacej správy je mesiac, v ktorom bola ukončená realizácia Projektu. Prijímateľ je zároveň v rámci poslednej Následnej monitorovacej správy povinný predložiť Poskytovateľovi aj správu o príjmoch a výdavkoch

vyplývajúcich z užívania výsledku Projektu, minimálne poslednú platnú účtovnú závierku a v prípadoch, kde je príprava výročnej správy povinná zo zákona, aj výročnú správu.

5. V prípade chýb v písaní, počítaní alebo iných zrejmých nesprávností v monitorovacích správach je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom tieto nedostatky monitorovacích správ odstrániť. Pokiaľ je monitorovacia správa neúplná, je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom monitorovaciu správu doplniť. V prípade rozporu monitorovacej správy so skutkovým stavom realizácie aktivít Projektu, alebo so Zmluvou je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom tento rozpor odôvodniť.

6. Prijímateľ je povinný na žiadosť Poskytovateľa bezodkladne predložiť informácie a Dokumentáciu súvisiacu s charakterom a postavením Prijímateľa, s realizáciou Projektu, účelom Projektu, s aktivitami Prijímateľa súvisiacimi s účelom Projektu, s vedením účtovníctva, a to aj mimo monitorovacích správ a termínov uvedených v tomto článku VZP.

7. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne informovať Poskytovateľa o začatí a ukončení akéhokoľvek súdneho, exekučného, konkurzného alebo správneho konania, resp. reštrukturalizačného konania voči Prijímateľovi, o vstupe Prijímateľa do likvidácie a jej ukončení, o vzniku a zániku okolností vylučujúcich zodpovednosť, o všetkých zisteniach oprávnených osôb podľa článku 12 týchto VZP, prípadne iných kontrolných orgánov, ako aj o iných skutočnostiach, ktorú majú alebo môžu mať vplyv na realizáciu aktivít Projektu a/alebo na povahu a účel Projektu. Nedodržanie uvedenej povinnosti sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy v zmysle článku 9 odsek 2.4 písmeno m) týchto VZP.

8. Prijímateľ je zodpovedný za presnosť, správnosť, pravdivosť a úplnosť všetkých informácií poskytovaných Poskytovateľovi.

9. O zmene podmienok pre projekty generujúce príjem je Prijímateľ povinný informovať Poskytovateľa v monitorovacích správach projektu v súlade s odsekom 1 tohto článku VZP.

10. Ak nastane podstatná zmena podmienok pre projekty generujúce príjem počas monitorovania čistých príjmov v súlade s článkom 55 ods. 4 všeobecného nariadenia:

    a) a ešte nedošlo k poskytnutiu celého NFP v súlade s čl. 3.1 zmluvy o poskytnutí NFP, zmluvné strany sa zaväzujú uzavrieť dodatok k Zmluve, ktorým sa upraví čl. 3.1 zmluvy o poskytnutí NFP v nadväznosti na rozdiel medzi NFP vypočítaným na základe metódy finančnej medzery pri žiadosti o NFP a NFP vypočítaným rekalkuláciou finančnej medzery; v prípade ak je rozdiel podľa predchádzajúcej vety vyšší ako NFP, ktorý je ešte Poskytovateľ povinný poskytnúť Prijímateľovi, zmluvné strany sa zaväzujú uzavrieť dodatok k Zmluve, ktorým sa upraví čl. 3.1 zmluvy o poskytnutí NFP a zostatok rozdielu je Prijímateľ povinný vrátiť v súlade s článkom 10 VZP,

    b) a ak už bol poskytnutý celý NFP v súlade s čl. 3.1 zmluvy o poskytnutí NFP zo strany Poskytovateľa, Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnutý NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP vo výške zodpovedajúcej rozdielu medzi NFP vypočítaným na základe metódy finančnej medzery pri žiadosti o NFP a NFP vypočítaným rekalkuláciou finančnej medzery.

Článok 4 PUBLICITA A INFORMOVANOSŤ

1. Prijímateľ je povinný počas platnosti a účinnosti Zmluvy informovať verejnosť o pomoci, ktorú na základe Zmluvy získa, resp. získal formou NFP prostredníctvom opatrení v oblasti informovania a publicity uvedených v tomto článku VZP.

2. Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky opatrenia v oblasti informovania a publicity zamerané na verejnosť budú obsahovať nasledujúce informácie:

   a. odkaz na Európsku úniu a znak Európskej únie;

   b. odkaz na príslušný fond, ktorý spolufinancuje Projekt s použitím nasledujúcich označení ERDF – Európsky fond regionálneho rozvoja, ESF – Európsky sociálny fond a KF – Kohézny fond vrátane znaku Operačného programu, v rámci ktorého sa Projekt realizuje;

   c. vyhlásenie určené Poskytovateľom, v ktorom je zdôraznená pridaná hodnota intervencie EÚ, napríklad vyhlásenie „Investícia do Vašej budúcnosti".

3. Prijímateľ je povinný zabezpečiť počas celej doby realizácie aktivít Projektu inštaláciu reklamnej tabule (panelu) na mieste realizácie aktivít Projektu, ktorý spĺňa tieto podmienky:

   a) Celková výška NFP na Projekt presahuje 500 000 EUR a

   b) Projekt spočíva vo financovaní infraštruktúry alebo stavebných činností.

4. Prijímateľ je povinný nahradiť reklamnú tabuľu uvedenú v odseku 3 tohto článku VZP trvalo vysvetľujúcou tabuľou, resp. umiestniť v mieste realizácie aktivít Projektu trvalo vysvetľujúcu tabuľu, a to najneskôr do šesť mesiacov po ukončení realizácie aktivít Projektu. Pokiaľ je trvalo vysvetľujúca tabuľa oprávneným výdavkom, Prijímateľ je povinný umiestniť trvalo vysvetľujúcu tabuľu pred ukončením realizácie aktivít Projektu. Trvalo vysvetľujúca tabula musí byť viditeľná a dostatočne veľká; a to v prípade Projektu, ktorý spĺňa tieto podmienky:

   a) Celková výška NFP na Projekt presahuje 500 000 EUR a

   b) Projekt spočíva v nadobudnutí dlhodobého hmotného majetku alebo vo financovaní infraštruktúry alebo stavebných činností.

5. Prijímateľ sa zaväzuje uviesť na reklamnej tabuli a trvalo vysvetľujúcej tabuli informácie uvedené v odseku 2 tohto článku VZP, v prípade trvalo vysvetľujúcej tabule aj druh a názov Projektu. Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby informácie uvedené v predchádzajúcej vete zaberali najmenej 25% reklamnej tabule, resp. trvalo vysvetľujúcej tabule.

6. V prípade Projektov, ktoré nespĺňajú podmienky uvedené v odseku 3 a 4 tohto článku VZP, je Prijímateľ povinný zaistiť informovanie verejnosti o tom, že Projekt je spolufinancovaný v rámci daného operačného programu z príslušného fondu, napr. umiestnením informačnej tabule (plagátu) v mieste realizácie aktivít Projektu a to počas realizácie aktivít Projektu. Informačná tabuľa (plagát) alebo iný prostriedok na zaistenie informovania verejnosti o tom, že Projekt je spolufinancovaný v rámci daného operačného programu z príslušného fondu musí obsahovať informácie uvedené v odseku 2. tohto článku VZP vrátane druhu a názvu Projektu. Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby informácie uvedené v predchádzajúcej vete zaberali najmenej 25% informačnej tabule .

7. V prípade malých reklamných predmetov sa ustanovenie odseku 2 písm. b) a c) tohto článku VZP nepoužijú (je potrebné postupovať v súlade platnou verziou Manuálu pre

informovanie a publicitu OPŽP, ktorý je zverejnený na webovom sídle www.opzp.sk v časti „Implementácia programu/Informovanosť a publicita" a vychádza z Manuálu pre informovanie a publicitu, ktorý je súčasťou aktuálnej verzie Systému riadenia ŠF a KF na programové obdobie 2007-2013)

8. Prijímateľ sa zaväzuje uvádzať vo všetkých dokumentoch a písomných výstupoch Projektu informácie uvedené v odseku 2 písm. a), b) a c) tohto článku VZP, s výnimkou podpornej dokumentácie súvisiacej s Projektom, kde sa Prijímateľ zaväzuje uvádzať informácie uvedené v odseku 2 písm. a) tohto článku VZP.

9. Prijímateľ je povinný pri realizácií opatrení v oblasti informovania a publicity vrátane používania grafických štandardov pre opatrenia v oblasti informovania a publicity postupovať s platnou verziou Manuálu pre informovanie a publicitu OPŽP, zverejnenej na webovom sídle www.opzp.sk v časti „Implementácia programu/Informovanosť a publicita", ktorá vychádza z platnej verzie Manuálu pre informovanie a publicitu, ktorý je súčasťou Systému riadenia ŠF a KF na programové obdobie 2007 - 2013.

10. Prijímateľovi sa zakazuje umiestniť v mieste realizácie Projektu inú reklamnú tabuľu väčších rozmerov ako sú tabule uvedené v tomto článku VZP.

11. Prijímateľ súhlasí, aby ho Poskytovateľ zaradil do zoznamu Prijímateľov pre účely publicity a informovanosti. Prijímateľ zároveň súhlasí so zverejnením nasledujúcich informácií v zozname Prijímateľov: názov a sídlo Prijímateľa; názov, ciele a stručný opis Projektu; miesto realizácie aktivít Projektu; harmonogram realizácie Projektu; celkové náklady na Projekt; výška poskytnutého nenávratného finančného príspevku; indikátory Projektu; fotografie a video zábery z miesta realizácie Projektu; predpokladaný koniec realizácie aktivít Projektu. Prijímateľ súhlasí so zverejnením uvedených údajov tiež inými spôsobmi, na základe rozhodnutia Poskytovateľa.

Článok 5 VLASTNÍCTVO A POUŽITIE VÝSTUPOV

1. Prijímateľ sa zaväzuje, že bude mať počas platnosti a účinnosti Zmluvy alebo počas obdobia uvedeného vo Výzve na predkladanie žiadostí o NFP, podľa toho, ktoré obdobie bude dlhšie:

   a) vlastnícke právo alebo iné právo k pozemkom a stavbám v zmysle § 139 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) oprávňujúce realizáciu aktivít Projektu a garantujúce jeho udržateľnosť k majetku, ktorý zhodnotí alebo nadobudne z prostriedkov NFP alebo jeho časti alebo

   b) bude mať majetok, ktorý zhodnotí alebo nadobudne z prostriedkov NFP alebo jeho časti v dlhodobom nájme,

   podľa toho, ktorú formu práva k majetku zhodnoteného alebo nadobudnutému v NFP alebo jeho časti určí Výzva na predkladanie žiadostí o NFP.

   Dlhodobým nájmom sa pre účely tejto zmluvy rozumie nepretržitý nájomný vzťah Prijímateľa minimálne počas realizácie aktivít projektu a päť rokov po ukončení realizácie aktivít projektu , resp. 3 roky pre malé a stredné podniky.

2. Majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z NFP alebo z jeho časti môže byť počas platnosti a účinnosti Zmluvy prevedený (zverený) na tretiu osobu výlučne Prevádzkovateľovi majetku len s prechádzajúcim písomným súhlasom Poskytovateľa. Zverením majetku nadobudnutého a/alebo zhodnoteného z NFP alebo z jeho časti

Prevádzkovateľovi nesmie byť dotknuté vlastnícke právo Prijímateľa k predmetu projektu. Podmienky upravujúce prevádzkovanie majetku v rámci Prioritnej osi č. 1, operačný cieľ 1.1 a 1.2. sú uvedené v článku 19 týchto VZP.

Majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z NFP alebo z jeho časti môže byť počas platnosti a účinnosti Zmluvy zaťažený akýmkoľvek právom tretej osoby alebo prenajatý tretej osobe len s predchádzajúcim písomným súhlasom Poskytovateľa, V prípade kladného písomného súhlasu Poskytovateľa týkajúceho sa zaťaženia majetku sa Prijímateľ zaväzuje uzatvoriť písomný dodatok k tejto Zmluve v lehote určenej v tomto súhlase. Ak majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z NFP alebo z jeho časti bude počas platnosti a účinnosti Zmluvy prevedený na tretiu osobu, zaťažený akýmkoľvek právom tretej osoby alebo prenajatý tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť.

3. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z NFP alebo z jeho časti podlieha výkonu rozhodnutia v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky len v prípade, ak je osobou oprávnenou z výkonu rozhodnutia Poskytovateľ, Ministerstvo financií SR, príslušná správa finančnej kontroly alebo banka financujúca Projekt, s ktorou má Poskytovateľ uzatvorenú zmluvu o spolupráci.

4. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi a príslušným orgánom SR a EÚ všetku Dokumentáciu vytvorenú pri realizácii alebo v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu, a týmto zároveň udeľuje Poskytovateľovi a príslušným orgánom SR a EÚ právo na použitie údajov z tejto Dokumentácie na účely súvisiace s touto Zmluvou pri zohľadnení autorských a priemyselných práv Prijímateľa.

5. V prípade požiadavky Poskytovateľa je Prijímateľ povinný uzavrieť s Poskytovateľom samostatnú zmluvu týkajúcu sa zabezpečenia záväzkov voči Poskytovateľovi súvisiacich s realizáciou aktivít Projektu, resp. je Prijímateľ povinný preukázať Poskytovateľovi existenciu zabezpečenia záväzkov voči Poskytovateľovi súvisiacich s realizáciou aktivít Projektu. Nedodržanie uvedenej povinnosti sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy v zmysle článku 9 odsek 2.4 písmeno m) týchto VZP.

6. Prijímateľ je povinný poistiť alebo zabezpečiť poistenie prostredníctvom dodávateľa/zhotoviteľa počas platnosti a účinnosti Zmluvy pre prípad poškodenia, zničenia, straty, odcudzenia, alebo iných škôd:

   a) majetok, ktorý sa nadobúda alebo zhodnocuje úplne alebo sčasti z NFP, a to bezodkladne po podpísaní zmluvy s dodávateľom/zhotoviteľom

   b) majetok, ktorý zhodnotil alebo nadobudol úplne alebo sčasti z NFP, a to bezodkladne po jeho nadobudnutí do majetku.

   Nedodržanie uvedenej povinnosti sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.

7. Prijímateľ je povinný oznámiť poskytovateľovi každú poistnú udalosť na majetku spolufinancovanom na základe Zmluvy, a to do 20 dní od jej vzniku. Prijímateľ je v rovnakej lehote povinný informovať poskytovateľa o vyplatení a výške poistného plnenia z poistnej udalosti uvedenej v predchádzajúcej vete.

Článok 6 PREVOD A PRECHOD PRÁV A POVINNOSTÍ

1. Prijímateľ je oprávnený previesť práva a povinnosti z tejto Zmluvy na iný subjekt len s predchádzajúcim písomným súhlasom Poskytovateľa. Ak Prijímateľ prevedie práva a povinnosti z tejto Zmluvy na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu

Poskytovateľa, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 týchto VZP. Nedodržanie uvedenej povinnosti sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy v zmysle článku 9 odsek 2.4 písmeno m) týchto VZP.

2. Prijímateľ je povinný písomne informovať Poskytovateľa o skutočnosti, že dôjde k prechodu práv a povinností z tejto Zmluvy a to bezodkladne ako sa dozvie o možnosti vzniku tejto skutočnosti alebo vzniku tejto skutočnosti.

3. Postúpenie pohľadávky Prijímateľa na vyplatenie NFP na tretiu osobu nie je na základe dohody zmluvných strán možné. V prípade postúpenia pohľadávky Prijímateľa na vyplatenie NFP na tretiu osobu, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 týchto VZP..

Článok 7 REALIZÁCIA AKTIVÍT PROJEKTU

1. Prijímateľ je povinný zrealizovať schválený Projekt v súlade so Zmluvou a ukončiť realizáciu aktivít Projektu najneskôr v termíne uvedenom v článku 2 bod 2.4. Zmluvy. Zároveň je Prijímateľ povinný bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi zmenu termínu ukončenia realizácie aktivít uvedeného v článku 2 bod 2.4. Zmluvy.

2. Prijímateľ je oprávnený pozastaviť realizáciu aktivít Projektu, ak realizácii aktivít Projektu bráni okolnosť vylučujúca zodpovednosť, a to po dobu trvania týchto okolností. Doba realizácie aktivít Projektu sa tým predĺži o čas trvania okolností vylučujúcich zodpovednosť pod podmienkou uvedenou v článku 8 ods. 3 písm. a) týchto VZP. O vzniku okolností vylučujúcich zodpovednosť ako aj o ich zániku je Prijímateľ povinný Poskytovateľa bezodkladne písomne informovať.

3. Prijímateľ je oprávnený pozastaviť realizáciu aktivít Projektu aj v prípade, ak sa Poskytovateľ dostane do omeškania s platbou NFP o viac ako 30 dní, a to po dobu omeškania Poskytovateľa. Uvedené neplatí, ak bolo omeškanie Poskytovateľa zavinené Prijímateľom. V prípade, že Poskytovateľ vyplatí omeškanú platbu Prijímateľovi, dňom vyplatenia platby je Prijímateľ povinný pokračovať v realizácii aktivít Projektu. Doba realizácie aktivít Projektu sa tým automaticky predĺži o čas omeškania Poskytovateľa s platbou NFP.

4. Prijímateľ písomne oznámi Poskytovateľovi pozastavenie realizácie aktivít Projektu. Doručením tohto oznámenia Poskytovateľovi nastávajú účinky pozastavenia Projektu, pokiaľ boli splnené podmienky podľa odseku 2 alebo 3 tohto článku VZP.

5. Poskytovateľ je oprávnený pozastaviť poskytovanie NFP v prípade:

   a) nepodstatného porušenia Zmluvy Prijímateľom, a to až do doby odstránenia tohto porušenia zo strany Prijímateľa;

   b) podstatného porušenia Zmluvy Prijímateľom, pokiaľ Poskytovateľ neodstúpil od Zmluvy, a to až do doby odstránenia tohto porušenia zo strany Prijímateľa;

   c) ak poskytnutiu NFP bráni okolnosť vylučujúca zodpovednosť, a to až do doby zániku tejto okolnosti;

   d) začatia trestného stíhania Prijímateľa, alebo osôb konajúcich v mene Prijímateľa za trestný čin súvisiaci s realizáciou aktivít Projektu;

   e) existencie okolností znemožňujúcich preplácanie žiadostí o platbu napr. v súvislosti s ukončením rozpočtového roka, a to až do zániku týchto okolností.

6. Poskytovateľ oznámi Prijímateľovi pozastavenie poskytovania NFP, pokiaľ budú splnené podmienky podľa odseku 5 tohto článku VZP. Doručením tohto oznámenia Prijímateľovi nastávajú účinky pozastavenia poskytovania NFP.

7. Ak Prijímateľ odstráni zistené porušenia Zmluvy v zmysle odseku 5 tohto článku VZP, je povinný bezodkladne doručiť Poskytovateľovi oznámenie o odstránení zistených porušení Zmluvy. Poskytovateľ overí, či došlo k odstráneniu predmetných porušení Zmluvy a v prípade, že nedostatky boli Prijímateľom odstránené, obnoví poskytovanie NFP Prijímateľovi.

8. V prípade zániku okolností vylučujúcich zodpovednosť v zmysle odseku 5 tohto článku VZP sa Poskytovateľ zaväzuje obnoviť poskytovanie NFP Prijímateľovi.

Článok 8 ZMENA ZMLUVY

1. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k tejto Zmluve, pokiaľ v Zmluve nie je uvedené inak.

2. Prijímateľ je povinný oznámiť Poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto Zmluvy alebo sa akýmkoľvek spôsobom tejto Zmluvy týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade, ak má Prijímateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, a to bezodkladne od ich vzniku.

3. Prijímateľ je povinný požiadať o zmenu Zmluvy bezodkladne, a to v prípade :

   a) ak sa Prijímateľ dostal do omeškania s ukončením realizácie aktivít Projektu v zmysle článku 2 bod 2.4. zmluvy o poskytnutí NFP alebo možno rozumne predpokladať, že k takémuto omeškaniu dôjde. Dohodou možno predĺžiť lehotu na ukončenie realizácie aktivít Projektu najviac o 18 mesiacov oproti pôvodnému dohodnutému termínu ukončenia realizácie aktivít Projektu s výnimkou uvedenou v odseku 15 tohto článku VZP;

   b) ak sa Prijímateľ omešká so začatím realizácie aktivít Projektu o viac ako 3 mesiace;

   c) ak odchýlka v rámci jednej zo skupín výdavkov prekročí 15 %. Táto odchýlka nesmie mať za následok zvýšenie výdavkov určených na riadenie Projektu a na publicitu a informovanosť;

   d) ak sa dosiahnutá hodnota merateľných ukazovateľov výsledku Projektu znížila o viac ako 5% oproti pôvodne dohodnutej hodnote ukazovateľov výsledku Projektu uvedenej v Prílohe č. 2;

   e) zmeny počtu a/alebo charakteru aktivít Projektu, pokiaľ takouto zmenou nedôjde k podstatnej zmene Projektu;

   f) ak nastanú okolnosti vylučujúce zodpovednosť.

   Poskytovateľ nie je povinný navrhovanej žiadosti Prijímateľa na zmenu Zmluvy podľa horeuvedeného vyhovieť. Odchýlka v číselných a/alebo vecných údajoch uvedená v písmenách a) až e) tohto článku VZP sa určuje od údajov platných v čase podpisu Zmluvy.

4. Zmena Zmluvy formou písomného a očíslovaného dodatku nie je potrebná a to v prípade:

a) ak sa Prijímateľ omešká so začatím realizácie aktivít Projektu o menej ako 3 mesiace;

b) ak odchýlka v rámci jednej zo skupín výdavkov neprekročí 15 %. Táto odchýlka nesmie mať za následok zvýšenie výdavkov určených na riadenie Projektu a na publicitu a informovanosť;

c) ak sa dosiahnutá hodnota merateľných ukazovateľov výsledku Projektu znížila o menej ako 5% oproti pôvodne dohodnutej hodnote ukazovateľov výsledku Projektu uvedenej v Prílohe č. 2.

d) ak skutočné plnenie časového harmonogramu jednotlivých aktivít - skutočná časová realizácia aktivít projektu nemá za následok zmenu termínu ukončenia realizácie aktivít projektu uvedenom v čl. 2 bod 2.4 Zmluvy o poskytnutí NFP.

e) ak nastane zmena v dodávke prác, tovarov, alebo služieb, resp. zmeny v rámci zmluvných vzťahov s dodávateľmi, ktoré sú schvaľované v rámci procesu kontroly verejného obstarávania, a ktoré nemajú za následok zmenu cieľov, základných východísk a charakteru projektu. */Oprávnenosť výdavkov (nákladov), ktoré vzniknú ako dôsledok takejto zmeny, je posudzovaná v súlade so zmluvou o poskytnutí NFP a príslušnou legislatívou (zákon o verejnom obstarávaní, uzatvorené zmluvy o dielo a pod.)/.*

Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi, že nastala niektorá zo skutočností uvedených v ods. 4 písm. a) až c) tohto článku VZP. Odchýlka v číselných alebo vecných údajoch uvedená v písmenách a) až c) tohto článku VZP sa určuje od údajov platných v čase podpisu Zmluvy.

5. Výška NFP uvedená v článku 3. bod 3.1 písm. c) zmluvy o poskytnutí NFP nie je ustanovením odseku 3. a 4. tohto článku VZP dotknutá.

6. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že v prípade, ak dôjde k zmene Systému finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013, k zmene Systému riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013, k zmene Príručky pre žiadateľa o NFP a Príručky pre Prijímateľa a touto zmenou nedôjde k zmene textu Zmluvy, Poskytovateľ uverejní nové znenie týchto dokumentov na svojich internetových stránkach. Za vyjadrenie súhlasu so zmenou uvedených dokumentov sa považuje najmä konkludentný prejav vôle Prijímateľa spočívajúci vo vykonaní faktických alebo právnych úkonov, ktorými pokračuje v zmluvnom vzťahu s Poskytovateľom. Ide najmä o zasielanie monitorovacích správ Poskytovateľovi, zaslanie Žiadosti o platbu, prijatie platby NFP od Poskytovateľa a pod. Od tohto okamihu sa zmluvný vzťah medzi Poskytovateľom a Prijímateľom spravuje takto zmenenými dokumentmi.

7. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že v prípade, ak dôjde k zmene Systému finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013, k zmene Systému riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013, k zmene Príručky pre žiadateľa o NFP a Príručky pre Prijímateľa a touto zmenou dôjde k zmene textu Zmluvy, Poskytovateľ oznámi Prijímateľovi nové znenie zmenených článkov Zmluvy. Za vyjadrenie súhlasu so zmenou Zmluvy sa považuje najmä konkludentný prejav vôle Prijímateľa spočívajúci vo vykonaní faktických alebo právnych úkonov, ktorými pokračuje v zmluvnom vzťahu s Poskytovateľom. Ide najmä o zasielanie monitorovacích správ Poskytovateľovi, zaslanie Žiadosti o platbu, prijatie platby NFP od Poskytovateľa a pod. Od tohto okamihu sa zmluvný vzťah medzi Poskytovateľom a Prijímateľom spravuje takto zmenenými ustanoveniami.

8. Zmena Zmluvy nie je potrebná v prípade, ak ide o zmenu identifikačných a kontaktných údajov Zmluvných strán, ktorá nemá za následok zmenu v subjekte Poskytovateľa, resp. Prijímateľa a touto zmenou nedôjde k porušeniu podmienok definovaných v príslušnej Výzve na predkladanie žiadostí o NFP; v takomto prípade postačuje bezodkladné písomné oznámenie o zmene údajov doručené druhej zmluvnej strane formou doporučeného listu. Zmena Zmluvy nie je potrebná taktiež v prípade, že dôjde k zmene v subjekte Poskytovateľa na základe všeobecne záväzného právneho predpisu.

9. Poskytovateľ je oprávnený navrhnúť zmenu, alebo doplnenie tejto Zmluvy aj bez predchádzajúcej žiadosti Prijímateľa.

10. Prijímateľ je povinný v prípade takých zmien Zmluvy, ktoré musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k Zmluve, použiť formulár *Žiadosť o zmenu projektu.*

11. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Prijímateľovi štandardný formulár *Žiadosti o zmenu projektu.*

12. Prijímateľ je povinný podať *Žiadosť o zmenu projektu* najneskôr 30 dní pred uplynutím termínu ukončenia realizácie aktivít Projektu uvedenom v článku 2 bod 2.4. zmluvy o poskytnutí NFP.

13. Prijímateľ je oprávnený požiadať o zmenu Zmluvy podľa odseku 3 písm. a) a b) tohto článku VZP maximálne dva krát počas realizácie aktivít Projektu, s výnimkou uvedenou v ods. 15 tohto článku VZP.

14. Prijímateľ je oprávnený požiadať o iné zmeny Zmluvy ako sú uvedené v odseku 13, a ktoré musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k Zmluve, maximálne dva krát počas realizácie aktivít Projektu.

15. Prijímateľ je oprávnený podať žiadosť o zmenu projektu aj bez dodržania podmienok ustanovených v ods.3 písm. a) tohto článku VZP a to v mimoriadnych prípadoch a za podmienok uvedených v Príručke pre Prijímateľa, ak sa dostal do omeškania s ukončením realizácie aktivít Projektu oproti termínu ukončenia realizácie aktivít projektu podľa článku 2 bod 2.4. zmluvy o poskytnutí NFP, alebo možno rozumne predpokladať, že k takémuto omeškaniu dôjde. Na základe žiadosti podľa tohto odseku možno dohodou predĺžiť lehotu na ukončenie realizácie aktivít Projektu najviac o ďalších 18 mesiacov. Prijímateľ je oprávnený požiadať o zmenu projektu podľa tohto odseku maximálne dva krát počas realizácie aktivít Projektu.

16. Zmena projektu nesmie mať za následok zvýšenie výdavkov určených na riadenie projektu a na publicitu a informovanosť.

17. Podrobné podmienky a inštrukcie týkajúce sa procesu zmeny Zmluvy sú uvedené v Príručke pre Prijímateľa.

18. Poskytovateľ je oprávnený v osobitných prípadoch z vlastného podnetu predĺžiť termín ukončenia realizácie aktivít Projektu podľa článku 2 ods. 2.4 Zmluvy o poskytnutí NFP nad rámec zmeny Projektu podľa ods. 15 tohto článku, a to najneskôr do 31.12.2015. Poskytovateľ je oprávnený k osobitnému predĺženiu realizácie aktivít Projektu podľa tohto odseku pristúpiť výlučne v prípade, ak je zo strany Prijímateľa splnená podmienka vyčerpania minimálne 30 % celkových oprávnených výdavkov definovaných v Zmluve k dátumu schválenia osobitného predĺženia realizácie aktivít Projektu. Prijímateľ nemá právny nárok na osobitné predĺženie realizácie aktivít Projektu. Nesplnenie povinnosti Prijímateľa zrealizovať Projekt v termíne osobitného predĺženia realizácie aktivít Projektu sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy v zmysle článku 9 odsek 2.4 písmeno d) týchto VZP.

Článok 9 UKONČENIE ZMLUVY

1. Riadne ukončenie zmluvného vzťahu

1.1 Riadne ukončenie zmluvného vzťahu zo Zmluvy nastane splnením záväzkov zmluvných strán a súčasne uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva uzatvorená podľa článku 6 bod 6.2. zmluvy o poskytnutí NFP.

2. Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu

2.1 Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu zo Zmluvy nastáva dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od Zmluvy.

2.2 Od Zmluvy môže Prijímateľ alebo Poskytovateľ odstúpiť v prípadoch podstatného porušenia Zmluvy, nepodstatného porušenia Zmluvy a ďalej v prípadoch, ktoré ustanovujú právne predpisy SR a EÚ.

2.3 Porušenie Zmluvy je podstatné, ak strana porušujúca Zmluvu vedela v čase uzavretia Zmluvy alebo v tomto čase bolo rozumné predvídať s prihliadnutím na účel Zmluvy, ktorý vyplynul z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých bola Zmluva uzavretá, že druhá zmluvná strana nebude mať záujem na plnení povinností pri takom porušení Zmluvy alebo v prípade, ak tak ustanovuje Zmluva.

2.4 Na účely Zmluvy sa za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Prijímateľa považuje najmä:

a) vznik nepredvídaných okolností na strane Prijímateľa, ktoré zásadne zmenia podmienky plnenia Zmluvy a Projektu a súčasne nejde o okolnosti vylučujúce zodpovednosť;

b) opakované nárokovanie neoprávnených výdavkov Projektu;

c) preukázané porušenie právnych predpisov SR a EÚ v rámci realizácie aktivít Projektu súvisiacich s činnosťou Prijímateľa;

d) porušenie záväzkov vyplývajúcich z vecnej alebo časovej realizácie aktivít Projektu a/alebo nesplnenie podmienok a povinností, ktoré Prijímateľovi vyplývajú zo Zmluvy (najmä nezabezpečenie verejného obstarávania, respektíve obchodnej verejnej súťaže alebo iné závažné porušenie zmluvných povinností);

e) zastavenie realizácie aktivít Projektu z dôvodov na strane Prijímateľa a toto zastavenie realizácie aktivít Projektu sa netýka dôvodov uvedených v článku 7. týchto VZP;

f) ak sa právoplatným rozsudkom súdu preukáže spáchanie trestného činu v súvislosti s procesom hodnotenia a výberu Projektov, alebo ak bude ako opodstatnená vyhodnotená sťažnosť smerujúca k ovplyvňovaniu hodnotiteľov alebo k zaujatosti, prípadne ak takéto ovplyvňovanie alebo porušovanie skonštatujú aj bez sťažnosti alebo podnetu na to oprávnené kontrolné orgány;

g) v prípade porušenia finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy, resp. ak sa zistí porušenie pravidiel a zmluvných podmienok, za ktorých boli prostriedky NFP poskytnuté;

h) poskytnutie nepravdivých a zavádzajúcich informácií, resp. neposkytovanie informácií v súlade s podmienkami Zmluvy zo strany Prijímateľa;

i) ak Prijímateľ svojím zavinením nezačne verejné obstarávanie/obchodnú verejnú súťaž na výber Dodávateľov Projektu do 3 mesiacov od nadobudnutia platnosti a účinnosti Zmluvy; uvedené neplatí v prípade, ak sa Zmluva podľa podmienok poskytovania NFP uzatvára až po začatí, resp. vykonaní verejného obstarávania/obchodnej verejnej súťaže na výber Dodávateľov Projektu;

j) porušenie, ktoré je považované za nezrovnalosť v zmysle článku 2 ods. 7 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 v platnom znení a Poskytovateľ stanoví, že takáto nezrovnalosť sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy;

k) vyhlásenie konkurzu alebo reštrukturalizácie na majetok Prijímateľa, resp. zastavenie konkurzného konania pre nedostatok majetku, vstup Prijímateľa do likvidácie alebo začatie exekučného konania voči Prijímateľovi;

l) porušenie článku 3 bod 3.5 a článku 6 bod 6.5. a 6.6. zmluvy o poskytnutí NFP;

m) ak dôjde ku skutočnosti uvedenej v článku 1 odsek 3, porušenie článku 1 odsek 4, článku 3 odsek 7, článku 5 odsek 5, článku 6 odsek 1, článku 10 odsek 1, článku 12 odsek 2, 3 a 7, článku 19 odsek 1, 2, 3 a 4 týchto VZP;

n) porušenie povinnosti uvedenej v článku 5 bod 5.3 zmluvy o poskytnutí NFP.

2.5 Podstatným porušením Zmluvy je aj vykonanie takého úkonu zo strany Prijímateľa, na ktorý je potrebný predchádzajúci písomný súhlas Poskytovateľa v prípade, ak súhlas nebol udelený alebo ak došlo k vykonaniu takého úkonu zo strany Prijímateľa bez žiadosti o takýto súhlas.

2.6 Porušenie ďalších povinností stanovených v Zmluve alebo v právnych predpisov SR a EÚ okrem prípadov, ktoré sa podľa Zmluvy považujú za podstatné porušenia, sú nepodstatným porušením Zmluvy.

2.7 V prípade podstatného porušenia Zmluvy je zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť okamžite, len čo sa o tomto porušení dozvedela. V prípade nepodstatného porušenia Zmluvy je zmluvná strana oprávnená odstúpiť, ak strana, ktorá je v omeškaní, nesplní svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá jej na to bola poskytnutá. Aj v prípade podstatného porušenia Zmluvy je zmluvná strana oprávnená postupovať ako pri nepodstatnom porušení Zmluvy. V tomto prípade sa takéto porušenie Zmluvy bude považovať za nepodstatné porušenie Zmluvy. Právo na odstúpenie od zmluvy vzniká až márnym uplynutím primeranej dodatočnej lehoty na plnenie. V prípade, že Zmluvná strana, ktorá je v omeškaní, vyhlási, že svoj záväzok nesplní, môže druhá strana od zmluvy odstúpiť bez poskytnutia dodatočnej primeranej lehoty na plnenie alebo pred jej uplynutím.

2.8 Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane.

2.9 Ak splneniu povinnosti zmluvnej strany bráni okolnosť vylučujúca zodpovednosť, je druhá zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť len vtedy, ak od vzniku okolnosti uplynul aspoň jeden rok. V prípade objektívnej nemožnosti plnenia (nezvratný zánik predmetu Zmluvy a pod.) sa ustanovenie predchádzajúcej vety neuplatní a zmluvné strany sú oprávnené od Zmluvy odstúpiť okamžite.

2.10 V prípade odstúpenia od Zmluvy zostávajú zachované tie práva a povinnosti Poskytovateľa, ktoré podľa svojej povahy majú platiť aj po skončení Zmluvy, a to najmä právo a povinnosť požadovať vrátenie poskytnutej čiastky NFP, právo na náhradu škody, ktorá vznikla porušením Zmluvy.

2.11 Ak sa Prijímateľ dostane do omeškania s plnením tejto Zmluvy v dôsledku porušenia, resp. nesplnenia povinnosti zo strany Poskytovateľa, zmluvné strany súhlasia, že nejde o porušenie Zmluvy Prijímateľom.

Článok 10 VYSPORIADANIE FINANČNÝCH VZŤAHOV A ZMLUVNÁ POKUTA

1. Prijímateľ je povinný:

a) vrátiť NFP alebo jeho časť, ak ho nevyčerpal v oprávnenom období pre výdavky podľa tejto Zmluvy; suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa uplatní na úhrnnú sumu celkového nevyčerpaného NFP alebo jeho časti z poskytnutých zálohových platieb alebo z poskytnutých predfinancovaní.

b) vrátiť prostriedky poskytnuté omylom; suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa v tomto prípade neuplatňuje.

c) vrátiť NFP alebo jeho časť, ak porušil povinnosti uvedené v Zmluve a porušenie povinnosti znamená porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 1 písmena a), b), c) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy; suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa uplatní na vyplatený NFP alebo jeho časť systémom refundácie alebo na úhrnnú sumu celkového NFP alebo jeho časť nezúčtovaných zálohových platieb alebo predfinancovaní, okrem prípadov porušenia finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 1 písmena a) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

d) ak to určí Poskytovateľ, vrátiť NFP alebo jeho časť ak Prijímateľ porušil ustanovenia právnych predpisov SR alebo EÚ alebo povinnosti tejto Zmluvy, a toto porušenie znamená nezrovnalosť podľa článku 2 odseku 7 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 a nejde o porušenie finančnej disciplíny podľa odseku 1 písm. c) tohto článku VZP alebo o zmluvnú pokutu podľa odseku 13 tohto článku VZP; vzhľadom k skutočnosti, že spôsobenie nezrovnalosti zo strany Prijímateľa sa považuje za také porušenie podmienok poskytnutia NFP, s ktorým sa spája povinnosť vrátenia NFP alebo jeho časti, v prípade, ak Prijímateľ takýto NFP alebo jeho časť nevráti postupom stanoveným v odsekoch 4 až 11 tohto článku VZP, bude sa na toto porušenie podmienok Zmluvy aplikovať ustanovenie druhej vety § 31 ods. 7 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy; suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa uplatní na úhrnnú sumu nezrovnalosti.

e) vrátiť NFP alebo jeho časť, ak Prijímateľ porušil pravidlá a postupy verejného obstarávania; suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa uplatní na poskytnutý NFP alebo jeho časť na predmet zákazky

f) vrátiť NFP alebo jeho časť, ak porušil zákaz nelegálneho zamestnávania cudzinca podľa § 24 ods. 3 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v platnom znení; suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa uplatní na poskytnutý NFP alebo jeho časť,

g) ak to určí Poskytovateľ, vrátiť NFP alebo jeho časť v prípade, ak sa dosiahnutá hodnota merateľných ukazovateľov výsledku Projektu znížila o viac ako 5% oproti

pôvodne dohodnutej hodnote merateľných ukazovateľov výsledku Projektu v zmysle Prílohy č. 2; suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa uplatní na poskytnutý NFP alebo jeho časť,

h) vrátiť NFP alebo jeho časť v iných prípadoch, ak to ustanovuje táto Zmluva; suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa uplatní na poskytnutý NFP alebo jeho časť,

i) vrátiť čistý príjem z Projektu v prípade, ak bol počas realizácie aktivít Projektu alebo v období piatich rokov od ukončenia realizácie aktivít Projektu vytvorený príjem podľa článku 55 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006;suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa v tomto prípade neuplatňuje.

j) odviesť výnos z prostriedkov NFP podľa § 7 ods. 1 písm. m) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy vzniknutý na základe úročenia poskytnutého NFP (ďalej len „výnos"); uvedené platí len v prípade poskytnutia NFP systémom zálohovej platby alebo predfinancovania; suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa v tomto prípade neuplatňuje.

2. Ak dôjde k odstúpeniu od Zmluvy, je Prijímateľ povinný vrátiť Poskytovateľovi NFP vyplatený do času odstúpenia od Zmluvy; suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa uplatní na poskytnutý NFP alebo jeho časť.

3. V prípade vzniku povinnosti vrátenia odvodu výnosu podľa ods. 1 písm. j) tohto článku VZP je Prijímateľ povinný odviesť výnos do 31. januára roku nasledujúceho po roku, v ktorom vznikol výnos. V prípade vzniku povinnosti vrátenia čistého príjmu (za účtovné obdobie) podľa ods. 1 písm. i) tohto článku VZP je Prijímateľ povinný vrátiť čistý príjem do 31. januára roku nasledujúceho po roku, v ktorom bola zostavená účtovná závierka alebo, ak sa na Prijímateľa vzťahuje povinnosť overenia účtovnej závierky audítorom v súlade s ustanoveniami zákona o účtovníctve o overovaní účtovnej závierky audítorom, po roku, v ktorom bola účtovná závierka audítorom overená. Prijímateľ je povinný bezodkladne (od kedy sa o sume výnosu alebo čistého príjmu dozvedel) oznámiť Poskytovateľovi príslušnú sumu a požiadať Poskytovateľa o informáciu k podrobnostiam vrátenia čistého príjmu, alebo odvodu výnosu (napr. č. účtu, variabilný symbol). Poskytovateľ zašle túto informáciu Prijímateľovi bezodkladne v písomnej forme. V prípade, že Prijímateľ čistý príjem nevráti , resp. výnos neodvedie riadne a včas, Poskytovateľ bude postupovať rovnako ako v prípade povinnosti vrátenia NFP alebo jeho časti vzniknutej podľa ods. 1 písm. a) až h) tohto článku VZP.

4. Povinnosť vrátenia NFP alebo jeho časti alebo čistého príjmu (podľa ods. 1 písm. a) až i) tohto článku VZP) alebo povinnosti odvodu výnosu (podľa ods. 1 písm. j) tohto článku VZP), ako aj v prípade postupu podľa poslednej vety ods. 3 tohto článku VZP jeho rozsah stanoví Poskytovateľ v „Žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov" (ďalej len „ŽoV"), ktorú zašle Prijímateľovi.

5. Poskytovateľ v ŽoV uvedie výšku NFP, čistého príjmu alebo výnosu, ktorú má Prijímateľ vrátiť, resp. odviesť a zároveň určí čísla účtov, na ktoré je Prijímateľ povinný vrátenie, resp. odvedenie vykonať.

6. Prijímateľ je povinný odviesť výnos, resp. vrátiť NFP alebo jeho časť alebo čistý príjem uvedený v ŽoV do 50 (slovom päťdesiatich dní) odo dňa doručenia ŽoV. V prípade, ak Prijímateľ túto povinnosť nesplní, Poskytovateľ oznámi toto porušenie príslušnej správe

finančnej kontroly (ak ide o porušenie finančnej disciplíny) alebo Úradu pre verejné obstarávanie (ak ide o porušenie pravidiel a postupov verejného obstarávania).

7. Prijímateľ je povinný v lehote do desiatich dní od uskutočnenia vrátenia, NFP alebo jeho časti alebo čistého príjmu, resp. odvodu výnosu, ktoré sa uskutočnilo formou platby na účet, resp. formou úpravy rozpočtu prostredníctvom rozpočtového opatrenia v Rozpočtovom informačnom systéme (ďalej aj „RIS") oznámiť Poskytovateľovi toto vrátenie, resp. odvedenie na tlačive „Oznámenie o vysporiadaní finančných vzťahov". Prílohou „Oznámenia o vysporiadaní finančných vzťahov" je výpis z bankového účtu, resp. vytlačený evidenčný list úprav rozpočtu (ďalej aj „ELÚR") potvrdzujúci úpravu rozpočtu Projektu.

8. Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť alebo čistý príjem, resp. odviesť výnos s vyznačením identifikácie platieb v súlade s „Usmernením Ministerstva financií SR k identifikácii platieb na účely jednoznačného určenia typu finančného vysporiadania nenávratného finančného príspevku zo štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu pre konečných prijímateľov/príjemcov pomoci/prijímateľov".

9. Pohľadávku Poskytovateľa voči Prijímateľovi na vrátenie NFP alebo jeho časti alebo čistého príjmu a pohľadávku Prijímateľa voči Poskytovateľovi na poskytnutie NFP podľa Zmluvy je možné vzájomne započítať; to neplatí, ak je Prijímateľom štátna rozpočtová organizácia.

10. Započítanie podľa ods. 9 tohto článku VZP môže vykonať Poskytovateľ na základe podnetu oboch zmluvných strán. Podnetom na vzájomné započítanie zo strany Prijímateľa je predloženie ŽoP s priloženým „Oznámením o vysporiadaní finančných vzťahov" Poskytovateľovi, a to v lehote splatnosti vrátenia NFP alebo jeho časti alebo čistého príjmu podľa ods. 5. Poskytovateľ vykoná započítanie z vlastného podnetu na základe ŽoP predloženej Prijímateľom a túto skutočnosť oznámi bezodkladne Prijímateľovi.

11. V prípade, ak Poskytovateľ so vzájomným započítaním (navrhnutým zo strany Prijímateľa spôsobom podľa ods. 9) nesúhlasí, vzájomne započítanie nevykoná a oznámi túto skutočnosť bezodkladne Prijímateľovi. V takomto prípade je Prijímateľ povinný vrátiť NFP alebo jeho časť alebo čistý príjem určený v ŽoV už doručenej Prijímateľovi podľa ods. 3 až 5 tohto článku VZP do 30 (tridsiatich) dní od doručenia tohto oznámenia. Ustanovenia ods. 3 až 7 tohto článku VZP sa použijú primerane.

12. Ak Prijímateľ zistí nezrovnalosť súvisiacu s Projektom, je povinný túto nezrovnalosť bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi a zároveň mu predložiť príslušné dokumenty týkajúce sa tejto nezrovnalosti. Túto povinnosť má Prijímateľ do 31.8.2020. Uvedená doba sa predĺži v prípade ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 o čas trvania týchto skutočností.

13. Ak sa Prijímateľ dostane do omeškania s plnením svojej povinnosti zo Zmluvy, a to:

    a) oznamovacej povinnosti;

    b) ktorejkoľvek povinnosti spojenej s informovaním a publicitou;

    c) povinnosti poskytnúť súčinnosť Poskytovateľovi;

    Poskytovateľ je oprávnený uplatniť voči Prijímateľovi zmluvnú pokutu maximálne do výšky 0,1 % zo sumy NFP uvedenej v článku 3 bod 1 písm. c) zmluvy o poskytnutí NFP za každý aj začatý deň omeškania.

14. Sumu zmluvnej pokuty, ktorú je Prijímateľ povinný uhradiť Poskytovateľovi uvedie Poskytovateľ v ŽoV v časti pokuty a penále.

Článok 11 ÚČTOVNÍCTVO A UCHOVÁVANIE ÚČTOVNEJ DOKUMENTÁCIE

1. Prijímateľ, ktorý je účtovnou jednotkou podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov sa zaväzuje účtovať o skutočnostiach týkajúcich sa projektu v
   a) na analytických účtoch v členení podľa jednotlivých projektov alebo v analytickej evidencii vedenej v technickej forme[1] v členení podľa jednotlivých projektov bez vytvorenia analytických účtov v členení podľa jednotlivých projektov, ak účtuje v sústave podvojného účtovníctva,
   b) účtovných knihách podľa § 15 zákona č. 431/2002 Z. z o účtovníctve v znení neskorších predpisov so slovným a číselným označením projektu v účtovných zápisoch, ak účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva.
2. Prijímateľ, ktorý nie je účtovnou jednotkou podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov vedie evidenciu majetku, záväzkov, príjmov a výdavkov (pojmy definované v § 2 ods. 4 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov) týkajúcich sa projektu v účtovných knihách podľa § 15 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ide o účtovné knihy používané v sústave jednoduchého účtovníctva) so slovným a číselným označením projektu pri zápisoch v nich, pričom na vedenie tejto evidencie, preukazovanie zápisov a spôsob oceňovania majetku a záväzkov sa primerane použijú ustanovenia zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov o účtovných zápisoch, účtovnej dokumentácii a spôsobe oceňovania.
3. Záznamy v účtovníctve musia zabezpečiť údaje na účely monitorovania pokroku dosiahnutého pri realizácii aktivít Projektu, vytvoriť základ pre nárokovanie platieb a uľahčiť proces overovania a kontroly výdavkov zo strany príslušných orgánov.
4. Prijímateľ uchováva a ochraňuje účtovnú dokumentáciu podľa odseku 1, evidenciu podľa odseku 2 a inú dokumentáciu týkajúcu sa Projektu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a v lehote uvedenej v článku 18 VZP.
5. Na účely certifikačného overovania je Prijímateľ povinný na požiadanie predložiť Certifikačnému orgánu ním určené účtovné záznamy alebo evidenciu podľa odseku 2 v písomnej forme a v technickej forme, ak Prijímateľ vedie účtovné záznamy alebo evidenciu podľa odseku 2 v technickej forme podľa § 31 ods. 2 písm. b) zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Túto povinnosť má Prijímateľ dobu, po ktorú je povinný viesť a uchovávať účtovnú dokumentáciu, evidenciu alebo inú dokumentáciu podľa článku 11 odsek 4.
6. V súvislosti s plnením povinností Poskytovateľa podľa čl. 58 nariadenia Rady (ES) č.1083/2006, Poskytovateľ dohodne s Prijímateľom **spôsob monitorovania čistých príjmov** z projektu podľa čl. 55 nariadenia Rady (ES) č.1083/2006 a vedenie záznamov u Prijímateľa, a to na účely zdokladovania a preukázania skutočností týkajúcich sa čistého príjmu z projektu uvedených v následných monitorovacích správach.

Článok 12 KONTROLA/ AUDIT

1. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu sú najmä:

[1]Pojem technická forma je definovaný v § 31 ods. 2 písm. b) zákona č. 431/2002 Z. z o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

a) Poskytovateľ a ním poverené osoby,

b) Útvar následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby;

c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,

d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,

e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,

f) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.

2. Prijímateľ sa zaväzuje, že umožní výkon kontroly/auditu zo strany oprávnených osôb na výkon kontroly/auditu v zmysle príslušných právnych predpisov SR a EÚ, najmä zákona o pomoci a podpore a zákona o finančnej kontrole a vnútornom audite a tejto Zmluvy.

3. Prijímateľ je počas výkonu kontroly/auditu povinný najmä preukázať oprávnenosť vynaložených výdavkov a dodržanie podmienok poskytnutia NFP v zmysle Zmluvy.

4. Prijímateľ je povinný zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu aktivít Projektu, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/auditu a zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/auditu.

5. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu môžu vykonať kontrolu/audit u Prijímateľa kedykoľvek od podpisu tejto Zmluvy až do 31.08.2020. Uvedená doba sa predĺži v prípade ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 o čas trvania týchto skutočností. Začatie kontroly oprávnenou osobou spôsobí prerušenie plynutia lehôt určených, resp. dojednaných touto Zmluvou Poskytovateľovi na vyplatenie príspevku (pod začatím kontroly majú zmluvné strany na mysli, moment doručenia oznámenia o začatí kontroly Prijímateľovi). Ustanovenie uvedené v predchádzajúcej vete sa nevzťahuje na výkon administratívnej kontroly, pokiaľ táto Zmluva neustanovuje inak; to neplatí ak Prijímateľ porušil povinnosti stanovené zákonom o pomoci a podpore pri výkone administratívnej kontroly Poskytovateľom.

6. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu sú oprávnené najmä:

a) vstupovať do objektov, zariadení, prevádzok, dopravného prostriedku alebo na pozemky a do iných priestorov Prijímateľa, ak to súvisí s predmetom kontroly/auditu ak je to nevyhnutné na výkon kontroly/auditu,

b) požadovať od Prijímateľa, aby predložil originálne doklady, záznamy dát na pamäťových médiách prostriedkov výpočtovej techniky, ich výpisov, vyjadrení, výstupov projektu a ostatných informácií a dokumentov, , vzorky výrobkov alebo iné doklady potrebné pre výkon kontroly/auditu a ďalšie doklady súvisiace s Projektom v zmysle požiadaviek oprávnených osôb na výkon kontroly/auditu,

c) odoberať aj mimo priestorov Prijímateľa originály dokladov, záznamy dát na pamäťových médiách prostriedkov výpočtovej techniky, ich výpisy a ostatné informácie, ktorých vydanie nie je všeobecne záväzným právnym predpisom zakázané a ktoré sú potrebné na zabezpečenie dôkazov, vrátane iných materiálov nevyhnutných na ďalšie úkony súvisiace s kontrolou/auditom,

d) vyžadovať od Prijímateľa prepracovanie opatrení na nápravu nedostatkov zistených kontrolou/auditom a na odstránenie príčin ich vzniku, ak oprávnená osoba odôvodnene predpokladá vzhľadom na závažnosť nedostatkov zistených kontrolou/auditom, že tieto opatrenia budú neúčinné, a predloženie písomného zoznamu týchto opatrení v lehote určenej oprávnenou osobou,

e) oboznamovať sa s údajmi a dokladmi, ak súvisia s predmetom kontroly/auditu,

f) vyhotovovať kópie údajov a dokladov, ak súvisia s predmetom kontroly/auditu.

7. Prijímateľ je povinný bezodkladne prijať opatrenia na nápravu nedostatkov, zistených kontrolou/auditom v zmysle správy z kontroly/auditu v lehote stanovenej oprávnenými osobami na výkon kontroly/auditu. Prijímateľ je zároveň povinný zaslať osobám oprávneným na výkon kontroly/auditu písomnú správu o splnení opatrení prijatých na nápravu zistených nedostatkov bezodkladne po ich splnení a taktiež o odstránení príčin ich vzniku.

Článok 13 KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A POČÍTANIE LEHÔT

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu. Zmluvné strany sa ďalej dohodli používať ako podporný spôsob k písomnej komunikácii súčasne aj ITMS. Podmienky a spôsob komunikácie zmluvných strán prostredníctvom ITMS upraví Poskytovateľ. Poskytovateľ je oprávnený určiť prechodné obdobie počas ktorého komunikácia prostredníctvom ITMS prebiehať nebude.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že písomná forma komunikácie sa bude uskutočňovať prostredníctvom doporučenej zásielky v prípade ak uvedená komunikácia má priamy dopad na vzťah zmluvných strán. V prípade, že si zmluvná strana neprevezme zásielku, zasielanú doporučenou poštou a uloženú na pošte, piaty deň od uloženia na pošte sa bude považovať za deň doručenia zásielky, aj keď sa adresát o obsahu uloženej zásielky nedozvedel. Pokiaľ nemožno zásielku doručiť adresátovi a zásielka nebola uložená na pošte, zásielka sa považuje za doručenú momentom jej vrátenia odosielateľovi.

3. Zmluvné strany si zároveň dohodli ako mimoriadny spôsob doručovania písomných zásielok doručovanie osobne alebo prostredníctvom kuriéra; takéto doručenie Poskytovateľovi je možné výlučne v úradných hodinách podateľne Poskytovateľa zverejnených verejne prístupným spôsobom.

4. Prijímateľ je zodpovedný za riadne označenie poštovej schránky na účely písomnej komunikácie zmluvných strán.

5. Poskytovateľ môže určiť, že vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou môže prebiehať aj elektronicky prostredníctvom emailu a/alebo faxom.

6. Ak Poskytovateľ určí elektronickú formu komunikácie prostredníctvom emailu alebo faxovú formu komunikácie, zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne písomne oznámiť svoje emailové adresy, resp. faxové čísla, ktoré budú v rámci tejto formy komunikácie záväzne používať. Faxový prenos bude dodatočne potvrdený listovou zásielkou alebo doporučenou zásielkou, v prípadoch ak je požiadavka, že doklady musia byť opatrené odtlačkom pečiatky a podpisom.

7. Zmluvné strany sa zaväzujú, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom jazyku.

8. Pre počítanie lehôt platí, že do plynutia lehoty sa nezapočítava deň, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty.

9. Lehoty určené podľa týždňov, mesiacov alebo rokov končia sa uplynutím toho dňa, ktorý sa svojím označením zhoduje s dňom, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty, a ak ho v mesiaci niet, posledným dňom mesiaca. Ak koniec lehoty pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň.

10. Lehota je zachovaná, ak sa posledný deň lehoty podanie odovzdá orgánu, ktorý má povinnosť ho doručiť alebo sa odošle emailom alebo faxom.

Článok 14 OPRÁVNENÉ VÝDAVKY

1. Oprávnenými výdavkami sú všetky výdavky, ktoré sú nevyhnutné na realizáciu aktivít Projektu tak, ako je uvedený v článku 2 zmluvy o poskytnutí NFP a ktoré spĺňajú nasledujúce podmienky:

   a) vznikli v čase realizácie Projektu v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu;

   b) patria do skupiny výdavkov odsúhlaseného rozpočtu Projektu;

   c) spĺňajú podmienky oprávnenosti výdavkov v zmysle príslušnej Výzvy na predkladanie žiadostí o NFP, resp. iného dokumentu Poskytovateľa, ktorým sa určujú podmienky oprávnenosti výdavkov, napr. Príručka pre Prijímateľa OPŽP alebo usmernenia RO;

   d) zodpovedajú cenám bežným na trhu v čase ich vzniku a v mieste ich vzniku;

   e) sú podložené účtovnými dokladmi v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a boli riadne zaúčtované. Za účtovný doklad sa považuje aj doklad, ktorý slúži na interné preúčtovanie osobných výdavkov, nepriamych výdavkov a odpisov vzniknutých Prijímateľovi v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu;

   f) navzájom sa časovo a vecne neprekrývajú a neprekrývajú sa aj s inými prostriedkami z verejných zdrojov;

   g) vznikli v oprávnenom období podľa článku 3 ods. 3.4. zmluvy o poskytnutí NFP;

   h) v prípade prác, tovarov a služieb od tretích subjektov boli obstarané v súlade s ustanoveniami Zmluvy a všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a EÚ;

   i) v prípade výdavkov na dodatočné stavebné práce alebo služby, ktoré vznikli na základe dodatku zmluvy medzi Prijímateľom a úspešným uchádzačom za predpokladu, že uzatvorenie dodatku nie je v rozpore s príslušnými ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní týkajúcimi sa obmedzení pri uzatváraní dodatkov:

   j) boli vynaložené v súlade so Zmluvou, právnymi predpismi SR a EÚ,;

   k) boli vynaložené hospodárne, efektívne, účinne a účelne.

2. Výdavky Prijímateľa deklarované v Žiadosti o platbu sú zaokrúhlené na dve desatinné miesta (1 eurocent).

3. Ak výdavok nespĺňa podmienky oprávnenosti podľa ods. 1 tohto článku VZP a tieto výdavky vyčísli osoba oprávnená na výkon kontroly a auditu uvedená v článku 12 týchto VZP ako neoprávnené, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť[2].

Článok 15 ÚČTY PRÍJIMATEĽA

1. Účty štátnej rozpočtovej organizácie

1.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP (ďalej aj „platba") Prijímateľovi bezhotovostne formou rozpočtového opatrenia v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

1.2 V súvislosti s realizáciou aktivít Projektu je Prijímateľ povinný prijímať platby na výdavkový účet Prijímateľa, ktorý má otvorený v Štátnej pokladnici (ďalej len „účet Prijímateľa"), a ktorý je vedený v EUR. Účet Prijímateľa slúži na poskytnutie NFP formou rozpočtového opatrenia. Číslo účtu Prijímateľa je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP.

1.3 Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do prijatia poslednej platby NFP od Poskytovateľa. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na ostatné účty otvorené Prijímateľom podľa tohto článku VZP.

1.4 V prípade využitia systému refundácie je Prijímateľ povinný otvoriť si ako účet Prijímateľa samostatný výdavkový účet pre prostriedky NFP, pričom tento účet môže slúžiť aj na príjem platieb v rámci systému zálohových platieb. Číslo tohto účtu je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. b) zmluvy o poskytnutí NFP.

1.5 V prípade využitia systému refundácie môže Prijímateľ realizovať úhrady oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP. Prijímateľ je povinný bezodkladne po realizácii výdavkov z týchto účtov písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu takýchto účtov.

1.6 V prípade, ak je samostatný výdavkový účet pre prostriedky NFP podľa odseku 1.4 tohto článku VZP využívaný aj na úhradu výdavkov spojených s realizáciou Projektu z poskytnutej zálohovej platby, môžu byť špecifické výdavky realizované aj z iného výdavkového účtu otvoreného Prijímateľom. Tieto výdavky nesmú byť hradené z účtu zriadeného na realizáciu iných programov zahraničnej pomoci (napr. projektov Finančného mechanizmu Európskeho hospodárskeho priestoru, Nórskeho finančného mechanizmu alebo iných projektov financovaných zo štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu). V tomto prípade Prijímateľ po pripísaní zálohovej platby prevádza prostriedky NFP na úhradu špecifických výdavkov jedným z nasledovných spôsobov:

- zo samostatného výdavkového účtu pre prostriedky NFP podľa odseku 1.4 tohto článku VZP prevedie alikvótny podiel špecifického výdavku na iný výdavkový účet otvorený Prijímateľom a následne, najneskôr do siedmych dní realizuje z tohto účtu platbu Dodávateľovi Projektu. Prijímateľ predloží Poskytovateľovi výpis z tohto účtu potvrdzujúci úhradu výdavku Dodávateľovi Projektu a výpis z samostatného výdavkového účtu pre prostriedky NFP podľa odseku 1.4 tohto článku VZP potvrdzujúci použitie prostriedkov z poskytnutej zálohovej platby;

[2] V prípade nesplnenia tejto povinnosti Prijímateľa sa bude na toto porušenie podmienok Zmluvy aplikovať ustanovenie druhej vety § 31 ods. 7 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

- v rámci kalendárneho mesiaca (v decembri najneskôr do 30.12. daného rozpočtového roka) prevedie prostriedky NFP zo samostatného výdavkového účtu pre prostriedky NFP podľa odseku 1.4 tohto článku VZP na iný výdavkový účet otvorený Prijímateľom, z ktorého priebežne v danom kalendárnom mesiaci realizuje úhrady špecifických výdavkov.

Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu iného výdavkového účtu otvoreného Prijímateľom, z ktorého realizuje špecifické typy výdavkov. Zoznam špecifických typov výdavkov uvedie Poskytovateľ v Príručke pre žiadateľa o NFP, resp. Príručke pre Prijímateľa.

1.7 V prípade, ak je Prijímateľom štátna rozpočtová organizácia a realizátorom projektu je organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti Prijímateľa, úhrada oprávnených výdavkov môže byť realizovaná aj z účtov tohto subjektu pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP. Zároveň subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Prijímateľa je povinný realizovať oprávnené výdavky prostredníctvom rozpočtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť riadiacemu orgánu identifikáciu účtov, z ktorých realizuje úhradu oprávnených výdavkov za podmienky dodržania pravidiel vzťahujúcich sa na špecifické výdavky a úroky.

2. Účty štátnej príspevkovej organizácie

2.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na účet, ktorý má otvorený v Štátnej pokladnici (ďalej len „účet Prijímateľa"), a ktorý je vedený v EUR. Číslo účtu Prijímateľa je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP.

2.2 Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do prijatia záverečnej platby NFP od Poskytovateľa. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na ostatné účty otvorené Prijímateľom podľa tohto článku VZP. V prípade otvorenia účtu pre príjem NFP v komerčnej banke v zahraničí, Prijímateľ zodpovedá za úhradu všetkých nákladov spojených s realizáciou platieb na a z tohto účtu.

2.3 V prípade využitia systému refundácie môže Prijímateľ realizovať úhrady oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienok existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP a realizácie aktivít Projektu prostredníctvom rozpočtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu týchto účtov.

2.4 V prípade poskytnutia NFP systémom refundácie sú výnosy na účte Prijímateľa príjmom Prijímateľa.

2.5 V prípade, ak je NFP poskytnutý systémom predfinancovania alebo zálohovej platby a takto poskytnuté prostriedky sú úročené, Prijímateľ je povinný otvoriť si ako účet Prijímateľa osobitný rozpočtový účet na Projekt. Prijímateľ je povinný výnosy z tohto účtu vysporiadať podľa článku 10 týchto VZP.

2.6 V prípade otvorenia osobitného rozpočtového účtu podľa predchádzajúceho odseku a poskytovania NFP systémom predfinancovania alebo zálohovej platby, vlastné zdroje Prijímateľa na realizáciu aktivít Projektu môžu prechádzať cez tento osobitný rozpočtový účet. V takomto prípade je Prijímateľ povinný vložiť vlastné zdroje Prijímateľa na osobitný rozpočtový účet a bezodkladne predložiť Poskytovateľovi výpis z osobitného rozpočtového účtu ako potvrdenie o prevode vlastných zdrojov. V prípade, ak vlastné zdroje Prijímateľa neprechádzajú cez osobitný rozpočtový

účet, Prijímateľ je povinný ku každému uhradenému výdavku doložiť Poskytovateľovi výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom o úhrade vlastných zdrojov Prijímateľa.

2.7 V prípade využitia systému zálohovej platby môže Prijímateľ realizovať špecifické typy výdavkov aj z iného účtu otvoreného Prijímateľom. Tieto výdavky nesmú byť hradené z osobitného účtu zriadeného na realizáciu iných programov zahraničnej pomoci (napr. projektov Finančného mechanizmu Európskeho hospodárskeho priestoru, Nórskeho finančného mechanizmu alebo iných projektov financovaných zo štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu). Prijímateľ po pripísaní zálohovej platby prevádza prostriedky NFP na úhradu špecifických výdavkov jedným z nasledovných spôsobov:

- z osobitného účtu prevedie alikvótny podiel špecifického výdavku na iný účet otvorený Prijímateľom a následne realizuje platbu Dodávateľovi Projektu. Prijímateľ je povinný bezodkladne predložiť Poskytovateľovi výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom potvrdzujúci úhradu výdavku Dodávateľovi Projektu a výpis z osobitného účtu potvrdzujúci použitie prostriedkov z poskytnutej zálohovej platby;
- minimálne raz mesačne prevedie prostriedky z osobitného účtu na iný účet otvorený Prijímateľom, z ktorého priebežne realizuje úhrady špecifických výdavkov. Prijímateľ prevedie sumu vo výške oprávnených výdavkov vzniknutých počas predchádzajúceho kalendárneho mesiaca najneskôr do siedmych dní od ukončenia predmetného kalendárneho mesiaca.

Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu iného účtu otvoreného Prijímateľom, z ktorého realizuje špecifické typy výdavkov Zoznam špecifických typov výdavkov uvedie Poskytovateľ v Príručke pre žiadateľa o NFP, resp. Príručke pre Prijímateľa.

2.8 Oprávnený výdavok za podmienok definovaných v predchádzajúcom odseku vzniká prevodom príslušnej časti NFP z účtu Prijímateľa na iný účet otvorený Prijímateľom, definovaný v predchádzajúcom odseku a prevodom týchto prostriedkov Dodávateľovi Projektu.

2.9 V prípade, ak Prijímateľom je štátna príspevková organizácia a realizátorom projektu je organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti Prijímateľa, úhrada oprávnených výdavkov môže byť realizovaná aj z účtov tohto subjektu pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP. Zároveň subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Prijímateľa je povinný realizovať oprávnené výdavky prostredníctvom rozpočtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť riadiacemu orgánu identifikáciu účtov, z ktorých realizuje úhradu oprávnených výdavkov za podmienky dodržania pravidiel vzťahujúcich sa na špecifické výdavky a úroky.

3. Účty iných subjektov verejnej správy s výnimkou VÚC, obcí a rozpočtových alebo príspevkových organizácií v zriaďovacej pôsobnosti VÚC a obce

3.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na ním určený účet, (ďalej len „účet Prijímateľa"), a ktorý je vedený v EUR. Číslo účtu Prijímateľa je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP.

3.2 Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do prijatia záverečnej platby NFP od Poskytovateľa. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na

ostatné účty otvorené Prijímateľom podľa tohto článku VZP. V prípade otvorenia účtu pre príjem NFP v komerčnej banke v zahraničí, Prijímateľ zodpovedá za úhradu všetkých nákladov spojených s realizáciou platieb na a z tohto účtu.

3.3 Ak má Prijímateľ poskytnutý úver na financovanie Projektu, zmena účtu Prijímateľa je možná až po písomnom súhlase banky, ktorá úver poskytla. Písomný súhlas banky podľa predchádzajúcej vety musí Prijímateľ doručiť Poskytovateľovi.

3.4 V prípade využitia systému refundácie môže Prijímateľ realizovať úhrady oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienok existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP a realizácie aktivít Projektu prostredníctvom rozpočtu Projektu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu týchto účtov.

3.5 V prípade využitia systému refundácie sú výnosy vzniknuté na účte Prijímateľa príjmom Prijímateľa.

3.6 V prípade, ak je NFP poskytnutý systémom predfinancovania alebo zálohovej platby a takto poskytnuté prostriedky sú úročené, Prijímateľ je povinný otvoriť si ako účet Prijímateľa osobitný rozpočtový účet na Projekt. Prijímateľ je povinný výnosy z tohto účtu vysporiadať podľa článku 10 týchto VZP.

3.7 V prípade otvorenia osobitného rozpočtového účtu podľa predchádzajúceho odseku a poskytovania NFP systémom predfinancovania alebo zálohovej platby, vlastné zdroje Prijímateľa na realizáciu aktivít Projektu môžu prechádzať cez tento osobitný rozpočtový účet. V takomto prípade je Prijímateľ povinný vložiť vlastné zdroje Prijímateľa na osobitný rozpočtový účet a bezodkladne predložiť Poskytovateľovi výpis z osobitného rozpočtového účtu ako potvrdenie o prevode vlastných zdrojov. V prípade, ak vlastné zdroje Prijímateľa neprechádzajú cez osobitný rozpočtový účet, Prijímateľ je povinný ku každému uhradenému výdavku doložiť Poskytovateľovi výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom o úhrade vlastných zdrojov Prijímateľa.

3.8 V prípade využitia systému zálohovej platby môže Prijímateľ realizovať špecifické typy výdavkov aj z iného účtu otvoreného Prijímateľom. Tieto výdavky nesmú byť hradené z osobitného účtu zriadeného na realizáciu iných programov zahraničnej pomoci (napr. projektov Finančného mechanizmu Európskeho hospodárskeho priestoru, Nórskeho finančného mechanizmu alebo iných projektov financovaných zo štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu). Prijímateľ po pripísaní zálohovej platby prevádza prostriedky NFP na úhradu špecifických výdavkov jedným z nasledovných spôsobov:

- z osobitného účtu prevedie alikvótny podiel špecifického výdavku na iný účet otvorený Prijímateľom a následne realizuje platbu Dodávateľovi Projektu. Prijímateľ je povinný bezodkladne predložiť Poskytovateľovi výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom potvrdzujúci úhradu výdavku Dodávateľovi Projektu a výpis z osobitného účtu potvrdzujúci použitie prostriedkov z poskytnutej zálohovej platby;
- minimálne raz mesačne prevedie prostriedky z osobitného účtu na iný účet otvorený Prijímateľom, z ktorého priebežne realizuje úhrady špecifických výdavkov. Prijímateľ prevedie sumu vo výške oprávnených výdavkov vzniknutých počas predchádzajúceho kalendárneho mesiaca najneskôr do siedmych dní od ukončenia predmetného kalendárneho mesiaca.

Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu iného účtu otvoreného Prijímateľom, z ktorého realizuje špecifické typy výdavkov

Zoznam špecifických typov výdavkov uvedie Poskytovateľ v Príručke pre žiadateľa o NFP, resp. Príručke pre Prijímateľa.

3.9 Oprávnený výdavok za podmienok definovaných v predchádzajúcom odseku vzniká prevodom príslušnej časti NFP z účtu Prijímateľa na iný účet otvorený Prijímateľom, definovaný v predchádzajúcom odseku a prevodom týchto prostriedkov Dodávateľovi Projektu.

3.10 V prípade, ak Prijímateľom je subjekt verejnej správy a realizátorom projektu je organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti Prijímateľa, úhrada oprávnených výdavkov môže byť realizovaná aj z účtov tohto subjektu pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP. Zároveň subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Prijímateľa je povinný realizovať oprávnené výdavky prostredníctvom rozpočtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť riadiacemu orgánu identifikáciu účtov, z ktorých realizuje úhradu oprávnených výdavkov za podmienky dodržania pravidiel vzťahujúcich sa na špecifické výdavky a úroky.

4. Účty VÚC

4.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na ním určený účet vedený v Štátnej pokladnici (ďalej len „účet Prijímateľa"), ktorý je vedený v EUR. Číslo účtu Prijímateľa je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP.

4.2 Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do prijatia záverečnej platby NFP od Poskytovateľa. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na ostatné účty otvorené Prijímateľom podľa tohto článku VZP. V prípade otvorenia účtu pre príjem NFP v komerčnej banke v zahraničí, Prijímateľ zodpovedá za úhradu všetkých nákladov spojených s realizáciou platieb na a z tohto účtu.

4.3 Ak má Prijímateľ poskytnutý úver na financovanie Projektu, zmena účtu Prijímateľa je možná až po písomnom súhlase banky, ktorá úver poskytla. Písomný súhlas banky podľa predchádzajúcej vety musí Prijímateľ doručiť Poskytovateľovi.

4.4 V prípade využitia systému refundácie môže Prijímateľ realizovať úhradu oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienok existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP a realizácie aktivít Projektu prostredníctvom rozpočtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu takýchto účtov.

4.5 V prípade, ak sa Projekt realizuje prostredníctvom subjektu v zriaďovateľskej pôsobnosti Prijímateľa, úhrada oprávnených výdavkov Projektu môže byť realizovaná aj z účtov tohto subjektu pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP a realizácie aktivít Projektu prostredníctvom rozpočtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu účtu subjektu podľa predchádzajúcej vety. Úhrada oprávnených výdavkov spôsobom podľa tohto odseku sa pre všetky ustanovenia Zmluvy považuje za rovnocennú, ako keby ju realizoval sám Prijímateľ.

4.6 V prípade využitia systému refundácie sú výnosy vzniknuté na účte Prijímateľa príjmom Prijímateľa.

4.7 V prípade, ak je NFP poskytnutý systémom predfinancovania alebo zálohovej platby a takto poskytnuté prostriedky sú úročené, Prijímateľ je povinný otvoriť si ako účet

Prijímateľa osobitný rozpočtový účet na Projekt. Prijímateľ je povinný výnosy z tohto účtu vysporiadať podľa článku 10 týchto VZP.

4.8 V prípade otvorenia osobitného rozpočtového účtu podľa predchádzajúceho odseku a poskytovania NFP systémom predfinancovania alebo zálohovej platby, vlastné zdroje Prijímateľa na realizáciu aktivít Projektu môžu prechádzať cez tento osobitný rozpočtový účet. V takomto prípade je Prijímateľ povinný vložiť vlastné zdroje Prijímateľa na osobitný rozpočtový účet a bezodkladne predložiť Poskytovateľovi výpis z osobitného rozpočtového účtu ako potvrdenie o prevode vlastných zdrojov. V prípade, ak vlastné zdroje Prijímateľa neprechádzajú cez osobitný rozpočtový účet, Prijímateľ je povinný ku každému uhradenému výdavku doložiť Poskytovateľovi výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom o úhrade vlastných zdrojov Prijímateľa.

4.9 V prípade využitia systému zálohovej platby môže Prijímateľ realizovať špecifické typy výdavkov aj z iného účtu otvoreného Prijímateľom. Tieto výdavky nesmú byť hradené z osobitného účtu zriadeného na realizáciu iných programov zahraničnej pomoci (napr. projektov Finančného mechanizmu Európskeho hospodárskeho priestoru, Nórskeho finančného mechanizmu alebo iných projektov financovaných zo štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu). Prijímateľ po pripísaní zálohovej platby prevádza prostriedky NFP na úhradu špecifických výdavkov jedným z nasledovných spôsobov:

- z osobitného účtu prevedie alikvótny podiel špecifického výdavku na iný účet otvorený Prijímateľom a následne realizuje platbu Dodávateľovi Projektu. Prijímateľ je povinný bezodkladne predložiť Poskytovateľovi výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom potvrdzujúci úhradu výdavku Dodávateľovi Projektu a výpis z osobitného účtu potvrdzujúci použitie prostriedkov z poskytnutej zálohovej platby;
- minimálne raz mesačne prevedie prostriedky z osobitného účtu na iný účet otvorený Prijímateľom, z ktorého priebežne realizuje úhrady špecifických výdavkov. Prijímateľ prevedie sumu vo výške oprávnených výdavkov vzniknutých počas predchádzajúceho kalendárneho mesiaca najneskôr do siedmych dní od ukončenia predmetného kalendárneho mesiaca.

Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu iného účtu otvoreného Prijímateľom, z ktorého realizuje špecifické typy výdavkov Zoznam špecifických typov výdavkov uvedie Poskytovateľ v Príručke pre žiadateľa o NFP, resp. Príručke pre Prijímateľa.

4.10 Oprávnený výdavok za podmienok definovaných v predchádzajúcom odseku vzniká prevodom príslušnej časti NFP z účtu Prijímateľa na iný účet otvorený Prijímateľom, definovaný v predchádzajúcom odseku a prevodom týchto prostriedkov Dodávateľovi Projektu.

4.11 V prípade, ak Prijímateľom je VÚC a realizátorom projektu je rozpočtová alebo príspevková organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti prijímateľa, úhrada oprávnených výdavkov môže byť realizovaná aj z účtov tohto subjektu pri dodržaní podmienky existencie účtu prijímateľa určeného na príjem NFP. Zároveň subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti prijímateľa je povinný realizovať oprávnené výdavky prostredníctvom rozpočtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť riadiacemu orgánu identifikáciu účtov, z ktorých realizuje úhradu oprávnených výdavkov za podmienky dodržania pravidiel vzťahujúcich sa na špecifické výdavky a úroky.

5. Účty obce

5.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na ním určený účet (ďalej len „účet Prijímateľa"), ktorý je vedený v EUR. Prijímateľ realizuje úhradu oprávnených výdavkov z účtu Prijímateľa, a to prostredníctvom svojho rozpočtu. Číslo účtu Prijímateľa je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP.

5.2 Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do prijatia záverečnej platby NFP od Poskytovateľa. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na ostatné účty otvorené Prijímateľom podľa tohto článku VZP. V prípade otvorenia účtu pre príjem NFP v komerčnej banke v zahraničí, Prijímateľ zodpovedá za úhradu všetkých nákladov spojených s realizáciou platieb na a z tohto účtu.

5.3 Ak má Prijímateľ poskytnutý úver na financovanie Projektu, zmena účtu Prijímateľa je možná až po písomnom súhlase banky, ktorá úver poskytla. Písomný súhlas banky podľa predchádzajúcej vety musí Prijímateľ doručiť Poskytovateľovi.

5.4 V prípade využitia systému refundácie môže Prijímateľ realizovať úhradu oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi finančnú identifikáciu takýchto účtov.

5.5 V prípade, ak sa Projekt realizuje prostredníctvom subjektu v zriaďovateľskej pôsobnosti Prijímateľa, úhrada oprávnených výdavkov Projektu môže byť realizovaná aj z účtov tohto subjektu pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP a realizácie aktivít Projektu prostredníctvom rozpočtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu účtu subjektu podľa predchádzajúcej vety. Úhrada oprávnených výdavkov spôsobom podľa tohto odseku sa pre všetky ustanovenia Zmluvy považuje za rovnocennú, ako keby ju realizoval sám Prijímateľ.

5.6 V prípade využitia systému refundácie sú výnosy vzniknuté na účte Prijímateľa príjmom Prijímateľa.

5.7 V prípade, ak je NFP poskytnutý systémom predfinancovania alebo zálohovej platby a takto poskytnuté prostriedky sú úročené, Prijímateľ je povinný otvoriť si ako účet Prijímateľa osobitný účet na Projekt. Prijímateľ je povinný výnosy z tohto účtu vysporiadať podľa článku 10 týchto VZP.

5.8 V prípade otvorenia osobitného rozpočtového účtu podľa predchádzajúceho odseku a poskytovania NFP systémom predfinancovania alebo zálohovej platby, vlastné zdroje Prijímateľa na realizáciu aktivít Projektu môžu prechádzať cez tento osobitný rozpočtový účet. V takomto prípade je Prijímateľ povinný vložiť vlastné zdroje Prijímateľa na osobitný rozpočtový účet a bezodkladne predložiť Poskytovateľovi výpis z osobitného rozpočtového účtu ako potvrdenie o prevode vlastných zdrojov. V prípade, ak vlastné zdroje Prijímateľa neprechádzajú cez osobitný rozpočtový účet, Prijímateľ je povinný ku každému uhradenému výdavku doložiť Poskytovateľovi výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom o úhrade vlastných zdrojov Prijímateľa.

5.9 V prípade využitia systému zálohovej platby môže Prijímateľ realizovať špecifické typy výdavkov aj z iného účtu otvoreného Prijímateľom. Tieto výdavky nesmú byť hradené z osobitného účtu zriadeného na realizáciu iných programov zahraničnej pomoci (napr. projektov Finančného mechanizmu Európskeho hospodárskeho priestoru, Nórskeho finančného mechanizmu alebo iných projektov financovaných zo

štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu). Prijímateľ po pripísaní zálohovej platby prevádza prostriedky NFP na úhradu špecifických výdavkov jedným z nasledovných spôsobov:

- z osobitného účtu prevedie alikvótny podiel špecifického výdavku na iný účet otvorený Prijímateľom a následne realizuje platbu Dodávateľovi Projektu. Prijímateľ je povinný bezodkladne predložiť Poskytovateľovi výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom potvrdzujúci úhradu výdavku Dodávateľovi Projektu a výpis z osobitného účtu potvrdzujúci použitie prostriedkov z poskytnutej zálohovej platby;
- minimálne raz mesačne prevedie prostriedky z osobitného účtu na iný účet otvorený Prijímateľom, z ktorého priebežne realizuje úhrady špecifických výdavkov. Prijímateľ prevedie sumu vo výške oprávnených výdavkov vzniknutých počas predchádzajúceho kalendárneho mesiaca najneskôr do siedmych dní od ukončenia predmetného kalendárneho mesiaca.

Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu iného účtu otvoreného Prijímateľom, z ktorého realizuje špecifické typy výdavkov Zoznam špecifických typov výdavkov uvedie Poskytovateľ v Príručke pre žiadateľa o NFP, resp. Príručke pre Prijímateľa.

5.10 Oprávnený výdavok za podmienok definovaných v predchádzajúcom odseku vzniká prevodom príslušnej časti NFP z účtu Prijímateľa na iný účet otvorený Prijímateľom, definovaný v predchádzajúcom odseku a prevodom týchto prostriedkov Dodávateľovi Projektu.

5.11 V prípade, ak Prijímateľom je obec a realizátorom projektu je rozpočtová alebo príspevková organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti prijímateľa, úhrada oprávnených výdavkov môže byť realizovaná aj z účtov tohto subjektu pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP. Zároveň subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Prijímateľa je povinný realizovať oprávnené výdavky prostredníctvom rozpočtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť riadiacemu orgánu identifikáciu účtov, z ktorých realizuje úhradu oprávnených výdavkov za podmienky dodržania pravidiel vzťahujúcich sa na špecifické výdavky a úroky.

6. Účty rozpočtovej organizácie VÚC, resp. obce

6.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na ním určený mimorozpočtový účet (ďalej len „mimorozpočtový účet"), ktorý je vedený v EUR. Pred použitím týchto prostriedkov je ich Prijímateľ povinný previesť do rozpočtu svojho zriaďovateľa, a to do piatich dní od pripísania týchto prostriedkov na mimorozpočtový účet. Zriaďovateľ následne prevedie prostriedky NFP na Prijímateľom určený účet (ďalej len „účet Prijímateľa"), z ktorého Prijímateľ realizuje úhradu oprávnených výdavkov, a to prostredníctvom svojho rozpočtu. Číslo mimorozpočtového účtu je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP. Číslo účtu Prijímateľa je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. b) zmluvy o poskytnutí NFP. V prípade, ak zriaďovateľ neprevedie NFP na rozpočtový výdavkový účet Prijímateľa, a výdavky potrebné na financovanie určených účelov sú zabezpečené v rozpočte Prijímateľa, zriaďovateľ dá pokyn Prijímateľovi na preklasifikovanie výdavkov (realizované úhrady oprávnených výdavkov z iných účtov otvorených prijímateľom) v rámci svojho výkazníctva na výdavky na realizáciu prostriedkov NFP.

6.2 Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do prijatia záverečnej platby NFP od Poskytovateľa. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na ostatné účty otvorené Prijímateľom podľa tohto článku VZP. V prípade otvorenia účtu pre príjem NFP v komerčnej banke v zahraničí, Prijímateľ zodpovedá za úhradu všetkých nákladov spojených s realizáciou platieb na a z tohto účtu.

6.3 Ak má Prijímateľ poskytnutý úver na financovanie Projektu, zmena účtu Prijímateľa je možná až po písomnom súhlase banky, ktorá úver poskytla. Písomný súhlas banky podľa predchádzajúcej vety musí Prijímateľ doručiť Poskytovateľovi.

6.4 V prípade využitia systému refundácie môže Prijímateľ realizovať úhradu oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu takýchto účtov.

6.5 V prípade využitia systému refundácie sú výnosy vzniknuté na účte Prijímateľa príjmom Prijímateľa.

6.6 V prípade, ak je NFP poskytnutý systémom predfinancovania alebo zálohovej platby a takto poskytnuté prostriedky sú úročené, Prijímateľ je povinný otvoriť si ako účet Prijímateľa osobitný účet na Projekt. Prijímateľ je povinný výnosy z tohto účtu vysporiadať podľa článku 10 týchto VZP.

6.7 V prípade otvorenia osobitného rozpočtového účtu podľa predchádzajúceho odseku a poskytovania NFP systémom predfinancovania alebo zálohovej platby, vlastné zdroje Prijímateľa na realizáciu aktivít Projektu môžu prechádzať cez tento osobitný rozpočtový účet. V takomto prípade je Prijímateľ povinný vložiť vlastné zdroje Prijímateľa na osobitný rozpočtový účet a predložiť Poskytovateľovi výpis z osobitného rozpočtového účtu ako potvrdenie o prevode vlastných zdrojov. V prípade, ak vlastné zdroje Prijímateľa neprechádzajú cez osobitný rozpočtový účet, Prijímateľ je povinný ku každému uhradenému výdavku doložiť výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom o úhrade vlastných zdrojov Prijímateľa.

6.8 V prípade využitia systému zálohovej platby môže Prijímateľ realizovať špecifické typy výdavkov aj z iného účtu otvoreného Prijímateľom. Tieto výdavky nesmú byť hradené z osobitného účtu zriadeného na realizáciu iných programov zahraničnej pomoci (napr. projektov Finančného mechanizmu Európskeho hospodárskeho priestoru, Nórskeho finančného mechanizmu alebo iných projektov financovaných zo štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu). Prijímateľ po pripísaní zálohovej platby prevádza prostriedky NFP na úhradu špecifických výdavkov jedným z nasledovných spôsobov:

- z osobitného účtu prevedie alikvótny podiel špecifického výdavku na iný účet otvorený Prijímateľom a následne realizuje platbu Dodávateľovi Projektu. Prijímateľ je povinný bezodkladne predložiť Poskytovateľovi výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom potvrdzujúci úhradu výdavku Dodávateľovi Projektu a výpis z osobitného účtu potvrdzujúci použitie prostriedkov z poskytnutej zálohovej platby;
- minimálne raz mesačne prevedie prostriedky z osobitného účtu na iný účet otvorený Prijímateľom, z ktorého priebežne realizuje úhrady špecifických výdavkov. Prijímateľ prevedie sumu vo výške oprávnených výdavkov vzniknutých počas predchádzajúceho kalendárneho mesiaca najneskôr do siedmych dní od ukončenia predmetného kalendárneho mesiaca.

Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu iného účtu otvoreného Prijímateľom, z ktorého realizuje špecifické typy výdavkov Zoznam špecifických typov výdavkov uvedie Poskytovateľ v Príručke pre žiadateľa o NFP, resp. Príručke pre Prijímateľa.

6.9 Oprávnený výdavok za podmienok definovaných v predchádzajúcom odseku vzniká prevodom príslušnej časti NFP z účtu Prijímateľa na iný účet otvorený Prijímateľom, definovaný v predchádzajúcom odseku a prevodom týchto prostriedkov Dodávateľovi Projektu.

7. Účty príspevkovej organizácie VÚC, resp. obce:

7.1 **a) V prípade, ak príspevková organizácia nepožaduje príspevok na realizáciu aktivít Projektu od zriaďovateľa:**

Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na ním určený účet (ďalej len „účet Prijímateľa") vedený v EUR. Prijímateľ realizuje úhradu oprávnených výdavkov z účtu Prijímateľa, a to prostredníctvom svojho rozpočtu. Číslo účtu Prijímateľa je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP.

b) V prípade, ak príspevková organizácia požaduje príspevok na realizáciu aktivít Projektu od zriaďovateľa:

Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na ním určený účet (ďalej len „účet Prijímateľa"), ktorý je vedený v EUR. Pred použitím týchto prostriedkov je ich Prijímateľ povinný previesť do rozpočtu svojho zriaďovateľa, a to do piatich dní od pripísania týchto prostriedkov. Zriaďovateľ následne prevedie prostriedky NFP na Prijímateľom určený účet , z ktorého Prijímateľ realizuje úhradu oprávnených výdavkov, a to prostredníctvom svojho rozpočtu. Číslo účtu Prijímateľa je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP.

7.2 Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do prijatia záverečnej platby NFP od Poskytovateľa. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na ostatné účty otvorené Prijímateľom podľa tohto článku VZP. V prípade otvorenia účtu pre príjem NFP v komerčnej banke v zahraničí, Prijímateľ zodpovedá za úhradu všetkých nákladov spojených s realizáciou platieb na a z tohto účtu.

7.3 Ak má Prijímateľ poskytnutý úver na financovanie Projektu, zmena účtu Prijímateľa je možná až po písomnom súhlase banky, ktorá úver poskytla. Písomný súhlas banky podľa predchádzajúcej vety musí Prijímateľ doručiť Poskytovateľovi.

7.4 V prípade využitia systému refundácie môže Prijímateľ realizovať úhradu oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu takýchto účtov.

7.5 V prípade využitia systému refundácie sú výnosy vzniknuté na účte Prijímateľa Príjmom Prijímateľa.

7.6 V prípade, ak je NFP poskytnutý systémom predfinancovania alebo zálohovej platby a takto poskytnuté prostriedky sú úročené, Prijímateľ je povinný otvoriť si ako účet Prijímateľa osobitný účet na Projekt. Prijímateľ je povinný výnosy z tohto účtu vysporiadať podľa článku 10 týchto VZP.

7.7 V prípade otvorenia osobitného účtu podľa predchádzajúceho odseku a poskytovania NFP systémom predfinancovania alebo zálohovej platby, vlastné zdroje Prijímateľa na realizáciu aktivít Projektu môžu prechádzať cez tento osobitný účet. V takomto prípade je Prijímateľ povinný vložiť vlastné zdroje Prijímateľa na osobitný účet a predložiť Poskytovateľovi výpis z osobitného účtu ako potvrdenie o prevode vlastných zdrojov. V prípade, ak vlastné zdroje Prijímateľa neprechádzajú cez osobitný účet, Prijímateľ je povinný ku každému uhradenému výdavku doložiť výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom o úhrade vlastných zdrojov Prijímateľa.

7.8 V prípade využitia systému zálohovej platby môže Prijímateľ realizovať špecifické typy výdavkov aj z iného účtu otvoreného Prijímateľom. Tieto výdavky nesmú byť hradené z osobitného účtu zriadeného na realizáciu iných programov zahraničnej pomoci (napr. projektov Finančného mechanizmu Európskeho hospodárskeho priestoru, Nórskeho finančného mechanizmu alebo iných projektov financovaných zo štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu). Prijímateľ po pripísaní zálohovej platby prevádza prostriedky NFP na úhradu špecifických výdavkov jedným z nasledovných spôsobov:

- z osobitného účtu prevedie alikvótny podiel špecifického výdavku na iný účet otvorený Prijímateľom a následne realizuje platbu Dodávateľovi Projektu. Prijímateľ je povinný bezodkladne predložiť Poskytovateľovi výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom potvrdzujúci úhradu výdavku Dodávateľovi Projektu a výpis z osobitného účtu potvrdzujúci použitie prostriedkov z poskytnutej zálohovej platby;
- minimálne raz mesačne prevedie prostriedky z osobitného účtu na iný účet otvorený Prijímateľom, z ktorého priebežne realizuje úhrady špecifických výdavkov. Prijímateľ prevedie sumu vo výške oprávnených výdavkov vzniknutých počas predchádzajúceho kalendárneho mesiaca najneskôr do siedmych dní od ukončenia predmetného kalendárneho mesiaca.

Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu iného účtu otvoreného Prijímateľom, z ktorého realizuje špecifické typy výdavkov Zoznam špecifických typov výdavkov uvedie Poskytovateľ v Príručke pre žiadateľa o NFP, resp. Príručke pre Prijímateľa.

7.9 Oprávnený výdavok za podmienok definovaných v predchádzajúcom odseku vzniká prevodom príslušnej časti NFP z účtu Prijímateľa na iný účet otvorený Prijímateľom, definovaný v predchádzajúcom odseku a prevodom týchto prostriedkov Dodávateľovi Projektu.

8. Účty subjektov zo súkromného sektora vrátane mimovládnych organizácií

8.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na Prijímateľom stanovený účet (ďalej len „účet Prijímateľa") vedený v EUR. Číslo účtu je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP.

8.2 Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do prijatia záverečnej platby NFP od Poskytovateľa. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na ostatné účty otvorené Prijímateľom podľa tohto článku VZP. V prípade otvorenia účtu pre príjem NFP v komerčnej banke v zahraničí, Prijímateľ zodpovedá za úhradu všetkých nákladov spojených s realizáciou platieb na a z tohto účtu.

8.3 Ak má Prijímateľ poskytnutý úver na financovanie Projektu, zmena účtu Prijímateľa je možná až po písomnom súhlase banky, ktorá úver poskytla. Písomný súhlas banky podľa predchádzajúcej vety musí Prijímateľ doručiť Poskytovateľovi.

8.4 V prípade využitia systému refundácie môže Prijímateľ realizovať úhradu oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu takýchto účtov.

8.5 V prípade využitia systému refundácie sú výnosy vzniknuté na účte Prijímateľa Príjmom Prijímateľa.

8.6 V prípade, ak je NFP poskytnutý systémom predfinancovania alebo zálohovej platby a takto poskytnuté prostriedky sú úročené, Prijímateľ je povinný otvoriť si ako účet Prijímateľa osobitný účet na Projekt. Prijímateľ je povinný výnosy z tohto účtu vysporiadať podľa článku 10 týchto VZP.

8.7 V prípade otvorenia osobitného účtu podľa predchádzajúceho odseku a poskytovania NFP systémom predfinancovania alebo zálohovej platby, vlastné zdroje Prijímateľa na realizáciu aktivít Projektu môžu prechádzať cez tento osobitný účet. V takomto prípade je Prijímateľ povinný vložiť vlastné zdroje Prijímateľa na osobitný účet a bezodkladne predložiť Poskytovateľovi výpis z osobitného účtu ako potvrdenie o prevode vlastných zdrojov. V prípade, ak vlastné zdroje Prijímateľa neprechádzajú cez osobitný účet, Prijímateľ je povinný ku každému uhradenému výdavku doložiť výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom o úhrade vlastných zdrojov Prijímateľa.

8.8 V prípade využitia systému zálohovej platby môže Prijímateľ realizovať špecifické typy výdavkov aj z iného účtu otvoreného Prijímateľom. Tieto výdavky nesmú byť hradené z osobitného účtu zriadeného na realizáciu iných programov zahraničnej pomoci (napr. projektov Finančného mechanizmu Európskeho hospodárskeho priestoru, Nórskeho finančného mechanizmu alebo iných projektov financovaných zo štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu). Prijímateľ po pripísaní zálohovej platby prevádza prostriedky NFP na úhradu špecifických výdavkov jedným z nasledovných spôsobov:

- z osobitného účtu prevedie alikvótny podiel špecifického výdavku na iný účet otvorený Prijímateľom a následne realizuje platbu Dodávateľovi Projektu. Prijímateľ je povinný bezodkladne predložiť Poskytovateľovi výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom potvrdzujúci úhradu výdavku Dodávateľovi Projektu a výpis z osobitného účtu potvrdzujúci použitie prostriedkov z poskytnutej zálohovej platby;
- minimálne raz mesačne prevedie prostriedky z osobitného účtu na iný účet otvorený Prijímateľom, z ktorého priebežne realizuje úhrady špecifických výdavkov. Prijímateľ prevedie sumu vo výške oprávnených výdavkov vzniknutých počas predchádzajúceho kalendárneho mesiaca najneskôr do siedmych dní od ukončenia predmetného kalendárneho mesiaca.

Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu iného účtu otvoreného Prijímateľom, z ktorého realizuje špecifické typy výdavkov Zoznam špecifických typov výdavkov uvedie Poskytovateľ v Príručke pre žiadateľa o NFP, resp. Príručke pre Prijímateľa.

8.9 Oprávnený výdavok za podmienok definovaných v predchádzajúcom odseku vzniká prevodom príslušnej časti NFP z účtu Prijímateľa na iný účet otvorený

Prijímateľom, definovaný v predchádzajúcom odseku a prevodom týchto prostriedkov Dodávateľovi Projektu.

Článok 16 PLATBY

1. Predfinancovanie – okrem štátnych rozpočtových organizácií

1.1. Systémom predfinancovania sa NFP, resp. jeho časť (ďalej aj „platba") poskytuje na oprávnené výdavky Projektu na základe Prijímateľom predložených neuhradených účtovných dokladov Dodávateľov Projektu.

1.2. Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie platby výlučne na základe Žiadosti o platbu, predloženej Prijímateľom v EUR na formulári, ktorý Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi. Žiadosť o platbu musí byť v súlade s rozpočtom Projektu a Prijímateľ ju vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom jeden rovnopis zostáva u Prijímateľa a druhý Prijímateľ predkladá Poskytovateľovi. Prijímateľ v rámci formulára Žiadosti o platbu uvedie nárokovanú sumu podľa skupiny výdavkov uvedenej v prílohe č. 2 tejto Zmluvy.

1.3. Spolu so Žiadosťou o platbu predkladá Prijímateľ aj neuhradené účtovné doklady Dodávateľov Projektu. Účtovné doklady Dodávateľov Projektu predkladá Prijímateľ Poskytovateľovi v lehote splatnosti záväzku voči Dodávateľovi Projektu minimálne v jednom origináli, avšak Poskytovateľ si môže vyžiadať vyšší počet rovnopisov originálov. Jeden originál účtovných dokladov od Dodávateľa Projektu si ponecháva Prijímateľ. V prípade, ak súčasťou výdavkov Prijímateľa sú aj hotovostné úhrady, tieto výdavky zahrnie do Žiadosti o platbu a predloží rovnopisy originálov, alebo kópie príslušných účtovných dokladov označené pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa, ktoré potvrdzujú hotovostnú úhradu (napr. pokladničný blok).

1.4. Prijímateľ je povinný uhradiť Dodávateľom Projektu účtovné doklady súvisiace s realizáciou aktivít Projektu do štyroch dní od pripísania príslušnej platby na účet Prijímateľa. V prípade projektov, ktoré obsahujú aj výdavky neoprávnené na financovanie nad rámec finančnej medzery, je tieto Prijímateľ povinný uhrádzať Dodávateľom Projektu pomerne z každého účtovného dokladu podľa pomeru stanoveného v článku 3 zmluvy o poskytnutí NFP.

1.5. Po poskytnutí každej platby systémom predfinancovania je Prijímateľ povinný celú jej výšku zúčtovať, a to do desiatich dní od pripísania týchto prostriedkov na účet Prijímateľa. Prijímateľ je následne povinný predložiť Poskytovateľovi Žiadosť o platbu (zúčtovanie predfinancovania) spolu s výpisom z účtu (originál alebo kópiu označenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa) potvrdzujúcom príjem NFP ako aj výpis z účtu (originál alebo kópiu označenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa) potvrdzujúci skutočné uhradenie účtovných dokladov Dodávateľovi Projektu; výpis z účtu nie je potrebné predkladať pri výdavkoch zjednodušene vykazovaných prostredníctvom paušálnej sadzby, jednotkových cien alebo paušálnej sumy. V rámci Žiadosti o platbu (zúčtovanie predfinancovania) Prijímateľ uvedie aj výdavky viažuce sa na prípadné hotovostné úhrady, ktoré boli zahrnuté do Žiadosti o platbu, pričom nie je povinný opätovne predkladať tie isté originály rovnopisov, resp. overené kópie príslušných účtovných dokladov potvrdzujúce hotovostnú úhradu. K jednej žiadosti o platbu (poskytnutie predfinancovania) môže Prijímateľ predložiť riadiacemu orgánu len jednu žiadosť o platbu (zúčtovanie predfinancovania). Nezúčtovaný rozdiel predfinancovania je Prijímateľ povinný vrátiť Poskytovateľovi a predložiť mu formulár Oznámenie o vysporiadaní finančných vzťahov.

1.6. Za deň zúčtovania podľa predchádzajúceho odseku sa považuje deň odoslania Žiadosti o platbu (zúčtovanie predfinancovania) Prijímateľom cez verejný portál ITMS a zároveň odoslanie písomnej verzie Žiadosti o platbu (zúčtovanie predfinancovania) Poskytovateľovi alebo jej osobné doručenie Poskytovateľovi najneskôr do 5 dní odo dňa odoslania Žiadosti o platbu (zúčtovanie predfinancovania) cez verejný portál ITMS. V prípade neodoslania písomnej verzie podľa predchádzajúcej vety (alebo nedoručenia osobne) do 5 dní odo dňa odoslania Žiadosti o platbu (zúčtovanie predfinancovania) cez verejný portál ITMS, je Poskytovateľ oprávnený predmetnú Žiadosť o platbu (zúčtovanie predfinancovania) v portáli ITMS zamietnuť

1.7. Suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa uplatní na úhrnnú sumu celkového nezúčtovaného NFP alebo jeho časti z poskytnutého predfinancovania, pričom poskytovateľ môže tieto čiastkové sumy kumulovať a pri prekročení sumy 40 EUR vymáhať priebežne alebo až pri poslednom zúčtovaní predfinancovania.

1.8. Poskytovateľ po uhradení maximálne 95 % celkových oprávnených výdavkov na Projekt systémom predfinancovania, zabezpečí poskytnutie zostávajúcich minimálne 5 % celkových oprávnených výdavkov systémom refundácie na základe záverečnej Žiadosti o platbu a predložení účtovných dokladov, preukazujúcich Prijímateľom skutočne vynaložené oprávnené výdavky. Prijímateľ je povinný zostávajúcich minimálne 5% z celkových oprávnených výdavkov na projekt uhradiť najskôr z vlastných zdrojov, a to aj za podiel prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu SR určených na spolufinancovanie. Až po preukázaní tejto úhrady a ukončení realizácie aktivít Projektu je Prijímateľ oprávnený požiadať Poskytovateľa o záverečnú platbu zostatku z NFP. Prijímateľ predkladá Poskytovateľovi záverečnú Žiadosť o platbu spolu s účtovnými dokladmi vrátane výpisu z bankového účtu (originál alebo kópiu označenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa). Ak Prijímateľ pri realizácii Projektu nedosiahne 95 % celkových oprávnených výdavkov, Projekt môže byť ukončený aj žiadosťou o platbu (zúčtovanie predfinancovania). O tejto skutočnosti je Prijímateľ povinný bezodkladne informovať Poskytovateľa.

1.9. Prijímateľovi vznikne nárok na vyplatenie príslušnej platby iba v prípade, ak podá úplnú a správnu Žiadosť o platbu, a to až v momente schválenia Žiadosti o platbu zo strany Poskytovateľa. Pri záverečnej Žiadosti o platbu vznikne Prijímateľovi nárok na vyplatenie príslušnej platby v prípade podania úplnej a správnej Žiadosti o platbu, a to až v momente schválenia súhrnnej Žiadosti o platbu Certifikačným orgánom. Nárok Prijímateľa na vyplatenie platby vzniká len v rozsahu, v akom Poskytovateľ rozhodne o oprávnenosti výdavkov Projektu.

1.10. Prijímateľ je povinný vo všetkých predkladaných Žiadostiach o platbu uvádzať výlučne výdavky, ktoré zodpovedajú podmienkam uvedeným v článku 14 VZP. Prijímateľ zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v Žiadosti o platbu. V prípade, že na základe nepravých alebo nesprávnych údajov uvedených v Žiadosti o platbu dôjde k vyplateniu platby, pôjde o porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

1.11. Poskytovateľ je povinný vykonať kontrolu projektu podľa § 24b a násl. zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ v znení neskorších predpisov, článku 60 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 a článku 13 Nariadenia Komisie (ES) č. 1828/2006. Kontrola projektu zahŕňa administratívnu kontrolu a v prípade potreby kontrolu na mieste. Administratívna kontrola Žiadosti o platbu

pozostáva z kontroly jej formálnej a vecnej správnosti. V rámci kontroly formálnej správnosti je Poskytovateľ povinný overiť pravdivosť, kompletnosť a správnosť vyplnenia Žiadosti o platbu. V prípade zistenia formálnych nedostatkov vyzve Poskytovateľ Prijímateľa, aby do 14 dní Žiadosť o platbu doplnil. V prípade zistenia závažných nedostatkov, alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenej lehote, Poskytovateľ Žiadosť o platbu zamietne.

1.12. V rámci kontroly vecnej správnosti je Poskytovateľ povinný overovať reálnosť, oprávnenosť, správnosť, aktuálnosť a neprekrývanie sa nárokovaných výdavkov. Poskytovateľ je taktiež povinný overiť, či požadovaná suma v Žiadosti o platbu zodpovedá údajom uvedeným v priložených dokladoch a či táto suma zároveň zodpovedá rozpočtu Projektu. Pri kontrole matematickej správnosti sa overuje správnosť údajov o dodaných tovaroch, službách a prácach vo vzťahu k množstvu alebo objemu a jednotkovej cene, súčet jednotlivých položiek uvedených na predloženej faktúre alebo inom relevantnom účtovnom doklade. Overuje sa aj súlad s právnymi predpismi SR a EÚ (verejné obstarávanie, ochrana životného prostredia, rovnosť príležitostí, publicita atď.). V prípade potreby vykoná Poskytovateľ kontrolu na mieste podľa článku 12 VZP.

1.13. Po vykonaní kontroly Poskytovateľ Žiadosť o platbu schváli, neschváli, pozastaví (do času odstránenia identifikovaných nedostatkov) alebo ju zníži o príslušnú sumu. Ak Prijímateľovi vznikol nárok na vyplatenie platby, Poskytovateľ zabezpečí vyplatenie NFP, resp. jeho časti na účet Prijímateľa v lehote určenej v Systéme finančného riadenia pre ŠF a KF, ktorá sa počíta odo dňa, kedy bola Poskytovateľovi doručená Žiadosť o platbu spolu s požadovanými dokumentmi, resp. odo dňa, kedy boli Poskytovateľovi doručené doplňujúce podklady do Žiadosti o platbu podľa ods. 1.11 tohto článku.

1.14. Deň pripísania platby na účet Prijímateľa sa považuje za deň čerpania NFP, resp. jeho časti.

1.15. V prípade, že Prijímateľ uhrádza výdavky spojené s Projektom v inej mene ako EUR, na ich úhradu je možné použiť prostriedky poskytnuté predfinancovaním. Prijímateľ zahrnie do Žiadosti o platbu výdavok prepočítaný na EUR kurzom banky (v prípade prevodu peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v EUR na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) alebo kurzom Európskej centrálnej banky (pri prevode peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v cudzej mene na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) platným v deň odpísania prostriedkov z účtu zriadeného Prijímateľom. Prípadné kurzové rozdiely znáša Prijímateľ, pričom účtovný rozdiel v účtovníctve Prijímateľa medzi sumou v deň zaúčtovania záväzku voči Dodávateľovi Projektu a sumou v deň úhrady záväzku Dodávateľovi Projektu je považovaný za oprávnený výdavok.

1.16. Poskytovateľ je oprávnený zvýšiť alebo znížiť výšku Žiadosti o platbu z technických dôvodov na strane Poskytovateľa maximálne do výšky 1 EUR v rámci jednej Žiadosti o platbu. Ustanovenie článku 3 ods. 3.2. zmluvy o poskytnutí NFP týmto nie je dotknuté.

2. Predfinancovanie – štátne rozpočtové organizácie

2.1 Systémom predfinancovania sa NFP, resp. jeho časť (ďalej aj „platba") poskytuje na oprávnené výdavky Projektu na základe Prijímateľom predložených neuhradených účtovných dokladov Dodávateľov Projektu.

2.2 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie platby výlučne na základe Žiadosti o platbu, predloženej Prijímateľom v EUR na formulári, ktorý Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi. Žiadosť o platbu musí byť v súlade s rozpočtom Projektu a Prijímateľ ju vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom jeden rovnopis zostáva u Prijímateľa a druhý Prijímateľ predkladá Poskytovateľovi. Prijímateľ v rámci formulára Žiadosti o platbu uvedie nárokovanú sumu podľa skupiny výdavkov uvedenej v prílohe č. 2 tejto Zmluvy.

2.3 Spolu so Žiadosťou o platbu predkladá Prijímateľ aj neuhradené účtovné doklady Dodávateľov Projektu. Účtovné doklady Dodávateľov Projektu predkladá Prijímateľ Poskytovateľovi v lehote splatnosti záväzku voči Dodávateľovi Projektu minimálne v jednom origináli, avšak Poskytovateľ si môže vyžiadať vyšší počet rovnopisov originálov. Jeden originál účtovných dokladov od Dodávateľa Projektu si ponecháva Prijímateľ. V prípade, ak súčasťou výdavkov Prijímateľa sú aj hotovostné úhrady, tieto výdavky zahrnie do Žiadosti o platbu a predloží rovnopisy originálov, alebo kópie príslušných účtovných dokladov označené pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa, ktoré potvrdzujú hotovostnú úhradu (napr. pokladničný blok).

2.4 Prijímateľ je povinný uhradiť Dodávateľom Projektu účtovné doklady súvisiace s realizáciou aktivít Projektu do štyroch dní od aktivácie rozpočtového opatrenia. V prípade projektov, ktoré obsahujú aj výdavky neoprávnené na financovanie nad rámec finančnej medzery, je tieto Prijímateľ povinný uhrádzať Dodávateľom Projektu pomerne z každého účtovného dokladu podľa pomeru stanoveného v článku 3 zmluvy o poskytnutí NFP.

2.5 Po poskytnutí každej platby systémom predfinancovania je Prijímateľ povinný celú jej výšku zúčtovať, a to do desiatich dní aktivácie rozpočtového opatrenia. Prijímateľ je následne povinný predložiť Poskytovateľovi Žiadosť o platbu (zúčtovanie predfinancovania) spolu s výpisom z účtu (originál alebo kópiu označenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa) potvrdzujúcom príjem NFP ako aj výpis z účtu (originál alebo kópiu označenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa) potvrdzujúci skutočné uhradenie účtovných dokladov Dodávateľovi Projektu; výpis z účtu nie je potrebné predkladať pri výdavkoch zjednodušene vykazovaných prostredníctvom paušálnej sadzby, jednotkových cien alebo paušálnej sumy. V rámci Žiadosti o platbu (zúčtovanie predfinancovania) Prijímateľ uvedie aj výdavky viažuce sa na prípadné hotovostné úhrady, ktoré boli zahrnuté do Žiadosti o platbu, pričom nie je povinný opätovne predkladať tie isté originály rovnopisov, resp. overené kópie príslušných účtovných dokladov potvrdzujúce hotovostnú úhradu. K jednej žiadosti o platbu (poskytnutie predfinancovania) môže Prijímateľ predložiť riadiacemu orgánu len jednu žiadosť o platbu (zúčtovanie predfinancovania). Nezúčtovaný rozdiel predfinancovania je Prijímateľ povinný vrátiť Poskytovateľovi a predložiť mu formulár Oznámenie o vysporiadaní finančných vzťahov.

2.6 Za deň zúčtovania podľa predchádzajúceho odseku sa považuje deň odoslania Žiadosti o platbu (zúčtovanie predfinancovania) Prijímateľom cez verejný portál ITMS a zároveň odoslanie písomnej verzie Žiadosti o platbu (zúčtovanie predfinancovania) Poskytovateľovi alebo jej osobné doručenie Poskytovateľovi najneskôr do 5 dní odo dňa odoslania Žiadosti o platbu (zúčtovanie predfinancovania) cez verejný portál ITMS. V prípade neodoslania písomnej verzie podľa predchádzajúcej vety (alebo nedoručenia osobne) do 5 dni odo dňa odoslania Žiadosti o platbu (zúčtovanie predfinancovania) cez verejný portál ITMS, je Poskytovateľ oprávnený predmetnú Žiadosť o platbu (zúčtovanie predfinancovania) v portáli ITMS zamietnuť.

2.7 Suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa uplatní na úhrnnú sumu celkového nezúčtovaného NFP

alebo jeho časti z poskytnutého predfinancovania, pričom poskytovateľ môže tieto čiastkové sumy kumulovať a pri prekročení sumy 40 EUR vymáhať priebežne alebo až pri poslednom zúčtovaní predfinancovania.

2.8 Systém predfinancovania re týmto spôsobom realizuje až do dosiahnutia 100 % aktuálnej výšky oprávnených výdavkov projekt. Po poskytnutí posledného predfinancovania na Projekt je Prijímateľ povinný zúčtovať celý zostatok NFP, a to najneskôr do 3 mesiacov od ukončenia realizácie projektu. Posledná Žiadosť o platbu (zúčtovanie predfinancovania) plní funkciu záverečnej Žiadosti o platbu.

2.9 Prijímateľovi vznikne nárok na vyplatenie príslušnej platby iba v prípade, ak podá úplnú a správnu Žiadosť o platbu, a to až v momente schválenia Žiadosti o platbu zo strany Poskytovateľa. Nárok Prijímateľa na vyplatenie platby vzniká len v rozsahu, v akom Poskytovateľ schváli oprávnené výdavky Projektu.

2.10 Prijímateľ je povinný vo všetkých predkladaných Žiadostiach o platbu uvádzať výlučne výdavky, ktoré zodpovedajú podmienkam uvedeným v článku 14 VZP. Prijímateľ zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v Žiadosti o platbu. V prípade, že na základe nepravých alebo nesprávnych údajov uvedených v Žiadosti o platbu dôjde k vyplateniu platby, pôjde o porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

2.11 Poskytovateľ je povinný vykonať kontrolu projektu podľa § 24b a násl. zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ v znení neskorších predpisov, článku 60 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 a článku 13 Nariadenia Komisie (ES) č. 1828/2006. Kontrola projektu zahŕňa administratívnu kontrolu a v prípade potreby kontrolu na mieste. Administratívna kontrola Žiadosti o platbu pozostáva z kontroly jej formálnej a vecnej správnosti. V rámci kontroly formálnej správnosti je Poskytovateľ povinný overiť pravdivosť, kompletnosť a správnosť vyplnenia Žiadosti o platbu. V prípade zistenia formálnych nedostatkov vyzve Poskytovateľ Prijímateľa, aby do 14 dní Žiadosť o platbu doplnil. V prípade zistenia závažných nedostatkov, alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenej lehote, Poskytovateľ Žiadosť o platbu zamietne.

2.12 V rámci kontroly vecnej správnosti je Poskytovateľ povinný overovať reálnosť, oprávnenosť, správnosť, aktuálnosť a neprekrývanie sa nárokovaných výdavkov. Poskytovateľ je taktiež povinný overiť, či požadovaná suma v Žiadosti o platbu zodpovedá údajom uvedeným v priložených dokladoch a či táto suma zároveň zodpovedá rozpočtu Projektu. Pri kontrole matematickej správnosti sa overuje správnosť údajov o dodaných tovaroch, službách a prácach vo vzťahu k množstvu alebo objemu a jednotkovej cene, súčet jednotlivých položiek uvedených na predloženej faktúre alebo inom relevantnom účtovnom doklade. Overuje sa aj súlad s právnymi predpismi SR a EÚ (verejné obstarávanie, ochrana životného prostredia, rovnosť príležitostí, publicita atď.). V prípade potreby vykoná Poskytovateľ kontrolu na mieste podľa článku 12 VZP.

2.13 Po vykonaní kontroly Poskytovateľ Žiadosť o platbu schváli, neschváli, pozastaví (do času odstránenia identifikovaných nedostatkov) alebo ju zníži o príslušnú sumu. Ak Prijímateľovi vznikol nárok na vyplatenie platby, Poskytovateľ zabezpečí vyplatenie NFP, resp. jeho časti na účet Prijímateľa v lehote určenej v Systéme finančného riadenia pre ŠF a KF, ktorá sa počíta odo dňa, kedy bola Poskytovateľovi doručená Žiadosť o platbu spolu s požadovanými dokumentmi, resp. odo dňa, kedy boli Poskytovateľovi doručené doplňujúce podklady do Žiadosti o platbu podľa ods. 2.11 tohto článku.

2.14 Presun prostriedkov podľa predchádzajúceho odseku zabezpečí Poskytovateľ prostredníctvom úpravy limitov výdavkov rozpočtu Prijímateľa rozpočtovým opatrením.

2.15 Deň aktivácie evidenčného listu úprav rozpočtu potvrdzujúci úpravu rozpočtu Prijímateľa sa považuje za deň čerpania NFP, resp. jeho časti.

2.16 V prípade, že Prijímateľ uhrádza výdavky spojené s Projektom v inej mene ako EUR, na úhradu účtovných dokladov vystavených Dodávateľom Projektu v cudzej mene je možné použiť prostriedky poskytnuté predfinancovaním. Prijímateľ zahrnie do Žiadosti o platbu výdavok prepočítaný na EUR kurzom banky (v prípade prevodu peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v EUR na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) alebo kurzom Európskej centrálnej banky (pri prevode peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v cudzej mene na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) platným v deň odpísania prostriedkov z účtu zriadeného Prijímateľom. Prípadné kurzové rozdiely znáša Prijímateľ, pričom účtovný rozdiel v účtovníctve Prijímateľa medzi sumou v deň zaúčtovania záväzku voči Dodávateľovi Projektu a sumou v deň úhrady záväzku Dodávateľovi Projektu je považovaný za oprávnený výdavok.

2.17 Poskytovateľ je oprávnený zvýšiť alebo znížiť výšku Žiadosti o platbu z technických dôvodov na strane Poskytovateľa maximálne do výšky 1 EUR v rámci jednej Žiadosti o platbu. Ustanovenie článku 3 ods. 3.2. zmluvy o poskytnutí NFP týmto nie je dotknuté.

3. Zálohové platby – okrem štátnych rozpočtových organizácií

3.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP, resp. jeho časti (ďalej aj „platba") systémom zálohových platieb na základe Žiadosti o platbu (poskytnutie zálohovej platby) a Žiadosti o platbu (zúčtovania zálohovej platby). Žiadosti o platbu predkladá Prijímateľ v EUR na formulári, ktorý Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi. Žiadosť o platbu musí byť v súlade s rozpočtom Projektu a Prijímateľ ju vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom jeden rovnopis zostáva u Prijímateľa a druhý Prijímateľ predkladá Poskytovateľovi.

3.2 Prijímateľ po začatí realizácie aktivít Projektu predkladá Poskytovateľovi Žiadosť o platbu (poskytnutie zálohovej platby) maximálne do výšky 40 % oprávnených výdavkov z prvých 12 mesiacov realizácie Projektu (resp. relevantnej časti rozpočtu Projektu) z prostriedkov zodpovedajúcich podielu prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie.

Výška maximálnej zálohovej platby sa odvíja od nasledovného:

a) Prvý ročný rozpočet projektu je známy

- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie Projektu nepresahuje 12 mesiacov, výška zálohovej platby predstavuje maximálne 40 % oprávnených výdavkov z rozpočtu Projektu zodpovedajúcich podielu EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie;
- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie Projektu presahuje 12 mesiacov a projekt začína v mesiaci január kalendárneho roka, výška zálohovej platby predstavuje maximálne 40 % z oprávnených výdavkov rozpočtu prvého roka Projektu zodpovedajúcich podielu EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie;
- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie Projektu presahuje 12 mesiacov a realizácia aktivít Projektu začína v priebehu kalendárneho roka okrem mesiaca

január, maximálna výška zálohovej platby sa vypočíta na základe nasledujúceho vzorca:

$$\text{maximálna výška poskytnutej zálohovej platby} = 0{,}4^{*} \times \left[\text{prvý ročný rozpočet projektu z prostriedkov zodpovedajúcich podielu EÚ a ŠR na spolufinancovanie} + \left[\frac{12 - \text{počet mesiacov realizácie projektu v prvom kalendárnom roku}}{\text{počet mesiacov realizácie projektu v nasledovnom roku}} \times \text{nasledujúci ročný rozpočet projektu z prostriedkov zodpovedajúcich podielu EÚ a ŠR na spolufinancovanie} \right] \right]$$

* – 0,5 v prípade Operačného programu Vzdelávanie

b) Prvý ročný rozpočet projektu nie je známy, je nulový, alebo veľmi nízky

Výška maximálnej zálohovej platby sa vypočíta nasledovne:

- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie Projektu nepresahuje 12 mesiacov, výška zálohovej platby predstavuje maximálne 40 % oprávnených výdavkov Projektu zodpovedajúcich podielu prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie;
- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie Projektu presahuje 12 mesiacov, výška zálohovej platby predstavuje podiel celkovej sumy NFP a počtu mesiacov realizácie Projektu pripadajúci na počet mesiacov realizácie Projektu v prvom roku jeho realizácie (tzn. prvých 12 mesiacov realizácie Projektu) nasledovne:

$$\text{maximálna výška poskytnutej zálohovej platby} = 0{,}4^{*} \times \frac{\text{celková suma NFP}}{\text{celkový počet mesiacov realizácie}} \times 12$$

* – 0,5 v prípade Operačného programu Vzdelávanie

3.3 Prijímateľ je povinný každú poskytnutú zálohovú platbu priebežne zúčtovávať na formulári Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby), ktorý dodá Poskytovateľ, pričom najneskôr do 6 mesiacov od pripísania prostriedkov danej zálohovej platby na účet Prijímateľa, je Prijímateľ povinný zúčtovať minimálne 50 % z poskytnutej zálohovej platby (tzv. kumulatív) a zároveň do 12 mesiacov od pripísania prostriedkov danej zálohovej platby na účet Prijímateľa je Prijímateľ povinný zúčtovať 100 % poskytnutej zálohovej platby (sumy každej poskytnutej tranže zálohovej platby). V prípade nezúčtovania tejto sumy alebo jej časti, je Prijímateľ povinný najneskôr do siedmych dní po uplynutí uvedených 6 mesiacov, resp. 12 mesiacov vrátiť Poskytovateľovi sumu nezúčtovaného rozdielu. V takom prípade sa o túto sumu (tzn. o sumu nezúčtovaného rozdielu) zároveň znižuje celková výška NFP, ktorý má Poskytovateľ poskytnúť Prijímateľovi v súlade s čl. 3.1 zmluvy o poskytnutí NFP.

3.4 Prijímateľ je povinný poskytnutú zálohovú platbu priebežne zúčtovávať, pričom:

- povinnosť pre zúčtovanie výšky 50 % z poskytnutej zálohovej platby do 6 mesiacov odo dňa pripísania finančných prostriedkov na účte Prijímateľa sa vzťahuje na sumu poslednej poskytnutej zálohovej platby, ku ktorej je pripísaný

nezúčtovaný zostatok predchádzajúcej (predchádzajúcich) zálohovej platby (tzv. kumulatív);

- povinnosť pre zúčtovanie výšky 100 % z poskytnutej zálohovej platby (t. j. sumy každej poskytnutej tranže zálohovej platby) do 12 mesiacov odo dňa pripísania finančných prostriedkov na účte Prijímateľa sa vzťahuje osobitne na každú poskytnutú tranžu zálohovej platby.

3.5 Prijímateľ je povinný v rámci zúčtovania zálohovej platby podľa odseku 3.3 tohto článku VZP uviesť deklarovanú sumu oprávnených výdavkov poskytnutého NFP, a to podľa skupín výdavkov uvedených v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy.

3.6 Za splnenie povinnosti Prijímateľa zúčtovať 50 % do 6 mesiacov, resp. 100 % do 12 mesiacov poskytnutej zálohovej platby podľa odseku 3.3 tohto článku VZP sa považuje:

- odoslanie Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) Prijímateľom cez verejný portál ITMS riadiacemu orgánu najneskôr v posledný deň príslušného obdobia 6 mesiacov / 12 mesiacov a súčasne odoslanie písomnej verzie Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) Poskytovateľovi alebo osobné doručenie písomnej Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) Poskytovateľovi, a to najneskôr do 5 dní odo dňa odoslania Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) cez verejný portál ITMS. V prípade neodoslania, resp. osobného nedoručenia písomnej verzie Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) zo strany Prijímateľa najneskôr do 5 dní odo dňa odoslania Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) cez verejný portál ITMS, je Poskytovateľ oprávnený predmetnú Žiadosť o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) v portáli ITMS zamietnuť.
- vrátenie Poskytovateľovi celej sumy poskytnutej zálohovej platby, resp. nezúčtovaného rozdielu do výšky 50 % / 100 % z poskytnutej zálohovej platby.

3.7 Spolu so Žiadosťou o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) je Prijímateľ povinný predložiť aj účtovné doklady – minimálne jeden rovnopis originálu alebo kópiu faktúry, prípadne dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty. Ďalší rovnopis originálu účtovného dokladu si ponecháva Prijímateľ. V prípade predloženia kópie účtovného dokladu Prijímateľom, táto je označená pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa. Prijímateľ rovnako predkladá výpis z bankového účtu (originál alebo kópiu označenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa) potvrdzujúci príjem prostriedkov NFP a výpis z účtu potvrdzujúci skutočné uhradenie účtovných dokladov Dodávateľovi Projektu.

3.8 V prípade, ak Poskytovateľ oznámi Prijímateľovi nesprávne zúčtovanie zálohovej platby alebo jej časti, je Prijímateľ povinný vrátiť poskytnutú zálohovú platbu alebo jej časť vo výške určenej Poskytovateľom na účet podľa článku 1 bodu 1.2 Zmluvy o poskytnutí NFP najneskôr do 14 dní odo dňa doručenia tohto oznámenia Prijímateľovi. O tejto skutočnosti Prijímateľ bezodkladne informuje Poskytovateľa. V prípade, že Prijímateľ zálohovú platbu alebo jej časť na základe tohto oznámenia Poskytovateľa riadne a včas nevráti, Poskytovateľ postupuje rovnako ako v prípade povinnosti vrátenia NFP alebo jeho časti vzniknutej v súlade s článkom 10 VZP. Tento odsek sa nepoužije, ak ide zároveň o porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 1 písm. a) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

3.9 Prijímateľ je oprávnený požiadať o ďalšiu zálohovú platbu najskôr súčasne s podaním Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby). Poskytovateľ zabezpečí

poskytnutie platby na základe Žiadosti o platbu (poskytnutie zálohovej platby) až po schválení predloženej Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) Certifikačným orgánom.

3.10 V prípade, ak predchádzajúca zálohová platba nebola poskytnutá v maximálnej možnej výške, Prijímateľ môže požiadať o ďalšiu zálohovú platbu vo výške súčtu Certifikačným orgánom schválenej výšky NFP a sumy rovnajúcej sa rozdielu maximálnej výšky zálohovej platby a predchádzajúcej poskytnutej zálohovej platby. Súčet týchto prostriedkov, a teda výška poskytnutej zálohovej platby, je maximálne 40 % relevantnej časti rozpočtu Projektu.

3.11 V prípade, ak nebude Prijímateľovi poskytnutá ďalšia zálohová platba, Prijímateľ je povinný nezúčtovaný rozdiel zálohovej platby bezodkladne vrátiť Poskytovateľovi, a to na formulári „Oznámenie o vysporiadaní finančných vzťahov", ktorý Prijímateľovi dodá na jeho požiadanie Poskytovateľ.

3.12 Na každú ďalšiu zálohovú platbu sa odseky 3.3 – 3.11 tohto článku VZP použijú primerane.

3.13 Suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa uplatní na úhrnnú sumu celkového nevyčerpaného alebo nesprávne zúčtovaného NFP alebo jeho časti z poskytnutých zálohových platieb, pričom poskytovateľ môže tieto čiastkové sumy kumulovať a pri prekročení sumy 40 EUR vymáhať priebežne alebo až pri poslednom zúčtovaní zálohovej platby.

3.14 Zálohové platby sa spôsobom podľa odsekov 3.1 až 3.12 tohto článku VZP poskytujú až do momentu dosiahnutia maximálne 95 % celkových oprávnených výdavkov na Projekt s výnimkou prípadov, keď bola suma oprávnených výdavkov Projektu znížená zo strany Poskytovateľa.

3.15 Poskytovateľ po uhradení maximálne 95 % z celkových oprávnených výdavkov na Projekt systémom zálohovej platby poskytne Prijímateľovi zostávajúcich minimálne 5 % celkových oprávnených výdavkov na Projekt systémom refundácie na základe záverečnej Žiadosti o platbu a predložení účtovných dokladov, preukazujúcich Prijímateľom skutočne vynaložené oprávnené výdavky. Prijímateľ je povinný zostávajúcich minimálne 5 % z celkových oprávnených výdavkov na Projekt, a to aj za podiel prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu SR určených na spolufinancovanie, uhradiť najskôr z vlastných zdrojov. Až po preukázaní tejto úhrady a ukončení Projektu je Prijímateľ oprávnený požiadať o záverečnú platbu zostatku NFP. V takom prípade Prijímateľ predkladá Poskytovateľovi záverečnú Žiadosť o platbu spolu s účtovnými dokladmi vrátane výpisu z bankového účtu (originál alebo kópiu označenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa). Ak Prijímateľ pri realizácii Projektu nedosiahne 95 % celkových oprávnených výdavkov, Projekt môže byť ukončený aj žiadosťou o platbu (zúčtovanie zálohovej platby). O tejto skutočnosti je Prijímateľ povinný bezodkladne informovať Poskytovateľa.

3.16 V prípade, ak Prijímateľ pri realizácii aktivít Projektu nedosiahne 95 % celkových oprávnených výdavkov, Projekt môže byť ukončený aj Žiadosťou o platbu (zúčtovanie zálohovej platby). O tejto skutočnosti je Prijímateľ povinný bezodkladne informovať Poskytovateľa.

3.17 Prijímateľovi vznikne nárok na platbu pri systéme zálohových platieb iba v prípade, ak podá úplnú a správnu Žiadosť o platbu (poskytnutie zálohovej platby aj zúčtovanie zálohovej platby), a to až v momente schválenia Žiadosti o platbu Poskytovateľom. Pri záverečnej Žiadosti o platbu vznikne Prijímateľovi nárok na

vyplatenie príslušnej platby v prípade predloženia úplnej a správnej Žiadosti o platbu a v momente schválenia súhrnnej Žiadosti o platbu Certifikačným orgánom. Nárok Prijímateľa na vyplatenie príslušnej platby vzniká len v rozsahu, v akom Poskytovateľ rozhodne o oprávnenosti výdavkov Projektu.

3.18 Prijímateľ je povinný vo všetkých predkladaných Žiadostiach o platbu uvádzať výlučne výdavky, ktoré zodpovedajú podmienkam uvedeným v článku 14 VZP. Prijímateľ zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v Žiadosti o platbu. V prípade, že na základe nepravých alebo nesprávnych údajov uvedených v Žiadosti o platbu dôjde k vyplateniu platby, pôjde o porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

3.19 Poskytovateľ je povinný vykonať kontrolu projektu podľa § 24b a násl. zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov ES v znení neskorších predpisov, článku 60 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 a článku 13 Nariadenia Komisie (ES) č. 1828/2006. Kontrola projektu zahŕňa administratívnu kontrolu a v prípade potreby kontrolu na mieste. Administratívna kontrola Žiadosti o platbu pozostáva z kontroly jej formálnej a vecnej správnosti. V rámci kontroly formálnej správnosti je Poskytovateľ povinný overiť pravdivosť, kompletnosť a správnosť vyplnenia Žiadosti o platbu. V prípade zistenia formálnych nedostatkov vyzve Poskytovateľ Prijímateľa, aby do 14 dní Žiadosť o platbu doplnil. V prípade zistenia závažných nedostatkov, alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenej lehote, Poskytovateľ Žiadosť o platbu zamietne.

3.20 V rámci kontroly vecnej správnosti je Poskytovateľ povinný overovať reálnosť, oprávnenosť, správnosť, aktuálnosť a neprekrývanie sa nárokovaných výdavkov. Poskytovateľ je taktiež povinný overiť, či požadovaná suma v Žiadosti o platbu zodpovedá údajom uvedeným v priložených dokladoch a či táto suma zároveň zodpovedá rozpočtu Projektu. Pri kontrole matematickej správnosti sa overuje správnosť údajov o dodaných tovaroch, službách a prácach vo vzťahu k množstvu alebo objemu a jednotkovej cene, súčet jednotlivých položiek uvedených na predloženej faktúre alebo inom relevantnom účtovnom doklade. Overuje sa aj súlad s právnymi predpismi SR a EÚ (verejné obstarávanie, ochrana životného prostredia, rovnosť príležitostí, publicita atď.). V prípade potreby vykoná Poskytovateľ kontrolu na mieste podľa článku 12 VZP.

3.21 Po vykonaní kontroly Poskytovateľ Žiadosť o platbu schváli, neschváli, pozastaví (do času odstránenia identifikovaných nedostatkov) alebo ju zníži o príslušnú sumu. Ak Prijímateľovi vznikol nárok na vyplatenie platby, Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP, resp. jeho časti na účet Prijímateľa v lehote určenej v Systéme finančného riadenia pre ŠF a KF, ktorá sa počíta dní odo dňa, kedy bola Poskytovateľovi doručená Žiadosť o platbu spolu s požadovanými dokumentmi, resp. odo dňa, kedy boli Poskytovateľovi doručené doplňujúce podklady do Žiadosti o platbu podľa ods. 3.19 tohto článku.

3.22 Deň pripísania platby na účet Prijímateľa sa považuje za deň čerpania NFP, resp. jeho časti.

3.23 V prípade, že Prijímateľ uhrádza výdavky spojené s Projektom v inej mene ako EUR, na úhradu účtovných dokladov vystavených Dodávateľom Projektu v cudzej mene je možné použiť prostriedky poskytnuté zálohovou platbou. Prijímateľ zahrnie do Žiadosti o platbu výdavok prepočítaný na EUR kurzom banky (v prípade prevodu peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v EUR na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) alebo kurzom

Európskej centrálnej banky (pri prevode peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v cudzej mene na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) platným v deň odpísania prostriedkov z účtu zriadeného Prijímateľom. Prípadné kurzové rozdiely znáša Prijímateľ, pričom účtovný rozdiel v účtovníctve Prijímateľa medzi sumou v deň zaúčtovania záväzku voči Dodávateľovi Projektu a sumou v deň úhrady záväzku Dodávateľovi Projektu je považovaný za oprávnený výdavok.

3.24 Poskytovateľ je oprávnený zvýšiť alebo znížiť výšku Žiadosti o platbu z technických dôvodov na strane Poskytovateľa maximálne do výšky 1 EUR v rámci jednej Žiadosti o platbu. Ustanovenie článku 3 ods. 3.2. zmluvy o poskytnutí NFP týmto nie je dotknuté.

4. Zálohové platby – štátne rozpočtové organizácie

4.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP, resp. jeho časti (ďalej aj „platba") systémom zálohových platieb na základe Žiadosti o platbu (poskytnutie zálohovej platby) a Žiadosti o platbu (zúčtovania zálohovej platby). Žiadosti o platbu predkladá Prijímateľ v EUR na formulári, ktorý Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi. Žiadosť o platbu musí byť v súlade s rozpočtom Projektu a Prijímateľ ju vyhotovuje v dvoch vyhotoveniach, pričom jedno vyhotovenie zostáva u Prijímateľa a druhé Prijímateľ predkladá Poskytovateľovi.

4.2 Prijímateľ po začatí realizácie Projektu predkladá Poskytovateľovi Žiadosť o platbu (poskytnutie zálohovej platby) maximálne do výšky 40 % oprávnených výdavkov z prvých 12 mesiacov realizácie Projektu (resp. relevantnej časti rozpočtu Projektu) z prostriedkov zodpovedajúcich podielu prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie.

Výška maximálnej zálohovej platby sa odvíja od nasledovného:

A) Pri využití systému zálohových platieb alebo kombinácie zálohových platieb a refundácie

A1) Prvý ročný rozpočet projektu je známy

- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie Projektu nepresahuje 12 mesiacov, výška zálohovej platby predstavuje maximálne 40 % oprávnených výdavkov z rozpočtu Projektu zodpovedajúcich podielu EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie;
- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie Projektu presahuje 12 mesiacov a projekt začína v mesiaci január kalendárneho roka, výška zálohovej platby predstavuje maximálne 40 % z oprávnených výdavkov rozpočtu prvého roka Projektu zodpovedajúcich podielu EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie;
- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie Projektu presahuje 12 mesiacov a realizácia aktivít Projektu začína v priebehu kalendárneho roka okrem mesiaca január, maximálna výška zálohovej platby sa vypočíta na základe nasledujúceho vzorca:

$$\text{maximálna výška poskytnutej zálohovej platby} = 0{,}4^{*} \times \left[\text{prvý ročný rozpočet projektu z prostriedkov zodpovedajúcich podielu EÚ a ŠR na spolufinancovanie} + \left[\frac{12 - \text{počet mesiacov realizácie projektu v prvom kalendárnom roku}}{\text{počet mesiacov realizácie}} \times \text{nasledujúci ročný rozpočet projektu z prostriedkov zodpovedajúcich podielu EÚ a ŠR na} \right] \right]$$

projektu v nasledovnom roku | spolufinancovanie

* – 0,5 v prípade Operačného programu Vzdelávanie

A2) **Prvý ročný rozpočet projektu nie je známy, je nulový, alebo veľmi nízky**

- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie projektu nepresahuje 12 mesiacov, výška zálohovej platby predstavuje maximálne 40 % oprávnených výdavkov projektu zodpovedajúcich podielu prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie;
- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie projektu presahuje 12 mesiacov, výška zálohovej platby predstavuje podiel celkovej sumy nenávratného finančného príspevku a počtu mesiacov realizácie projektu pripadajúci na počet mesiacov realizácie projektu v prvom roku jeho realizácie (t. j. prvých 12 mesiacov realizácie projektu) nasledovne:

$$\text{maximálna výška poskytnutej zálohovej platby} = 0{,}4^{*} \times \frac{\text{celková suma NFP}}{\text{celkový počet mesiacov realizácie}} \times 12$$

- * = 0,5 v rámci Operačného programu Vzdelávanie

B) Pri využití kombinácie systému zálohových platieb, systému refundácie a systému predfinancovania

V prípade kombinácie systému zálohových platieb, systému refundácie a systému predfinancovania (alebo len systému predfinacnovania a zálohovej platby) sa výška maximálnej zálohovej platby vypočíta nasledovne:

- z celkovej sumy (súčtu súm) identifikovaných typov oprávnených výdavkov (rozpočtových položiek projektu jednoznačne určených na financovania výlučne systémom zálohovej platby) v relevantnom roku realizácie projektu do výšky maximálne 40 % z relevantnej časti rozpočtu projektu (v danom prípade sa pri výpočte zálohovej platby za relevantnú časť rozpočtu projektu považuje suma identifikovaných oprávnených výdavkov jednoznačne určených na financovanie výlučne systémom zálohovej platby, zohľadňujúc aktuálny stav už vyčerpaných finančných prostriedkov na predmetných položkách projektu) vo výške prostriedkov zodpovedajúcich podielu prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie.

$$\text{maximálna výška poskytnutej zálohovej platby} = 0{,}4^{*} \times \text{celková suma identifikovaných typov oprávnených výdavkov (rozpočtových položiek projektu, ktoré sú jednoznačne určené na financovanie výlučne systémom zálohovej platby, zohľadňujúc aktuálny stav už vyčerpaných finančných prostriedkov na predmetných položkách projektu) v relevantnom roku realizácie projektu (vo výške prostriedkov zodpovedajúcich podielu prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie)}$$

* = 0,5 v rámci Operačného programu Vzdelávanie

4.3 Prijímateľ je povinný každú poskytnutú zálohovú platbu priebežne zúčtovávať na formulári Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby), ktorý dodá Poskytovateľ,

pričom najneskôr do 6 mesiacov odo dňa aktivácie rozpočtového opatrenia je Prijímateľ povinný zúčtovať minimálne 50 % z poskytnutej zálohovej platby (tzv. kumulatív) a zároveň do 12 mesiacov odo dňa aktivácie rozpočtového opatrenia je Prijímateľ povinný zúčtovať 100 % poskytnutej zálohovej platby (sumy každej poskytnutej tranže zálohovej platby). V prípade nezúčtovania tejto sumy alebo jej časti, je Prijímateľ povinný najneskôr do siedmych dní po uplynutí uvedených 6 mesiacov, resp. 12 mesiacov vrátiť Poskytovateľovi sumu nezúčtovaného rozdielu. V takom prípade sa o túto sumu (tzn. o sumu nezúčtovaného rozdielu) zároveň znižuje celková výška NFP, ktorý má Poskytovateľ poskytnúť Prijímateľovi v súlade s čl. 3.1 zmluvy o poskytnutí NFP.

4.4 Prijímateľ je povinný poskytnutú zálohovú platbu priebežne zúčtovávať v súlade s predchádzajúcim odsekom, pričom:

- povinnosť pre zúčtovanie výšky 50 % z poskytnutej zálohovej platby do 6 mesiacov odo dňa aktivácie rozpočtového opatrenia sa vzťahuje na sumu poslednej poskytnutej zálohovej platby, ku ktorej je pripísaný nezúčtovaný zostatok predchádzajúcej (predchádzajúcich) zálohovej platby (tzv. kumulatív);
- povinnosť pre zúčtovanie výšky 100 % z poskytnutej zálohovej platby (t. j. sumy každej poskytnutej tranže zálohovej platby) do 12 mesiacov odo dňa aktivácie rozpočtového opatrenia sa vzťahuje osobitne na každú poskytnutú tranžu zálohovej platby.

4.5 Prijímateľ je povinný v rámci zúčtovania zálohovej platby podľa odseku 4.3 tohto článku VZP uviesť nárokovanú sumu podľa rozpočtovej klasifikácie.

4.6 Za splnenie povinnosti Prijímateľa zúčtovať 50 % do 6 mesiacov, resp. 100 % do 12 mesiacov poskytnutej zálohovej platby podľa odseku 4.3 tohto článku VZP sa považuje:

- odoslanie Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) Prijímateľom cez verejný portál ITMS riadiacemu orgánu najneskôr v posledný deň príslušného obdobia 6 mesiacov / 12 mesiacov a súčasne odoslanie písomnej verzie Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) Poskytovateľovi alebo osobné doručenie písomnej Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) Poskytovateľovi, a to najneskôr do 5 dní odo dňa odoslania Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) cez verejný portál ITMS. V prípade neodoslania, resp. osobného nedoručenia písomnej verzie Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) zo strany Prijímateľa najneskôr do 5 dní odo dňa odoslania Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) cez verejný portál ITMS, je Poskytovateľ oprávnený predmetnú Žiadosť o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) v portáli ITMS zamietnuť.
- vrátenie Poskytovateľovi celej sumy poskytnutej zálohovej platby, resp. nezúčtovaného rozdielu do výšky 50 % / 100 % z poskytnutej zálohovej platby.

4.7 Spolu so Žiadosťou o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) je Prijímateľ povinný predložiť aj účtovné doklady – minimálne jeden rovnopis originálu alebo kópiu faktúry, prípadne dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty. Ďalší rovnopis originálu účtovného dokladu si ponecháva Prijímateľ. V prípade predloženia kópie účtovného dokladu Prijímateľom, táto je označená pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa. Prijímateľ rovnako predkladá výpis z bankového účtu (originál alebo kópiu označenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa) potvrdzujúci skutočné uhradenie účtovných dokladov Dodávateľovi Projektu.

4.8 V prípade, ak Poskytovateľ oznámi Prijímateľovi nesprávne zúčtovanie zálohovej platby alebo jej časti, Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnutú zálohovú platbu alebo jej časť vo výške určenej Poskytovateľom na účet podľa článku 1.2 Zmluvy najneskôr do 14 dní odo dňa doručenia tohto oznámenia Prijímateľovi. O tejto skutočnosti Prijímateľ bezodkladne informuje Poskytovateľa. V prípade, že Prijímateľ zálohovú platbu alebo jej časť na základe tohto oznámenia Poskytovateľa riadne a včas nevráti, Poskytovateľ postupuje rovnako ako v prípade povinnosti vrátenia NFP alebo jeho časti vzniknutej v súlade s článkom 10 VZP.

4.9 Prijímateľ je oprávnený požiadať o ďalšiu zálohovú platbu najskôr súčasne s podaním Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby). Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie platby na základe Žiadosti o platbu (poskytnutie zálohovej platby) až po schválení predloženej Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) certifikačným orgánom.

4.10 V prípade, ak predchádzajúca zálohová platba nebola poskytnutá v maximálnej možnej výške, Prijímateľ môže požiadať o ďalšiu zálohovú platbu vo výške súčtu certifikačným orgánom schválenej výšky NFP a sumy rovnajúcej sa rozdielu maximálnej výšky zálohovej platby a predchádzajúcej poskytnutej zálohovej platby. Súčet týchto prostriedkov, a teda výška poskytnutej zálohovej platby, je maximálne 40 % relevantnej časti rozpočtu Projektu.

4.11 V prípade, ak nebude Prijímateľovi poskytnutá ďalšia zálohová platba, Prijímateľ je povinný nezúčtovaný rozdiel zálohovej platby bezodkladne vrátiť Poskytovateľovi, a to na formulári „Oznámenie o vysporiadaní finančných vzťahov", ktorý Prijímateľovi dodá na jeho požiadanie Poskytovateľ.

4.12 Na každú ďalšiu zálohovú platbu sa odseky 4.3 – 4.11 tohto článku VZP použijú primerane.

4.13 Suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa uplatní na úhrnnú sumu celkového nevyčerpaného alebo nesprávne zúčtovaného NFP alebo jeho časti z poskytnutých zálohových platieb, pričom poskytovateľ môže tieto čiastkové sumy kumulovať a pri prekročení sumy 40 EUR vymáhať priebežne alebo až pri poslednom zúčtovaní zálohovej platby.

4.14 Zálohové platby sa týmto spôsobom poskytujú až do dosiahnutia 100 % aktuálnej výšky oprávnených výdavkov Projektu. Po poskytnutí poslednej zálohovej platby je Prijímateľ povinný zúčtovať celý zostatok NFP. Nezúčtovaný rozdiel zálohovej platby je Prijímateľ povinný bezodkladne vrátiť Poskytovateľovi.

4.15 Prijímateľovi vznikne nárok na platbu pri systéme zálohových platieb iba v prípade, ak podá úplnú a správnu Žiadosť o platbu (poskytnutie zálohovej platby aj zúčtovanie zálohovej platby), a to až v momente schválenia Žiadosti o platbu Poskytovateľom. Nárok Prijímateľa na vyplatenie príslušnej platby vzniká len v rozsahu v akom Poskytovateľ rozhodne o oprávnenosti výdavkov Projektu.

4.16 Prijímateľ je povinný vo všetkých predkladaných Žiadostiach o platbu uvádzať výlučne výdavky, ktoré zodpovedajú podmienkam uvedeným v článku 14 VZP. Prijímateľ zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v Žiadosti o platbu. V prípade, že na základe nepravých alebo nesprávnych údajov uvedených v Žiadosti o platbu dôjde k vyplateniu platby, pôjde o porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

4.17 Poskytovateľ je povinný vykonať kontrolu projektu podľa § 24b a násl. zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov ES v znení neskorších predpisov, článku 60 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 a článku 13 Nariadenia Komisie (ES) č. 1828/2006. Kontrola projektu zahŕňa administratívnu kontrolu a v prípade potreby kontrolu na mieste. Administratívna kontrola Žiadosti o platbu pozostáva z kontroly jej formálnej a vecnej správnosti. V rámci kontroly formálnej správnosti je Poskytovateľ povinný overiť pravdivosť, kompletnosť a správnosť vyplnenia Žiadosti o platbu. V prípade zistenia formálnych nedostatkov vyzve Poskytovateľ Prijímateľa, aby do 14 dní Žiadosť o platbu doplnil. V prípade zistenia závažných nedostatkov, alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenej lehote, Poskytovateľ Žiadosť o platbu zamietne. V prípade, ak sa Poskytovateľ rozhodne počas výkonu administratívnej kontroly vykonať kontrolu na mieste, lehoty na administratívnu kontrolu žiadosti o platbu sú pozastavené.

4.18 V rámci kontroly vecnej správnosti je Poskytovateľ povinný overovať reálnosť, oprávnenosť, správnosť, aktuálnosť a neprekrývanie sa nárokovaných výdavkov. Poskytovateľ je taktiež povinný overiť, či požadovaná suma v Žiadosti o platbu zodpovedá údajom uvedeným v priložených dokladoch a či táto suma zároveň zodpovedá rozpočtu Projektu. Pri kontrole matematickej správnosti sa overuje správnosť údajov o dodaných tovaroch, službách a prácach vo vzťahu k množstvu alebo objemu a jednotkovej cene, súčet jednotlivých položiek uvedených na predloženej faktúre alebo inom relevantnom účtovnom doklade. Overuje sa aj súlad s právnymi predpismi SR a EÚ (verejné obstarávanie, ochrana životného prostredia, rovnosť príležitostí, publicita atď.). V prípade potreby vykoná Poskytovateľ kontrolu na mieste podľa článku 12 VZP.

4.19 Po vykonaní kontroly Poskytovateľ Žiadosť o platbu schváli, neschváli, pozastaví (do času odstránenia identifikovaných nedostatkov) alebo ju zníži o príslušnú sumu. V prípade, ak Prijímateľovi vznikol nárok na vyplatenie platby, Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP, resp. jeho časti na účet Prijímateľa v lehote určenej v Systéme finančného riadenia pre ŠF a KF, ktorá sa počíta odo dňa, kedy bola Poskytovateľovi doručená Žiadosť o platbu spolu s požadovanými dokumentmi, resp. odo dňa, kedy boli Poskytovateľovi doručené doplňujúce podklady do Žiadosti o platbu podľa ods. 4.17 tohto článku.

4.20 Presun prostriedkov podľa predchádzajúceho odseku zabezpečí Poskytovateľ prostredníctvom úpravy limitov výdavkov rozpočtu Prijímateľa rozpočtovým opatrením.

4.21 Deň aktivácie evidenčného listu úprav rozpočtu potvrdzujúci úpravu rozpočtu Prijímateľa sa považuje za deň čerpania NFP, resp. jeho časti.

4.22 V prípade, že Prijímateľ uhrádza výdavky spojené s Projektom v inej mene ako EUR na úhradu účtovných dokladov vystavených Dodávateľom Projektu v cudzej mene je možné použiť prostriedky poskytnuté zálohovou platbou. Prijímateľ zahrnie do Žiadosti o platbu výdavok prepočítaný na EUR kurzom banky (v prípade prevodu peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v EUR na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) alebo kurzom Európskej centrálnej banky (pri prevode peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v cudzej mene na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) platným v deň odpísania prostriedkov z účtu zriadeného Prijímateľom. Prípadné kurzové rozdiely znáša Prijímateľ, pričom účtovný rozdiel v účtovníctve Prijímateľa medzi sumou v deň zaúčtovania záväzku voči Dodávateľovi Projektu a

sumou v deň úhrady záväzku Dodávateľovi Projektu je považovaný za oprávnený výdavok.

4.23 Poskytovateľ je oprávnený zvýšiť alebo znížiť výšku Žiadosti o platbu z technických dôvodov na strane Poskytovateľa maximálne do výšky 1 EUR v rámci jednej Žiadosti o platbu. Ustanovenie článku 3 ods. 3.2. zmluvy o poskytnutí NFP týmto nie je dotknuté.

V prípade Projektov technickej pomoci, prostredníctvom ktorých sa financujú mzdy zamestnancov zapojených do implementácie pomoci zo štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu odsek 4.7 znie:

4.7 Spolu so Žiadosťou o platbu je Prijímateľ povinný predložiť aj účtovné doklady – minimálne jeden rovnopis originálu alebo kópiu faktúry, prípadne dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty. Ďalší rovnopis originálu účtovného dokladu si ponecháva Prijímateľ. V prípade predloženia kópie účtovného dokladu Prijímateľom, táto je označená pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa. Prijímateľ rovnako predkladá výpis z bankového účtu (originál alebo kópiu označenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa) potvrdzujúci skutočné uhradenie účtovných dokladov. Za predpokladu, že Poskytovateľ určí za dostatočné overenie skutočného uhradenia výdavkov nárokovaných v Žiadosti o platbu prostredníctvom kontroly na mieste, ktorá bude ukončená najneskôr do skončenia administratívnej kontroly Žiadosti o platbu, Prijímateľ nie je povinný predložiť výpis z bankového účtu potvrdzujúci skutočné uhradenie účtovných dokladov spolu so Žiadosťou o platbu. Uvedeným nie je dotknutá povinnosť uchovávať výpis z bankového účtu u Prijímateľa v zmysle článku 18 VZP.

5. Refundácia - pre všetkých Prijímateľov zo všetkých fondov

5.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytovanie NFP, resp. jeho časti (ďalej aj „platba") systémom refundácie, pričom Prijímateľ je povinný uhradiť výdavky Dodávateľom Projektu z vlastných zdrojov a tie mu budú pri jednotlivých platbách refundované v pomernej výške k celkovým oprávneným výdavkom.

5.2 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie platby systémom refundácie výlučne na základe Žiadosti o platbu predloženej Prijímateľom v EUR na formulári, ktorý Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi. Žiadosť o platbu musí byť v súlade s rozpočtom Projektu a Prijímateľ ju vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom jeden rovnopis zostáva u Prijímateľa a druhý predkladá Poskytovateľovi. Prijímateľ v rámci formulára Žiadosti o platbu uvedie čerpanie rozpočtu projektu podľa skupiny výdavkov uvedených v prílohe č. 2 tejto Zmluvy.

5.3 Prijímateľ je povinný spolu so Žiadosťou o platbu predložiť aj minimálne jeden rovnopis originálu alebo kópiu faktúry, prípadne dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty a výpis z bankového účtu (originál alebo kópiu označenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa) potvrdzujúci uhradenie výdavkov deklarovaných v Žiadosti o platbu. Jeden rovnopis originálu faktúry, prípadne dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty, si ponecháva Prijímateľ. V prípade predloženia kópie účtovných dokladov, musí byť kópia označená pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa.

5.4 V prípade projektov, ktoré obsahujú aj výdavky neoprávnené na financovanie nad rámec finančnej medzery, je tieto Prijímateľ povinný uhrádzať Dodávateľom

Projektu pomerne z každého účtovného dokladu podľa pomeru stanoveného v článku 3 zmluvy o poskytnutí NFP.

5.5 Prijímateľovi vznikne nárok na vyplatenie príslušnej platby iba v prípade, ak podá úplnú a správnu Žiadosť o platbu, a to až v momente schválenia súhrnnej Žiadosti o platbu certifikačným orgánom. Nárok Prijímateľa na vyplatenie príslušnej platby vzniká len v rozsahu v akom Poskytovateľ rozhodne o oprávnenosti výdavkov Projektu.

5.6 Prijímateľ je povinný vo všetkých predkladaných Žiadostiach o platbu uvádzať výlučne výdavky, ktoré zodpovedajú podmienkam uvedeným v článku 14 VZP. Prijímateľ zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v Žiadosti o platbu. V prípade, že na základe nepravých alebo nesprávnych údajov uvedených v Žiadosti o platbu dôjde k vyplateniu platby, pôjde o porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

5.7 Poskytovateľ je povinný vykonať kontrolu projektu podľa § 24b a násl. zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov ES v znení neskorších predpisov, článku 60 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 a článku 13 Nariadenia Komisie (ES) č. 1828/2006. Kontrola projektu zahŕňa administratívnu kontrolu a v prípade potreby kontrolu na mieste. Administratívna kontrola Žiadosti o platbu pozostáva z kontroly jej formálnej a vecnej správnosti. V rámci kontroly formálnej správnosti je Poskytovateľ povinný overiť pravdivosť, kompletnosť a správnosť vyplnenia Žiadosti o platbu. V prípade zistenia formálnych nedostatkov vyzve Poskytovateľ Prijímateľa, aby do 14 dní Žiadosť o platbu doplnil. V prípade zistenia závažných nedostatkov, alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenej lehote, Poskytovateľ Žiadosť o platbu zamietne. V prípade, ak sa Poskytovateľ rozhodne počas výkonu administratívnej kontroly vykonať kontrolu na mieste, lehoty na administratívnu kontrolu Žiadosti o platbu sú pozastavené.

5.8 V rámci kontroly vecnej správnosti je Poskytovateľ povinný overovať reálnosť, oprávnenosť, správnosť, aktuálnosť a neprekrývanie sa nárokovaných výdavkov. Poskytovateľ je taktiež povinný overiť, či požadovaná suma v Žiadosti o platbu zodpovedá údajom uvedeným v priložených dokladoch a či táto suma zároveň zodpovedá rozpočtu Projektu. Pri kontrole matematickej správnosti sa overuje správnosť údajov o dodaných tovaroch, službách a prácach vo vzťahu k množstvu alebo objemu a jednotkovej cene, súčet jednotlivých položiek uvedených na predloženej faktúre alebo inom relevantnom účtovnom doklade. Overuje sa aj súlad s právnymi predpismi SR a EÚ (verejné obstarávanie, ochrana životného prostredia, rovnosť príležitostí, publicita atď.). V prípade potreby vykoná Poskytovateľ kontrolu na mieste podľa článku 12 VZP.

5.9 Po vykonaní kontroly Poskytovateľ Žiadosť o platbu schváli, neschváli, pozastaví (do času odstránenia identifikovaných nedostatkov) alebo ju zníži o príslušnú sumu. Ak Prijímateľovi vznikol nárok na vyplatenie platby, Poskytovateľ zabezpečí vyplatenie NFP, resp. jeho časti na účet Prijímateľa v lehote určenej v Systéme finančného riadenia pre ŠF a KF, ktorá sa počíta odo dňa, kedy bola Poskytovateľovi doručená Žiadosť o platbu spolu s požadovanými dokumentmi, resp. odo dňa, kedy boli Poskytovateľovi doručené doplňujúce podklady do Žiadosti o platbu podľa ods. 5.7 tohto článku.

5.10 Deň pripísania platby na účet Prijímateľa sa považuje za deň čerpania NFP, resp. jeho časti.

5.11 V prípade, že Prijímateľ uhrádza výdavky spojené s Projektom v inej mene ako EUR, príslušné účtovné doklady vystavené Dodávateľom Projektu v cudzej mene sú Poskytovateľom preplácané formou refundácie v EUR. Prijímateľ zahrnie do Žiadosti o platbu výdavok prepočítaný na EUR kurzom banky (v prípade prevodu peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v EUR na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) alebo kurzom Európskej centrálnej banky (pri prevode peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v cudzej mene na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) platným v deň odpísania prostriedkov z účtu zriadeného Prijímateľom. Prípadné kurzové rozdiely znáša Prijímateľ, pričom účtovný rozdiel v účtovníctve Prijímateľa medzi sumou v deň zaúčtovania záväzku voči Dodávateľovi Projektu a sumou v deň úhrady záväzku Dodávateľovi Projektu je považovaný za oprávnený výdavok.

5.12 Poskytovateľ je oprávnený zvýšiť alebo znížiť výšku Žiadosti o platbu z technických dôvodov na strane Poskytovateľa maximálne do výšky 1 EUR v rámci jednej Žiadosti o platbu. Ustanovenie článku 3 ods. 3.2. zmluvy o poskytnutí NFP týmto nie je dotknuté.

V prípade Projektov technickej pomoci, prostredníctvom ktorých sa financujú mzdy zamestnancov zapojených do implementácie pomoci zo štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu odsek 5.3 znie:

5.3 Prijímateľ je povinný spolu so Žiadosťou o platbu predložiť aj minimálne jeden rovnopis originálu alebo kópiu faktúry, prípadne dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty a výpis z bankového účtu (originál alebo kópiu označenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa) potvrdzujúci uhradenie výdavkov deklarovaných v Žiadosti o platbu. Jeden rovnopis originálu faktúry, prípadne dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty, si ponecháva Prijímateľ. V prípade predloženia kópie účtovných dokladov, musí byť kópia označená pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa. Za predpokladu, že Poskytovateľ určí za dostatočné overenie skutočného uhradenia výdavkov nárokovaných v Žiadosti o platbu prostredníctvom kontroly na mieste, ktorá bude ukončená najneskôr do skončenia administratívnej kontroly Žiadosti o platbu, Prijímateľ nie je povinný predložiť výpis z bankového účtu potvrdzujúci skutočné uhradenie účtovných dokladov spolu so Žiadosťou o platbu. Uvedeným nie je dotknutá povinnosť uchovávať výpis z bankového účtu u Prijímateľa v zmysle článku 18 VZP.

V prípade štátnych rozpočtových organizácií odsek 5.10 znie:

5.10 Deň aktivácie evidenčného listu úprav rozpočtu potvrdzujúci úpravu rozpočtu Prijímateľa sa považuje za deň čerpania NFP, resp. jeho časti.

V prípade štátnych rozpočtových organizácií sa doplní odsek 5.13:

5.13 Presun prostriedkov v zmysle odseku 5.10 tohto článku VZP realizuje Poskytovateľ zabezpečením úpravy limitov výdavkov rozpočtu Prijímateľa rozpočtovým opatrením.

Článok 17 SPOLOČNÉ USTANOVENIA PRE VŠETKY SYSTÉMY FINANCOVANIA A PRIJÍMATEĽOV

1. Ak Prijímateľ nemá vytvorenú pečiatku, ktorou by mohol označovať účtovné doklady preukazujúce hotovostnú platbu, postačuje na jej označenie len podpis štatutárneho orgánu Prijímateľa.

2. Ak je Prijímateľ zároveň aj riadiacim orgánom, sprostredkovateľským orgánom pod riadiacim orgánom, platobnou jednotkou, certifikačným orgánom, orgánom auditu resp. iným subjektom zodpovedným za riadenie, kontrolu alebo implementáciu štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu, podpisy štatutárneho orgánu potrebné podľa článku 16 VZP môžu byť nahradené podpismi určeného zamestnanca tohto subjektu.

3. Jednotlivé systémy financovania sa môžu v rámci jedného Projektu kombinovať. Zvolený systém financovania, resp. ich kombinácia je zmluvnými stranami dohodnutý v čl. 5 zmluvy o poskytnutí NFP. Kombinovať všetky tri systémy financovania (predfinancovanie, zálohová platba a refundácia) v rámci jedného projektu je možné len ak je Prijímateľom štátna rozpočtová organizácia.

4. V prípade kombinácie dvoch alebo viacerých systémov financovania v rámci jedného Projektu sa na určenie práv a povinností zmluvných strán súčasne použijú ustanovenia čl. 16 VZP pre dané systémy financovania a daného Prijímateľa vo vzájomnej kombinácii.

5. Ak dôjde ku kombinácií dvoch alebo viacerých systémov financovania v rámci jedného Projektu, jednotlivé Žiadosti o platbu môže Prijímateľ predkladať len na jeden z uvedených systémov, tzn. že napr. výdavky realizované z poskytnutých zálohových platieb nemôže Prijímateľ kombinovať spolu s výdavkami uplatňovanými systémom refundácie v jednej Žiadosti o platbu. V takom prípade Prijímateľ predkladá samostatne Žiadosť o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) a samostatne Žiadosť o platbu (refundáciu). Rovnaký princíp platí na akúkoľvek kombináciu typov financovania., tzn, že výdavok, ktorý bol deklarovaný v rámci predfinancovania nebude možné deklarovať v rámci zúčtovania zálohovej platby / refundácie a naopak. Pri využití troch systémov financovania v rámci jedného projektu zmluvné strany za týmto účelom v rámci Prílohy č. 2 tejto Zmluvy identifikovali jednotlivé typy výdavkov (rozpočtových položiek Projektu) tak, že je jednoznačne určené, ktoré konkrétne výdavky budú deklarované ktorým systémom financovania.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že podrobnejšie postupy a podmienky, vrátane práv a povinností zmluvných strán týkajúce sa systémov financovania (platieb) sú určené Systémom finančného riadenia ŠF a KF, ktorý je pre zmluvné strany záväzný. Tento dokument zároveň slúži pre potreby výkladu príslušných ustanovení Zmluvy, resp. práv a povinností zmluvných strán.

7. Na účely tejto Zmluvy sa za úhradu účtovných dokladov Dodávateľovi môže považovať aj:

   a) úhrada účtovných dokladov postupníkovi, v prípade, že Dodávateľ postúpil pohľadávku voči Prijímateľovi tretej osobe v súlade s § 524 - 530 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej aj „Občiansky zákonník"),

   b) úhrada záložnému veriteľovi na základe výkonu záložného práva na pohľadávku Dodávateľa voči Prijímateľovi v súlade s § 151a - 151me Občianskeho zákonníka,

   c) úhrada oprávnenej osobe na základe výkonu rozhodnutia voči Dodávateľovi v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky,

   d) započítanie daňového nedoplatku Dodávateľa s pohľadávkou voči Prijímateľovi (štátnej rozpočtovej organizácii) v súlade s § 87 zákona č. 563/2009 Z. z.

o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj „daňový poriadok"),

e) započítanie pohľadávok Dodávateľa a Prijímateľa v súlade s § 580 - 581 Občianskeho zákonníka, resp. § 358 – 364 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej aj „Obchodný zákonník").

8. V prípade, že Dodávateľ postúpil pohľadávku voči Prijímateľovi tretej osobe v súlade s § 524 - 530 Občianskeho zákonníka, Prijímateľ v rámci dokumentácie žiadosti o platbu predloží doklady preukazujúce postúpenie pohľadávky Dodávateľa na postupníka a výpis z účtu (originál alebo kópiu označenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa) potvrdzujúci skutočné uhradenie účtovných dokladov postupníkovi.

9. V prípade úhrady záväzku Prijímateľa záložnému veriteľovi pri výkone záložného práva na pohľadávku Dodávateľa voči Prijímateľovi v súlade s § 151a – 151me Občianskeho zákonníka Prijímateľ v rámci dokumentácie žiadosti o platbu predloží doklady preukazujúce vznik záložného práva a výpis z účtu (originál alebo kópiu označenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa) potvrdzujúci skutočné uhradenie účtovných dokladov záložnému veriteľovi.

10. V prípade úhrady záväzku Prijímateľa oprávnenej osobe na základe výkonu rozhodnutia voči Dodávateľovi v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky Prijímateľ v rámci dokumentácie žiadosti o platbu predloží doklady preukazujúce výkon rozhodnutia (napr. exekučný príkaz, vykonateľné rozhodnutie) a výpis z účtu (originál alebo kópiu označenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa) potvrdzujúci skutočné uhradenie účtovných dokladov oprávnenej osobe z výkonu rozhodnutia,

11. V prípade započítania daňového nedoplatku Dodávateľa s pohľadávkou voči Prijímateľovi (štátnej rozpočtovej organizácii) podľa § 87 daňového poriadku, Prijímateľ v rámci dokumentácie žiadosti o platbu predloží doklady preukazujúce započítanie daňového nedoplatku(najmä potvrdenie Finančného riaditeľstva SR o započítaní).

12. V prípade započítania pohľadávok Dodávateľa a Prijímateľa v súlade s § 580 - 581 Občianskeho zákonníka, resp. § 358 – 364 Obchodného zákonníka, Prijímateľ v rámci dokumentácie žiadosti o platbu predloží doklady preukazujúce započítanie pohľadávok.

13. Ustanovenia tohto článku sa nevzťahujú na Prijímateľov, ktorí by sa pri aplikácii niektorého z vyššie uvedených postupov dostali do rozporu so všeobecne platnými právnymi predpismi (napr. so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a pod.). Ustanovenia tohto článku sa zároveň nevzťahujú ani na pohľadávku podľa čl. 6 ods. 3 VZP.

Článok 18 UCHOVÁVANIE DOKUMENTOV

1. Prijímateľ je povinný uchovávať Dokumentáciu k Projektu do 31.08.2020 a do tejto doby strpieť výkon kontroly/auditu zo strany oprávnených osôb v zmysle článku 12 VZP. Uvedená doba sa predĺži v prípade ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 o čas trvania týchto skutočností.

Článok 19 ZABEZPEČENIE PREVÁDZKOVANIA MAJETKU

1. Prijímateľ je povinný zabezpečiť prevádzkovanie majetku nadobudnutého a/alebo zhodnoteného z NFP, alebo z jeho časti, v rámci Prioritnej osi č. 1, operačný cieľ 1.1 a 1.2. V prípade prevádzkovania tohto majetku na základe prevádzkovej alebo koncesnej zmluvy uzavretej so strategickým partnerom, musí byť taká prevádzková alebo koncesná zmluva v súlade s Podmienkami pre prevádzkové a koncesné zmluvy v rámci operačného programu Životné prostredie prioritnej osi 1 operačného cieľa 1.1. a 1.2. v programovom období 2007 - 2013 v Slovenskej republike, ktoré tvoria prílohu č.3 k Zmluve.

2. V prípade ak Prijímateľ v žiadosti o NFP vyhlásil, že plánuje na prevádzkovanie majetku nadobudnutého a/alebo zhodnoteného z NFP, alebo z jeho časti uzatvoriť novú zmluvu o prevádzkovaní, alebo novú koncesnú zmluvu a takúto zmluvu počas platnosti a účinnosti tejto Zmluvy uzatvorí so strategickým partnerom, je povinný uzatvoriť takú prevádzkovú alebo koncesnú zmluvu, ktorá bude v súlade s Podmienkami pre prevádzkové a koncesné zmluvy v rámci operačného programu Životné prostredie prioritnej osi 1 operačného cieľa 1.1. a 1.2. v programovom období 2007 - 2013 v Slovenskej republike, ktoré tvoria prílohu č.3 k Zmluve.

3. V prípade, ak dôjde počas platnosti a účinnosti tejto Zmluvy k zmene spôsobu zabezpečenia prevádzkovania majetku nadobudnutého a/alebo zhodnoteného z NFP alebo z jeho časti, ktorý Prijímateľ deklaroval v žiadosti o NFP, je Prijímateľ povinný o tejto skutočnosti informovať Poskytovateľa a požiadať o písomný súhlas Poskytovateľa s takouto zmenou. Ak pôjde o zmenu v spôsobe zabezpečenia prevádzkovania tohto majetku na základe ktorej Prijímateľ bude uzatvárať novú prevádzkovú alebo koncesnú zmluvu so strategickým partnerom, je povinný uzatvoriť takú prevádzkovú alebo koncesnú zmluvu, ktorá je v súlade s Podmienkami pre prevádzkové a koncesné zmluvy v rámci operačného programu Životné prostredie prioritnej osi 1 operačného cieľa 1.1. a 1.2. v programovom období 2007 - 2013 v Slovenskej republike, ktoré tvoria prílohu č. 3 k Zmluve.

4. Majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z NFP, alebo z jeho časti môže byť počas platnosti a účinnosti tejto Zmluvy odovzdaný do prevádzkovania strategickému partnerovi na základe prevádzkovej alebo koncesnej zmluvy len s predchádzajúcim písomným súhlasom Poskytovateľa. Prijímateľ je povinný spolu so žiadosťou o súhlas zaslať Poskytovateľovi aj návrh prevádzkovej alebo koncesnej zmluvy, ktorú plánuje uzatvoriť so strategickým partnerom. Poskytovateľ súhlas podľa tohto odseku udelí v prípade, ak prevádzkovanie takého majetku, resp. predložený návrh prevádzkovej alebo koncesnej zmluvy je v súlade s Podmienkami pre prevádzkové a koncesné zmluvy v rámci operačného programu Životné prostredie prioritnej osi 1 operačného cieľa 1.1. a 1.2. v programovom období 2007 - 2013 v Slovenskej republike, ktoré tvoria prílohu č.3 k Zmluve,

5. Prijímateľ je povinný najneskôr do začiatku prevádzkovania majetku nadobudnutého a/alebo zhodnoteného z NFP, alebo z jeho časti, resp. do predloženia záverečnej žiadosti o platbu, predložiť Poskytovateľovi uzatvorenú prevádzkovú alebo koncesnú zmluvu, na ktorú Poskytovateľ udelil Prijímateľovi súhlas podľa odseku 3 tohto článku VZP.

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Veľká Javorina – Bradlo, odkanalizovanie mikroregiónu Stará Turá, Stará Turá – Rekonštrukcia mestskej ČOV	
Kód ITMS	24110110207	
Operačný program	Životné prostredie	
Spolufinancovaný z	Kohézny fond a Štátny rozpočet	
Prioritná os	1 – Integrovaná ochrana a racionálne využívanie vôd	
Opatrenie	1.2 – Odvádzanie a čistenie komunálnych odpadových vôd v zmysle záväzkov SR voči EU	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Spracovanie vody (odpadová voda)	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Zber, čistenie a rozvod vody	100	Mestské

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Západné Slovensko
NUTS III	Trenčiansky kraj
Okres	Nové Mesto nad Váhom
Obec	Stará Turá
Ulica	-
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Rozšírenie a zvýšenie kapacity ČOV pre aglomeráciu Stará Turá a prebudovanie existujúcej technologickej linky na linku ČOV s odstraňovaním nutrientov.
Špecifický cieľ projektu 1	Zvýšenie kapacity ČOV na 12 650 EO (napojenie aglomerácie podľa EO po dobudovaní). Prebudovanie technologickej linky ČOV na linku ČOV s odstraňovaním nutrientov.
Špecifický cieľ projektu 2	Zvýšenie efektu čistenia odpadových vôd na ČOV Stará Turá vrátane odstraňovania nutrientov v súlade so smernicou Rady 91/271/EHS a NV SR č. 269/2010 z.z..

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet novovybudovaných/zrekonštruovaných ČOV	Počet	0,000	2014	1,000	2015
Dopad	Počet ekvivalentných obyvateľov napojených na novovybudovanú kanalizačnú sieť	Počet	0,00	2015	12 558,000	2015
Dopad	Počet vyriešených aglomerácií v súlade so smernicou Rady ES 91/271/EHS	Počet	0,00	2015	1,000	2015

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet novovybudovaných/zrekonštruovaných ČOV	Počet	0,000	2014	1,000	2015
Dopad	Počet ekvivalentných obyvateľov napojených na novovybudovanú kanalizačnú sieť	Počet	0,00	2015	12 558,000	2015
Dopad	Počet vyriešených aglomerácií v súlade so smernicou Rady ES 91/271/EHS	Počet	0,00	2015	1,000	2015

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku))	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	ČOV Stará Turá	Počet novovybudovaných/zrekonštruovaných ČOV	Počet	1,000

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
ČOV Stará Turá	09/2014	08/2015
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	09/2014	12/2015
Publicita a informovanosť	09/2014	12/2015

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
717001 Realizácia nových stavieb	4 903 783,37	18 636,07	4 922 419,44	ČOV Stará Turá
Iné neoprávnené výdavky		0,00	0,00	
CELKOVO	**4 903 783,37**	**18 636,07**	**4 922 419,44**	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	ČOV Stará Turá	4 903 783,37	18 636,07	4 922 419,44
Podporné aktivity				
Riadenie projektu		0,00	0,00	0,00
Publicita a informovanosť		0,00	0,00	0,00
CELKOVO		**4 903 783,37**	**18 636,07**	**4 922 419,44**

Príloha č. 3:

Podmienky pre prevádzkové a koncesné zmluvy v rámci operačného programu Životné prostredie prioritnej osi 1 operačného cieľa 1.1. a 1.2. v programovom období 2007 - 2013 v Slovenskej republike

Uvedené podmienky sa vzťahujú na prevádzkové a koncesné zmluvy, ktoré uzatvoril alebo uzatvorí prijímateľ, ktorý je vlastníkom vodohospodárskej infraštruktúry spolufinancovanej z finančných prostriedkov ES a ŠR SR v programovom období 2007 – 2013, a ktorej prevádzkovanie bude zabezpečené prevádzkovou spoločnosťou s účasťou súkromného kapitálu (ďalej len strategický partner).

Najneskoršie do začatia prevádzkovania vodohospodárskej infraštruktúry spolufinancovanej z prostriedkov ES a ŠR SR v programovom období 2007 – 2013 je vlastník infraštruktúry, ktorý je zároveň prijímateľ, povinný zabezpečiť prevádzkovanie tejto infraštruktúry. V prípade prevádzkovania tejto infraštruktúry na základe prevádzkovej zmluvy uzavretej medzi vlastníkom infraštruktúry a strategickým partnerom, táto musí byť v súlade s nasledovnými podmienkami:

Všeobecné podmienky pre prevádzkové a koncesné zmluvy

a) Zmluva je uzatvorená podľa platných právnych predpisov SR
b) Výber zmluvnej strany (prevádzkovateľa, koncesionára) je vykonaný v súlade s platnými právnymi predpismi.
c) Súčasťou zmluvy je príloha, ktorá obsahuje jasne definovaný zoznam majetku ako predmetu zmluvy vrátane jeho územnej alokácie podľa aglomerácií uvedených v Programovom manuáli OP ŽP v prílohe č.1 (ďalej len PM OP ŽP), ako aj údaje o čase nadobudnutia, jeho fyzickom a morálnom opotrebení.
d) Zmluva definuje pojmy oprava a údržba tak, ako sú upravené v príslušných právnych predpisoch. Zmluva definuje povinnosť prevádzkovateľa, resp. koncesionára plne hradiť finančné zabezpečenie opráv a údržby.
e) Zmluva obsahuje ustanovenia, ktoré zaviažu prevádzkovateľa, resp. koncesionára na zabezpečovanie opráv a údržby s odbornou starostlivosťou tak, aby nedošlo k neprimeranému opotrebeniu majetku.
f) Zmluva špecifikuje povinnosť prevádzkovateľa, resp. koncesionára spracovať plán údržby a opráv s výhľadom na 10 rokov, pričom vlastník infraštruktúry má právo sa k nemu vyjadrovať.
g) Zmluva definuje pojmy rekonštrukcia, investícia a pod. tak, ako sú upravené v príslušných právnych predpisoch, a aby bolo zrejmé, kedy a za akých okolností vzniká nový majetok vlastníka infraštruktúry.
h) Zmluva obsahuje pre účely kontroly dodržiavania príslušných štandardov kvality vodohospodárskych služieb zo strany prevádzkovateľa ukazovatele výkonu vodohospodárskych služieb poskytovaných prevádzkovateľom (monitorovacie a sankčné kritéria a spôsob ich uplatňovania).
i) Zmluva obsahuje ustanovenie o povinnosti prevádzkovateľa verejných vodovodov a kanalizácií prerokovať návrh ceny vodného a stočného s vlastníkom verejných vodovodov a verejných kanalizácií. Prevádzkovateľ má povinnosť predkladať návrh ceny za uvedené služby pred predložením na schválenie URSO-m.
j) Zmluva obsahuje ustanovenia, ktoré riešia predčasné ukončenie zmluvy, pri plynulom zabezpečení zásobovania obyvateľstva vodou, odkanalizovania a čistenie odpadových

vôd, bez porušení právnych predpisov a za takých podmienok, aby vlastník mohol bez problémov prevziať majetok.

k) Zmluva obsahuje kritériá monitorovania zmluvného vzťahu a sankčné postihy voči prevádzkovateľovi, resp. koncesionárovi v prípade ich nedodržania.

l) Zmluva obsahuje ustanovenia, ktoré zabezpečia vlastníkovi infraštruktúry plnú informovanosť o jej stave, technickej a prevádzkovej dokumentácii, ako aj iných dohodnutých informáciách.

m) Zmluva obsahuje tiež mechanizmus operatívneho riešenia sporov, aby nebolo ohrozené zásobovanie obyvateľstva vodou ako aj odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd.

n) Zmluva obsahuje ustanovenia, ktoré riešia nakladanie s majetkom (vrátenie prenajatého majetku) po ukončení zmluvy vrátane predčasného ukončenia vrátane finančného vyrovnania.

Špecifické podmienky pre prevádzkové zmluvy

a) Zmluva je uzatvorená na určitý čas, a to nasledovne :

a1) v prípade uzatvorenia novej prevádzkovej zmluvy na prevádzkovanie infraštruktúry spolufinancovanej z finančných prostriedkov ES a ŠR SR v programovom období 2007 – 2013 bude dĺžka trvania max. 10 rokov alebo;

a2) v prípade využitia existujúcej prevádzkovej zmluvy na prevádzkovanie infraštruktúry spolufinancovanej z finančných prostriedkov ES a ŠR SR v programovom období 2007 – 2013:

- ktorá je účinná do 31. 12. 2017, bude spolufinancovanie v plnej výške tak, ako je definované v OP ŽP;
- ktorá je účinná do 31. 12. 2020, budú do výpočtu pre určenie výšky nenávratného finančného príspevku zahrnuté výdavky len do výšky 60 % celkových oprávnených výdavkov* príslušného projektu (*oprávnené výdavky v zmysle článku 55 nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 z 11. júla 2006);
- ktorá je účinná do 31. 12. 2022, budú do výpočtu pre určenie výšky nenávratného finančného príspevku zahrnuté výdavky len do výšky 30 % celkových oprávnených výdavkov* príslušného projektu (*oprávnené výdavky v zmysle článku 55 nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 z 11. júla 2006);
- ktorá je účinná po 31. 12. 2022, nie je možné príslušný projekt financovať z OP ŽP.

b) Vlastník infraštruktúry má právo ponúknuť vybranému prevádzkovateľovi aj iný majetok, ako vodohospodársku infraštruktúru spolufinancovanú z prostriedkov ES a ŠR SR v programovom období 2007 – 2013 (uvedeného v prílohe č. 1 PM OP ŽP).

c) Zmluva obsahuje výšku nájomného z majetku prevádzkovaného prevádzkovateľom tak, aby táto výška umožnila reprodukciu prevádzkovaného majetku formou technického zhodnotenia v bežných cenách a primeraný zisk pre vlastníka infraštruktúry potrebný pre rozvoj novej infraštruktúry.

d) Prevádzkovateľ má právo vyjadrovať sa k investičnému plánu vlastníka infraštruktúry s cieľom zabezpečiť zásobovanie obyvateľstva vodou, odkanalizovaním a čistením odpadových vôd v súlade s právnymi predpismi.

Špecifické podmienky pre koncesné zmluvy pre PPP projekty

a) Zmluva je uzatvorená na spoluúčasť pri vybudovaní infraštruktúry ucelene podľa aglomerácií uvedených v Programovom manuáli OP ŽP v prílohe č. 1.

b) Zmluva obsahuje záväzok koncesionára na spolufinancovaní predmetu zmluvy, pričom investícia musí zabezpečiť dosiahnutie cieľov OP ŽP priority 1.1 a 1.2 pre celú aglomeráciu súčasne.

c) Zmluva sa uzatvára na určitý čas, a to nasledovne:

c1) ak sa prevádzkovateľ s účasťou strategického partnera bude finančne podieľať na investíciách do výstavby, opravy alebo rozšírenia vodárenskej infraštruktúry do výšky 25% celkových nákladov, bude dĺžka trvania koncesnej zmluvy max. 10 rokov;

c2) ak sa prevádzkovateľ s účasťou strategického partnera bude finančne podieľať na investíciách do výstavby, opravy alebo rozšírenia vodárenskej infraštruktúry nad 25% celkových nákladov, alebo mu bude uložená povinnosť, alebo podnet na zlepšenie výkonnosti vodárenskej siete, ktorej cenovo efektívna realizácia si vyžiada dlhšie časové obdobie, môže byť čas účinnosti koncesnej zmluvy dlhší za splnenia nasledujúceho kritéria – zmluva bude rešpektovať princíp proporcionality v zmysle neobmedzenia súťaže nad rámec toho, čo je nutné pre zabezpečenie návratnosti investície a generovania primeraného zisku;

c3) priamu investičnú spoluúčasť je možné realizovať len vtedy, pokiaľ nedôjde ku spoluvlastníctvu budovanej infraštruktúry prevádzkovateľom s účasťou strategického partnera.

d) Zmluva musí obsahovať mechanizmy a spôsob výpočtu finančného vyrovnania v prípade, že platné právne predpisy o regulácii neumožňujú koncesionárovi návratnosť jeho investície.

V nadväznosti na stanovené podmienky pre poskytnutie nenávratného finančného príspevku pre príslušné projekty bude riadiaci orgán, t.j. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky v pravidelných intervaloch zaisťovať kontrolu plnenia vyššie uvedených podmienok pre prevádzkové a koncesné zmluvy v programovom období 2007 – 2013 plus 5 rokov po skončení implementácie projektov.

[redacted]

[redacted]